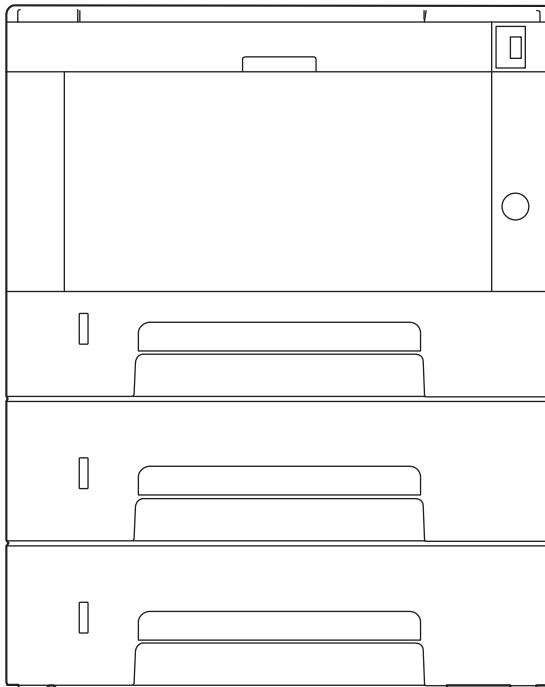


P-4021DW
P-4021DN
P-3523DW

Guia de Operação

2025.03
C1FGEPT002



Conteúdos

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Ler primeiro..... | 1 |
| | Prefácio | 2 |
| | Características da máquina..... | 3 |
| | Poupe energia e custos..... | 3 |
| | Aumente a segurança | 4 |
| | Utilize as funções com maior eficácia | 5 |
| | Guias fornecidos com a máquina..... | 6 |
| | Sobre o Guia de Utilização (este Guia)..... | 8 |
| | Estrutura do guia | 8 |
| | Convenções utilizadas neste guia..... | 9 |
| | Aviso | 13 |
| | Convenções de segurança neste guia..... | 13 |
| | Ambiente..... | 14 |
| | Precauções de utilização | 15 |
| | Conformidade e Adequação..... | 16 |
| | Ligação sem fios..... | 18 |
| | Precauções de Segurança aquando da Utilização de LAN Sem Fios (Se equipada) | 19 |
| | Uso limitado deste produto..... | 20 |
| | Informações de natureza jurídica e segurança | 21 |
| | Função de controlo de poupança de energia | 24 |
| | Função de Impressão Automática dos 2 Lados | 25 |
| | Economia de recursos – Papel | 26 |
| | Benefícios ambientais de "Gestão de Energia" | 27 |
| | Programa ENERGY STAR..... | 28 |
| | Precauções de segurança ao usar LAN sem fio | 29 |
| 2 | Instalar e configurar a máquina..... | 30 |
| | Nomes dos componentes (Exterior da máquina)..... | 31 |
| | Nomes dos componentes (Conectores/Interior)..... | 32 |
| | Nomes dos componentes (Com Equipamentos opcionais instalados) | 34 |
| | Como segurar o dispositivo | 35 |
| | Ligar a máquina e outros dispositivos..... | 36 |
| | Ligação dos cabos | 38 |
| | Ligação do cabo LAN | 38 |
| | Ligação do cabo USB | 39 |
| | Ligação do cabo de alimentação | 40 |
| | Ligar/desligar | 41 |
| | Ligar..... | 41 |
| | Desligar | 42 |
| | Utilizar o painel de operação | 43 |
| | Teclas do painel de operação | 43 |
| | Utilizar o painel de operação..... | 45 |
| | Ecrã Ajuda | 47 |
| | Iniciar Sessão/Terminar Sessão | 48 |
| | Início de sessão | 48 |
| | Inicie sessão através do cartão ID | 49 |
| | Inicie sessão utilizando um teclado..... | 50 |
| | Terminar sessão | 51 |
| | Predefinições da máquina..... | 52 |
| | Definir a data e a hora..... | 52 |
| | Configuração de Rede | 54 |
| | Função de poupança de energia | 65 |
| | Instalar software..... | 70 |
| | Software Publicado (Windows)..... | 70 |

| | |
|--|------------|
| Verifique o contador | 72 |
| O que é Embedded Web Server RX | 73 |
| Acessando Embedded Web Server RX | 74 |
| Alterar definições de segurança | 76 |
| Mudar Informação do Dispositivo | 77 |
| Definições SMTP e E-mail..... | 78 |
| 3 Preparativos antes da utilização | 83 |
| Colocar papel | 84 |
| Colocar papel..... | 84 |
| Precaução para colocar papel | 85 |
| Especificações de papel disponíveis nas Cassetes | 86 |
| Colocar nas cassetes | 87 |
| Especificações de papel disponíveis na Bandeja Multifunções | 91 |
| Colocar papel na Bandeja Multifunções | 92 |
| Especificiar o tamanho do papel e o tipo de material..... | 95 |
| Batente de papel | 99 |
| 4 Imprimir a partir do PC | 100 |
| Ecrã Definições de impressão do controlador da impressora..... | 101 |
| Exibir Ajuda do Controlador da Impressora..... | 102 |
| Alterar as Definições Padrão do Driver de Impressora (Windows Sever 2016 e posterior) | 103 |
| Alterar as Configurações Padrão do Driver de Impressora (Windows 11) | 104 |
| Imprimir a partir do PC..... | 105 |
| Imprimir em papel de tamanho padronizado..... | 105 |
| Imprimir em papel de tamanho não-padronizado..... | 107 |
| Impressão com Universal Print..... | 110 |
| Cancelar impressão a partir de um computador..... | 114 |
| Impressão a partir de Dispositivo Móvel..... | 115 |
| Imprimir por AirPrint..... | 115 |
| Imprimir por Mopria..... | 116 |
| Impressão com Wi-Fi Direct..... | 117 |
| 5 Utilização da máquina | 118 |
| Cancelar trabalhos | 119 |
| Função de vinculação de nuvem | 120 |
| Configure ficheiros e pastas num serviço de nuvem..... | 120 |
| Instalar Cloud Access | 121 |
| Defina a conta do utilizador de Cloud Access (informações de autorização). | 122 |
| Ligação com o Serviço de Nuvem..... | 124 |
| Imprimir usando o serviço de nuvem | 125 |
| 6 Usar várias funções | 127 |
| Sobre as Funções disponíveis na máquina | 128 |
| Unidade USB (Imprimir Documentos)..... | 128 |
| EcoPrint..... | 129 |
| 7 Resolução de problemas..... | 130 |
| Manutenção Regular..... | 131 |
| Limpeza | 131 |
| Limpe o interior da unidade principal..... | 132 |
| Substituir o cartucho do toner | 136 |
| Resolução de problemas | 140 |
| Resolver avarias | 140 |
| Problemas na Operação da Máquina..... | 141 |
| Problemas com Imagem Impressa | 179 |

| | |
|--|------------|
| Operação Remota | 194 |
| Responder a mensagens | 197 |
| Ajuste/Manutenção | 240 |
| Visão Geral de Ajuste/Manutenção | 240 |
| Realize o ajuste de imagem..... | 241 |
| Resolver Papel Encravado | 242 |
| Indicadores de local do papel encravado | 242 |
| Remova qualquer papel encravado na Bandeja Multifunções | 244 |
| Remova atolamentos de papel do Cassete 1 para o Cassete 3 | 245 |
| Remova o papel preso dentro da máquina | 247 |
| Remova qualquer papel atolado na Tampa traseira e Unidade duplex | 252 |
| Apêndice | 255 |
| Equipamento Opcional | 256 |
| Especificações | 257 |
| Máquina | 257 |
| Função da impressora..... | 259 |
| Alimentador de papel (300 250 folha x 2)..... | 260 |
| Fazer backup dos seus dados | 261 |
| Fazendo backup dos seus dados usando NETWORK PRINT MONITOR..... | 261 |
| Fazendo backup dos seus dados usando Embedded Web Server RX..... | 262 |
| Lista de Funções de Configuração Rápida de Segurança..... | 263 |
| TLS..... | 263 |
| Definições do Servidor | 264 |
| Definições do Cliente..... | 265 |
| Definições IPv4 (Rede com Fios) | 266 |
| Definições IPv4 (Rede sem Fios)..... | 267 |
| Definições IPv6 (Rede com Fios) | 268 |
| Definições IPv6 (Rede sem Fios)..... | 269 |
| Outros Protocolos: HTTP (Cliente) | 270 |
| Outros protocolos: SOAP | 271 |
| Outros protocolos: LDAP..... | 272 |
| Protocolos de envio: SMTP (E-mail TX) | 273 |
| E-mail: Configurações do usuário POP3 | 274 |
| Imprimir protocolos | 275 |
| Outros Protocolos | 277 |
| TCP/IP: Configurações Bonjour | 279 |
| Configurações de rede | 280 |
| Conetividade..... | 281 |
| Configuração do Bloco da Interface..... | 282 |
| Indicador de poupança de energia/Temporizador..... | 283 |
| Configuração de Bloqueio de Conta de Utilizador | 284 |
| Definições de Registos de Trabalho/Estado de Trabalho | 285 |

1 Ler primeiro

| | |
|---|----|
| Prefácio | 2 |
| Características da máquina..... | 3 |
| Guias fornecidos com a máquina..... | 6 |
| Sobre o Guia de Utilização (este Guia)..... | 8 |
| Aviso | 13 |

Prefácio

Obrigado por adquirir esta máquina.

Este Guia de Uso destina-se a ajudá-lo a utilizar a máquina correctamente, a efectuar a manutenção de rotina e a tomar medidas simples de resolução de problemas, como necessário, de modo a poder sempre utilizar a máquina nas melhores condições.

Leia este Guia de Uso antes de utilizar a máquina.

As ilustrações, ecrãs, definições, etc. do produto neste guia poderão diferir dependendo da máquina que estiver a utilizar.

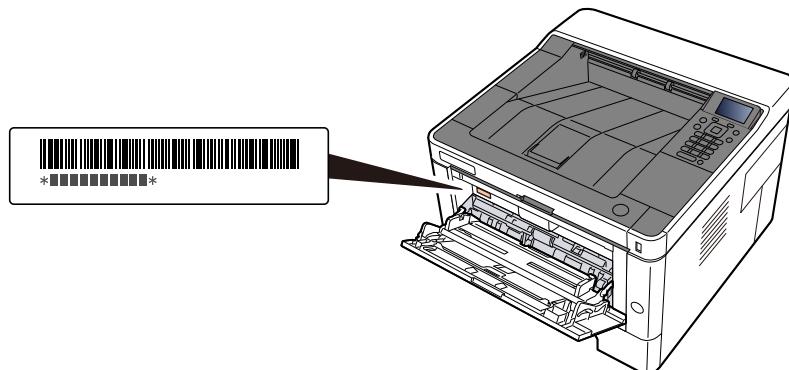
De modo a manter a qualidade recomendamos a utilização dos nossos recipientes de toner genuínos, os quais foram submetidos a rigorosos testes de controlo de qualidade.

A utilização de recipientes de toner não genuínos pode causar anomalias.

Não seremos responsabilizados por quaisquer danos causados pela utilização de produtos de terceiros nesta máquina.

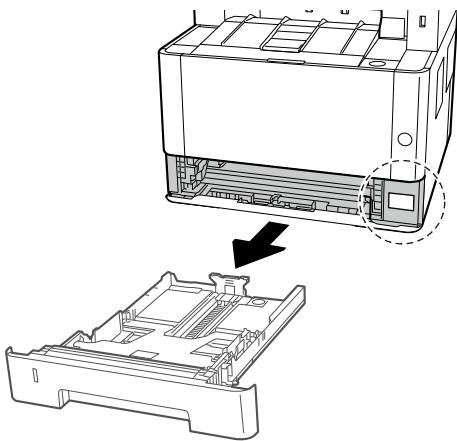
Verificar o número de série do equipamento

O número de série do equipamento encontra-se impresso no local indicado na figura.



Necessitará do número de série do equipamento quando contactar o técnico de assistência. Verifique o número antes de contactar o técnico de assistência.

Localização da palavra-passe de início de sessão definida na fábrica



Por razões de segurança, altere a palavra-passe de início de sessão para uma palavra-passe à sua escolha.

Características da máquina

A máquina encontra-se equipada com várias funções úteis.

→ [Usar várias funções \(página 127\)](#)

Aqui estão alguns exemplos.

Poupe energia e custos

Poupe energia conforme necessário (Função de Poupança de Energia)

A máquina está equipada com a função de poupança de energia que muda, automaticamente, para Modo de Espera.



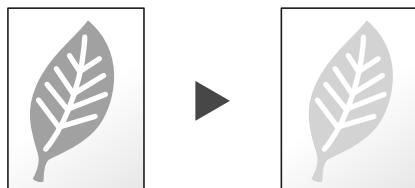
→ [Função de poupança de energia \(página 65\)](#)

Imprimir com consumo de toner reduzido (EcoPrint)

Pode poupar o consumo do toner com esta função.

Quando só precisa de verificar o conteúdo impresso, como um ensaio de impressão ou documentos para confirmação interna, utilize esta função para poupar toner.

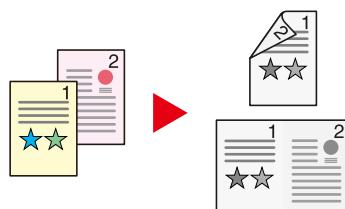
Utilize esta função quando não é necessária uma impressão de alta qualidade.



→ [EcoPrint \(página 129\)](#)

Reducir a utilização de papel (Impressão em Papel de Poupança)

Pode imprimir em ambos os lados do papel. Também pode imprimir vários originais numa só página.

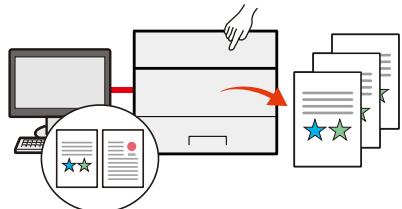


2 lados

Aumente a segurança

Evite a perda de documentos finalizados (Impressão Privada)

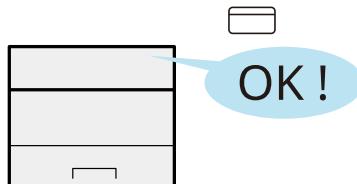
Guardar temporariamente trabalhos de impressão na caixa de documentos da unidade principal e emitir os documentos quando na frente do dispositivo pode evitar que documentos sejam retirados por outras pessoas.



→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Inicie sessão através do cartão ID (Autenticação com Cartão)

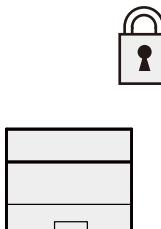
É possível iniciar sessão ao, simplesmente, usar um cartão ID. Não é necessário introduzir o seu nome de utilizador e palavra-passe.



→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Segurança reforçada (Definições para o Administrador)

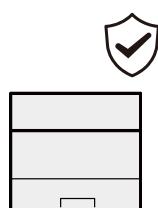
Estão disponíveis várias funções para os administradores reforçarem a segurança.



→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Evitar a execução de malware (Lista de permissões)

Evitar que malware seja executado e evitar a alteração de software e manter a fiabilidade do sistema.

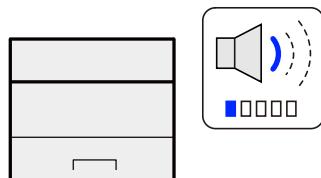


→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Utilize as funções com maior eficácia

Tornar a máquina silenciosa (Modo Silencioso)

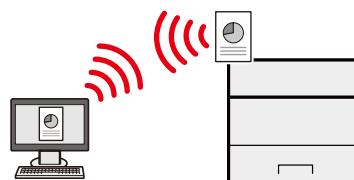
Pode tornar a máquina silenciosa reduzindo o ruído de funcionamento. Você pode ligar/desligar com um toque.



Silent Mode

Instale a máquina sem ter problemas com cabos de rede (rede sem fios)

Se existir um ambiente LAN sem fios, é possível instalar a unidade sem se preocupar com a cablagem de rede. Além disso, Wi-Fi Direct, etc são suportados.

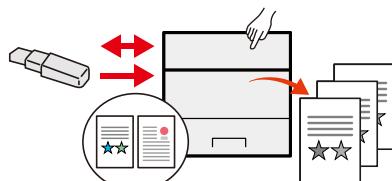


→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Utilize a Unidade USB (Unidade USB)

É útil quando necessita de imprimir documentos fora do seu escritório ou caso não seja possível imprimir documentos a partir do seu PC.

É possível imprimir documentos a partir da unidade USB ao ligar esta memória diretamente à máquina.



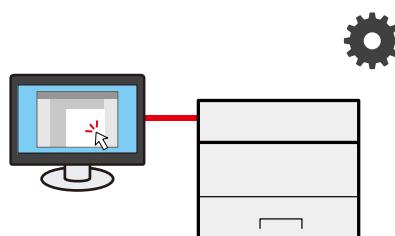
→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Executar operação remota (Embedded Web Server RX)

Pode aceder à máquina, remotamente, para imprimir, enviar ou transferir dados.

Pode aceder à máquina, remotamente, para imprimir dados.

Os administradores podem configurar o comportamento da máquina ou as definições de gestão.



→ [O que é Embedded Web Server RX \(página 73\)](#)

Guias fornecidos com a máquina

Juntamente com a máquina são fornecidos os seguintes guias. Consulte cada guia como necessário. Os guias podem ser descarregados a partir do Centro de Download. Para visualizar os guias num computador, o Adobe Reader Versão 8.0 ou superior necessita de ser instalado.

Triunfo-Amieiro

PT:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

DE:

<https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center>

Imposto sobre a renda

PT:

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

DE:

<https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center>

Os conteúdos dos guias estão sujeitos a alteração sem aviso com o propósito de melhoria do desempenho da máquina.

| | |
|--|---|
| Para configurar a máquina: | Setup Guide Explique o procedimento de configuração a seguir de modo a imprimir com esta máquina. |
| Comece a utilizar a máquina rapidamente | Quick Guide Descreve operações de utilização frequente e o que fazer quando ocorrem problemas. Este guia imprimido é fornecido juntamente com a máquina. |
| Para utilização da máquina em segurança | Safety Guide Faculta informações relativas à segurança e preventivas para ambiente de instalação e utilização da máquina. Certifique-se de ler este guia antes de usar a máquina. Este guia imprimido é fornecido juntamente com a máquina. Safety Guide (P-4021DNP-4021DW/) Indica o espaço necessário para a instalação da máquina e descreve as etiquetas preventivas e outras informações de segurança. Certifique-se de ler este guia antes de usar a máquina. Este guia imprimido é fornecido juntamente com a máquina. |
| Utilize a máquina ao máximo. | Operation Guide (este guia) Explica a carga de papel, as operações básicas e as várias definições predefinidas. |
| Registe, facilmente, informações relativas à máquina e configure as definições | Embedded Web Server RX User Guide Explica como aceder à máquina a partir de um navegador de Internet, no seu computador, para verificar e alterar definições. |

| | |
|--|---|
| Imprima dados a partir de um computador | Printing System Driver User Guide Explica como instalar o controlador da impressora e utilizar a função de impressão. MAC Driver Setup Guide Explica como instalar o driver de impressora Mac e usar a função da impressora (painel de impressão). |
| Monitorize a máquina e impressoras na rede | NETWORK PRINT MONITOR User Guide Explica como monitorizar o seu sistema de impressão de rede (a máquina) com o NETWORK PRINT MONITOR. |
| Imprima sem utilizar o controlador da impressora | PRESSCRIBE Commands Command Reference Descreve a linguagem da impressora nativa (comandos PRESSCRIBE). PRESSCRIBE Commands Technical Reference Descreve as funções de comando e controlo PRESSCRIBE para cada tipo de emulação. |
| Imprima um ficheiro PDF directamente | Network Tool for Direct Printing Operation Guide Explica como imprimir ficheiros PDF sem executar o Adobe Acrobat ou Reader. |
| Ajuste a posição de impressão | Maintenance Menu User Guide Explica como configurar definições de impressão. |
| Digitalize e imprima através do serviço de nuvem | Cloud Access User Guide Esta secção explica como instalar Cloud Access e definir procedimentos para vinculação ao serviço de nuvem. |

Sobre o Guia de Utilização (este Guia)

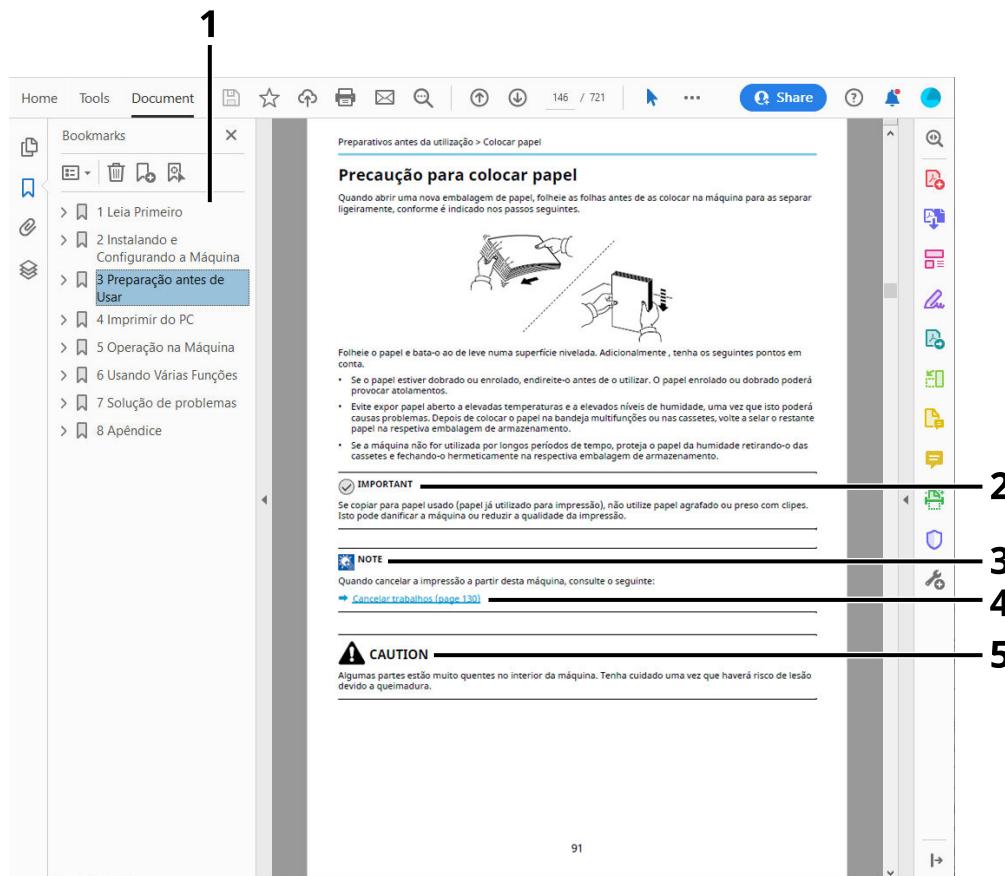
Estrutura do guia

O Guia de Uso contém os seguintes capítulos.

| Capítulo | Descrição |
|----------------------------------|--|
| Ler primeiro | Faculta informações preventivas sobre a utilização da máquina e informações sobre marcas comerciais. |
| Instalar e configurar a máquina | Explica nomes de peças, ligações de cabo, instalação de software, iniciar sessão, terminar sessão e outros assuntos relacionados com a administração da máquina. |
| Preparativos antes da utilização | Explica os preparativos e definições necessários de modo a utilizar a máquina como, por exemplo, como colocar papel. |
| Imprimir a partir do PC | Explica o método de impressão básico. |
| Utilização da máquina | Explica os procedimentos básicos para utilizar caixas de documentos. |
| Usar várias funções | Explica funções convenientes que se encontram disponíveis na máquina. |
| Resolução de problemas | Explica o que fazer quando acaba o toner, quando é exibido um erro ou na ocorrência de um encravamento de papel ou outro problema. |
| Apêndice | Descreve opções convenientes que se encontram disponíveis na máquina. Faculta informações sobre tipos de material e tamanhos de papel e fornece um glossário de termos. Explica como introduzir caracteres e lista as especificações da máquina. |

Convenções utilizadas neste guia

O Adobe Reader é utilizado como exemplo nas explicações abaixo.



- 1 Clique num item do Índice para saltar para a página correspondente.
- 2 Indica os requisitos e restrições operacionais para utilizar, correctamente, a máquina e evitar danificar a máquina ou o património.
- 3 Indica explicações complementares e informações de referência para operações.
- 4 Clique no texto sublinhado para saltar para a página correspondente.
- 5 Indica que é possível a ocorrência de ferimentos pessoais, ou de danos mecânicos, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.

NOTA

Os itens exibidos no Adobe Reader variam consoante a utilização. Se o Índice ou as ferramentas não forem exibidos, consulte a ajuda do Adobe Reader.

Determinados itens são indicados neste guia pelas convenções descritas abaixo.

| Convenção | Descrição |
|---------------|-------------------------|
| [] | Indica teclas e botões. |
| " " | Indica uma mensagem. |

Convenções utilizadas nos procedimentos para utilizar a máquina

Neste Guia de Operação, a operação continuada é indicada com > em sequência, conforme indicado abaixo:

Procedimento atual

- 1 Selecione o [Menu] chave
- 2 Pressione o [▲] ou [▼] tecla e selecione [Dispositivo comum]
- 3 Selecionar a tecla [OK]

Procedimento indicado neste guia

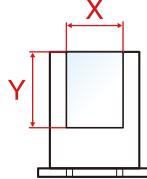
[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Dispositivo comum] > [OK] chave

Tamanho do Papel

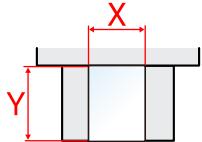
Tamanhos de papel como, por exemplo, A5 e Statement podem ser utilizados nas orientações horizontal e vertical. Para distinguir as orientações quando são utilizados estes tamanhos, "R" é adicionado aos tamanhos utilizados na orientação horizontal.

Coloque o papel na orientação vertical

Aquando do carregamento numa cassette

| Posição de Configuração (X=Largura, Y=Comprimento) | Tamanho indicado neste Guia |
|---|-----------------------------|
|  | A5-R, Declaração-R |

Aquando do carregamento na bandeja multifunções

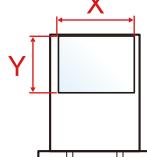
| Posição de Configuração (X=Largura, Y=Comprimento) | Tamanho indicado neste Guia |
|--|-----------------------------|
|  | A5-R, Declaração-R |

Os tamanhos do papel que podem ser utilizados variam dependendo da função e a unidade do alimentador de papel. Para detalhes, consulte o seguinte.

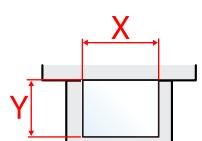
→ [Especificações \(página 257\)](#)

Coloque o papel na orientação horizontal

Aquando do carregamento numa cassette

| Posição de Configuração (X=Largura, Y=Comprimento) | Tamanho indicado neste Guia |
|---|-----------------------------|
|  | A5, Declaração |

Aquando do carregamento na bandeja multifunções

| Posição de Configuração (X=Largura, Y=Comprimento) | Tamanho indicado neste Guia |
|---|-----------------------------|
|  | A5, Declaração |

Os tamanhos do papel que podem ser utilizados variam dependendo da função e a unidade do alimentador de papel. Para detalhes, consulte o seguinte.

► [Especificações \(página 257\)](#)

Aviso

Convenções de segurança neste guia

As secções deste guia e as partes da máquina marcadas com símbolos são avisos de segurança que visam proteger o utilizador, outros indivíduos e os objectos que se encontram nas imediações, e assegurar a utilização correcta e segura da máquina. Os símbolos e os seus respectivos significados são indicados de seguida.



AVISO:

Indica que é possível a ocorrência de ferimentos graves, ou mesmo de morte, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.



CUIDADO:

Indica que é possível a ocorrência de ferimentos pessoais, ou de danos mecânicos, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.

Símbolos

O símbolo indica que a respetiva secção contém avisos de segurança. No símbolo estão indicados pontos específicos de atenção.



[Aviso Geral]



[Aviso de temperatura alta]

O símbolo indica que a respetiva secção contém informações sobre ações proibidas. Dentro do símbolo são indicados os pontos específicos da acção proibida.



[Aviso de ação proibida]



[Proibido desmontar]

O símbolo indica que a respetiva secção contém informações sobre ações que devem ser executadas. Dentro do símbolo são indicados os pontos específicos da acção requerida.



[Alerta de ação necessária]



[Retire a ficha da tomada]



[Ligue sempre a máquina a uma tomada com fio de terra]

Ambiente

As condições ambientais do serviço são as seguintes:

| | |
|-------------|---|
| Temperatura | 10 a 32,5 °C/50 a 90,5 °F (Mas a humidade deve ser de 70% ou menos quando a temperatura for de 32,5 °C.) |
| Humidade | 10 a 80% (Mas a temperatura deve ser de 30 °C ou menos quando a humidade for de 80%).) |

Evite as seguintes localizações sempre que seleccionar uma localização para a máquina.

- Evite locais perto de janelas ou expostos directamente à luz do sol.
- Evite locais com vibrações.
- Evite locais com flutuações drásticas de temperatura.
- Evite locais expostos directamente ao ar quente ou frio.
- Evite áreas com pouca ventilação.

Durante o processo de cópia, é libertado algum ozono, mas a quantidade não tem qualquer repercussão na saúde dos utilizadores.

No entanto, se a máquina for utilizada durante longos períodos de tempo em lugares com pouca ventilação, ou quando se efectua um grande volume de cópias, o cheiro pode-se tornar desagradável.

Para manter um ambiente propício para trabalhos de cópias, sugerimos que o local seja bem ventilado.

Precauções de utilização

Cuidados a ter ao manusear consumíveis

CUIDADO

Não tente incinerar partes que contenham toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.

Mantenha as partes que contenham toner fora do alcance das crianças.

Se cair toner de peças que contenham toner, evite inalar e ingerir e evite o contacto com os seus olhos e pele.

- No caso de inalação de toner, vá para um lugar com bastante ar fresco e gargareje com grandes quantidades de água. Se tiver tosse, consulte o médico.
- No caso de ingestão de toner, lave a boca com água e beba 1 ou 2 copos de água para diluir o conteúdo do estômago. Se for necessário, consulte o médico.
- Se o toner entrar em contacto com os olhos, lave bem com água. Se ainda sentir os efeitos, consulte o médico.
- Se o toner entrar em contacto com a pele, lave com água e sabão.

Não tente forçar a abertura ou destruir peças que contenham toner.

Outras precauções

Devolva o cartucho do toner utilizado ao seu revendedor ou técnico de assistência. O cartucho do toner recolhido será reciclado ou eliminado em conformidade com os regulamentos aplicáveis.

Armazene a máquina, evitando exposição à luz directa do sol.

Armazene a máquina num lugar onde a temperatura permaneça abaixo dos 40 °C, evitando, simultaneamente, mudanças bruscas de temperatura e humidade.

Se a máquina não for utilizada por longos períodos de tempo, retire o papel da cassette e da Bandeja Multifunções (MF), coloque-o na embalagem original e feche-o bem.

Conformidade e Adequação

Vimos por este meio declarar que este produto cumpre com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto completo da Declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Triunfo-Amieiro

PT:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

DE:

<https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center>

Imposto sobre a renda

PT:

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

DE:

<https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center>

| Ver. de Software | Faixa de frequência | Potência de saída (e.i.r.p) |
|------------------|---------------------|-----------------------------|
| 1,0 | 2400 - 2483,5 MHz | <100 mW |
| 1,0 | 5150 - 5250 MHz | <50 mW |
| 1,0 | 5250 - 5725 MHz | <100 mW |
| 1,0 | 5725 - 5850 MHz | <10mW |

Este equipamento foi testado e foi tido como estando em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras FCC.

Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações via rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou recoloque a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.
- É proibida a utilização de um cabo de interface não blindado com o dispositivo referenciado.

Precaução da FCC: Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras FCC.

O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

NOTA IMPORTANTE:

Declaração de Exposição à Radiação:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e utilizado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o corpo.

Declaração da Indústria do Canadá:

Este dispositivo contém transmissor(es)/recetor(es) isento(s) de licença que está(ão) em conformidade com o(s) RSS isento(s) de licença do Ministério da Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico do Canadá. A operação está sujeitas às duas seguintes condições:

- 1 Este dispositivo não pode causar interferência.
- 2 Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado do dispositivo.

A(s) antena(s) utilizada(s) para este transmissor deve(m) ser instalada(s) de modo a proporcionar uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm de todas as pessoas e não deve(m) ser colocada(s) ou utilizada(s) em conjunto com qualquer outro transmissor.

Etiqueta de conformidade ICES-003 do Ministério da Indústria do Canadá: CAN ICES-3B/NMB-3B

* As declarações acima só são válidas nos Estados Unidos da América e no Canadá.

NOTA — Utilize cabos de interface blindados.

Cuidado:

O dispositivo para funcionamento na banda 5150-5250 MHz destina-se apenas a utilização em interiores para reduzir o potencial de interferências nocivas nos sistemas móveis por satélite co-canal;

As operações na banda 5.25-5.35 Ghz são restrinvidas apenas a utilização interior.

Declaração de Exposição à Radiação:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação do Canadá estabelecidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com distância mínima de 20 cm entre o radiador& seu corpo. * As declarações acima são válidas nos Estados Unidos da América e Canadá.

Ligaçāo sem fios

Para países europeus

| Faixa de frequência | Potência de saída (e.i.r.p) |
|---------------------|-----------------------------|
| 2400 - 2483,5 MHz | <100 mW |
| 5150 - 5250 MHz | <50 mW |
| 5250 - 5725 MHz | <100 mW |
| 5725 - 5850 MHz | <10mW |



NOTA

5150 - 5350 MHz é limitado ao uso interno nos países abaixo

|  | | | | |
|---|----|----|--------|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK |
| EE | FR | DE | IS | IE |
| IT | EL | ES | CY | LV |
| LI | LT | LU | HU | MT |
| NL | NO | PL | PT | RO |
| SI | SK | TR | FI | SE |
| CH | HR | UK | UK(NI) | |

Precauções de Segurança aquando da Utilização de LAN Sem Fios (Se equipada)

A LAN sem fios permite a troca de informações entre pontos de acesso sem fios em vez de utilizar um cabo de rede, o que oferece a vantagem de uma ligação WLAN poder ser estabelecida livremente numa área em que as ondas de rádio possam ser transmitidas.

Por outro lado, podem ocorrer os seguintes problemas se as definições de segurança não estiverem configuradas, porque as ondas de rádio podem passar através de obstáculos (incluindo paredes) e chegar a todo o lado dentro de uma determinada área.

Conteúdos de Comunicação de Visualização Secreta

Uma terceira pessoa com intenções maliciosas pode monitorizar intencionalmente as ondas de rádio e obter acesso não autorizado aos seguintes conteúdos de comunicação.

- Informações pessoais incluindo ID, palavras-passe e números de cartão de crédito
- Conteúdos de mensagens de e-mail

Intrusão Ilegal

Um terceiro com intenções maliciosas pode obter acesso não autorizado a redes pessoais ou da empresa e realizar as seguintes ações ilegais.

- Extrair informações confidenciais e pessoais (fuga de informação)
- Entrar numa comunicação fazendo-se passar por uma pessoa específica e distribuir informações não autorizadas (spoofing)
- Modificar e retransmitir comunicações intercetadas (falsificação)
- Transmissão de vírus informáticos e destruição de dados e sistemas (destruição)

Os cartões LAN sem fios e os pontos de acesso sem fios contêm mecanismos de segurança incorporados para resolver estes problemas e para reduzir a possibilidade de ocorrência dos mesmos, configurando as definições de segurança dos produtos LAN sem fios quando o produto é utilizado.

Recomendamos que os clientes assumam a responsabilidade e usem o seu discernimento ao configurar as definições de segurança e que se certifiquem de que compreendem totalmente os problemas que podem ocorrer quando o produto é utilizado sem configurar as definições de segurança.

Consulte a brochura "Instruções para definir a segurança dos nossos produtos" para obter dicas de segurança importantes.

Uso limitado deste produto

- As ondas de rádio transmitidas por este produto podem afetar equipamento médico. Quando utilizar este produto numa instituição médica ou na proximidade de instrumentos médicos, utilize este produto de acordo com as instruções e precauções fornecidas pelo administrador da instituição ou com as instruções fornecidas nos instrumentos médicos.
- As ondas de rádio transmitidas por este produto podem afetar o equipamento de controlo automático, incluindo portas automáticas e alarmes de incêndio. Quando utilizar este produto nas proximidades do equipamento de controlo automático, utilize-o de acordo com as instruções e precauções fornecidas no equipamento de controlo automático.
- Se este produto for utilizado em dispositivos diretamente relacionados com o serviço, incluindo aviões, comboios, navios e automóveis, ou se este produto for utilizado em aplicações que exijam uma elevada fiabilidade e segurança de funcionamento e em dispositivos que exijam precisão, incluindo os utilizados na prevenção de catástrofes e de crimes e os utilizados para vários fins de segurança, utilize este produto depois de considerar a conceção de segurança de todo o sistema, incluindo a adoção de uma conceção à prova de falhas e de redundância para a manutenção da fiabilidade e da segurança de todo o sistema. Este produto não se destina a ser utilizado em aplicações que exijam elevada fiabilidade e segurança, incluindo instrumentos aeroespaciais, equipamento de comunicação de troncos, equipamento de controlo de energia nuclear e equipamento médico; por conseguinte, a decisão de utilizar ou não este produto nestas aplicações tem de ser totalmente considerada e determinada.

Informações de natureza jurídica e segurança

A reprodução não autorizada (cópia) da totalidade ou parte deste documento é proibida, com exceção das exceções à lei de direitos de autor.

Sobre denominações comerciais

- KPDL é marca comercial da Kyocera Corporation.
- Active Directory, Azure, Microsoft, Microsoft 365, Microsoft Edge, Windows e Windows Server são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- PCL é uma marca comercial da Hewlett-Packard Company.
- Adobe, Acrobat, PostScript and Reader são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Inc. nos EUA e/ou em outros países.
- Ethernet é uma marca comercial registada da Fuji Xerox Co., Ltd.
- IBM e IBM PC/AT são marcas comerciais da International Business Machines Corporation.
- AppleTalk, Bonjour, Mac, and Mac são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e/ou em outros países.
- Todas as fontes de idiomas europeus instaladas nesta máquina são utilizadas ao abrigo de um contrato de licenciamento com a Monotype Imaging Inc.
- Monotype, Helvetica Palatino, Times e UFST são marcas comerciais da Monotype Imaging Inc., registadas no Escritório de Marcas e Patentes dos EUA e podem ser registadas em outros países ou regiões.
- Helvetica, Palatino e Times são marcas comerciais registadas da Linotype GmbH.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery e ITC Zapf Dingbats são marcas comerciais da Monotype Imaging Inc., registadas no Escritório de Patentes e Marcas dos EUA e podem ser registadas em outros países ou regiões.
- ThinPrint é uma marca comercial da Cortado AG na Alemanha e em outros países.
- Este produto possui estilizador de fonte UFST e ™ Microtipo ® fontes licenciadas da Monotype Imaging Inc. instaladas nesta máquina.
- iPad, iPhone e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e em outros países.
- AirPrint e o logótipo da AirPrint são marcas comerciais da Apple Inc.
- iOS é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Cisco nos EUA e em outros países e é utilizada, ao abrigo de uma licença, pela Apple Inc.
- Google é uma marca comercial e/ou marca registada da Google LLC.
- Mopria ™ é uma marca registada da Mopria ™ Alliance.
- Wi-Fi, Wi-Fi Direct e Wi-Fi Protected Setup são marcas comerciais e/ou marcas registadas da Wi-Fi Alliance.
- RealVNC, VNC and RFB são marcas comerciais da RealVNC Ltd. nos EUA e em outros países.

Todas as outras marcas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas ou marcas registadas das suas respetivas empresas. Nem ™ nem ® será especificado no texto principal.

Contrato de licença de imagem Monotype

- 1 Software significa os dados de estrutura digitalmente codificados, legíveis por máquina e escaláveis, codificados num formato especial, bem como o Software UFST.
- 2 Concorda aceitar uma licença não exclusiva para usar o Software para reproduzir e exibir pesos, estilos e versões de letras, numerais, caracteres e símbolos (fontes) exclusivamente para os seus próprios fins comerciais ou pessoais no endereço indicado no cartão de registo que devolver à Monotype Imaging. A Monotype Imaging retém todos os direitos, títulos e interesses sobre o Software e as Fontes, e nenhum direito lhe é concedido além de uma Licença para usar o Software nos termos expressamente estabelecidos neste Contrato.
- 3 Para proteger os direitos de propriedade da Monotype Imaging, concorda em manter o Software e outras informações de propriedade relativas às Fontes em estrita confidencialidade e estabelecer procedimentos razoáveis que regulam o acesso e o uso do Software e das Fontes.
- 4 Concorda em não duplicar ou copiar o Software ou as Fontes, exceto que pode fazer uma cópia de segurança.
- 5 Esta Licença continuará até o último uso do Software e das Fontes, a menos que seja rescindida antes. Esta Licença poderá ser rescindida pela Monotype Imaging caso não cumpra os termos desta Licença e tal falha não seja corrigida dentro de trinta (30) dias após a notificação da Monotype Imaging. Quando esta Licença expirar ou for rescindida, deverá retornar à Monotype Imaging ou destruir todas as cópias do Software, Tipos de Letra e documentação, conforme solicitado.
- 6 Concorda que não modificará, alterará, desmontará, descriptografará, fará engenharia reversa ou descompilará o Software.
- 7 A Monotype Imaging garante que, por noventa (90) dias após a entrega, o Software funcionará de acordo com as especificações publicadas pela Monotype Imaging e que o disquete estará livre de defeitos de material e de fabrico. A Monotype Imaging não garante que o Software esteja livre de bugs, erros e omissões.

As partes concordam que todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo garantias de adequação a uma finalidade específica e comercialização, são excluídas.
- 8 O seu recurso exclusivo e a única responsabilidade da Monotype Imaging em relação ao Software e às Fontes é a reparação ou a substituição de peças defeituosas, mediante devolução à Monotype Imaging. Em nenhuma hipótese a Monotype Imaging será responsável por lucros cessantes, perda de dados ou quaisquer outros danos incidentais ou consequentes, ou quaisquer danos causados por abuso ou má aplicação do Software e das Fontes.
- 9 A lei de Massachusetts, EUA, rege este Contrato.
- 10 Não deve sublicenciar, vender, arrendar ou transferir o Software e/ou as Fontes sem o consentimento prévio por escrito da Monotype Imaging.
- 11 O uso, a duplicação ou a divulgação pelo Governo estão sujeitos a restrições conforme estabelecido na cláusula Direitos sobre Dados Técnicos e Software de Computador no FAR 252-227-7013, subdivisão (b)(3)(ii) ou subparagrapho (c)(1)(ii), conforme apropriado.

O uso, duplicação ou divulgação posterior estão sujeitos às restrições aplicáveis ao software de direitos restritos, conforme estabelecido em FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 Reconhece que leu este Contrato, o entendeu e concorda em obedecer aos seus termos e condições. Nenhuma das partes ficará vinculada por qualquer declaração ou representação não contida neste Contrato. Nenhuma alteração neste Contrato será efetiva a menos que seja escrita e assinada por representantes devidamente autorizados de cada parte.

Licença OpenSSL

Para a licença de software de código aberto, aceda ao seguinte URL.

Triunfo-Amieiro

PT:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

DE:

<https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center>

Imposto sobre a renda

PT:

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

DE:

<https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center>

Função de controlo de poupança de energia

Para reduzir o consumo de energia, o dispositivo vem equipado com uma função de gestão de energia que muda, automaticamente, para “Espera” para minimizar o consumo de energia após um determinado período de tempo ter passado desde que o dispositivo foi utilizado pela última vez.

➔ [Em espera \(página 65\)](#)

Função de Impressão Automática dos 2 Lados

Este dispositivo inclui a função de impressão de 2 faces como função padrão. Por exemplo, ao imprimir dois originais de 1 lado numa só folha de papel como uma impressão de 2 faces, é possível reduzir a quantidade utilizada de papel.

2 lados

Imprimir em modo frente e verso reduz o consumo de papel e contribui para a preservação de recursos florestais. O modo frente e verso também reduz a quantidade de papel que deve ser adquirida e, consequentemente, reduz os custos. Recomenda-se que as máquinas capazes de imprimir em frente e verso sejam configuradas para utilizar o modo frente e verso como predefinição.

Economia de recursos – Papel

Para a preservação e utilização sustentável de recursos florestais, recomenda-se que seja usado papel reciclado e papel branco certificado ao abrigo de iniciativas da administração ambiental ou com rótulos ecológicos reconhecidos, que respeitem a EN 12281:2002* ou uma norma de qualidade equivalente.

Esta máquina também suporta impressão em papel de 64 g/m². Usar papel de tal tipo, com menor conteúdo de matérias-primas, pode resultar numa maior economia de recursos florestais.

* : EN12281:2002 "Impressão e papel comercial - Requisitos para papel de cópia para processos de imagem de toner seco"

Relativamente aos tipos de papel recomendados, contacte o seu revendedor ou técnico de assistência.

Benefícios ambientais de "Gestão de Energia"

Para reduzir o consumo de energia enquanto inactiva, esta máquina vem equipada com uma função de gestão de energia que activa, automaticamente, o modo de poupança de energia quando a máquina está inactiva durante um certo período de tempo.

Embora demore um ligeiro período de tempo até que a máquina volte ao modo PRONTA quando se encontra no modo de poupança de energia, é possível uma redução significativa no consumo de energia. Recomenda-se que a máquina seja usada com a hora de activação para o modo de poupança de energia configurada para a predefinição.

Programa ENERGY STAR

Participamos no® Programa ENERGY STAR . Fornecemos os produtos que cumprem com as normas ENERGY STAR do mercado.

O ENERGY STAR é um programa voluntário de eficiência energética com o objectivo de desenvolver e promover a utilização de produtos com elevada eficiência energética de modo a ajudar na prevenção do aquecimento global. Ao adquirir produtos que cumpram com a ENERGY STAR, os clientes podem ajudar a reduzir as emissões de gases com efeito de estufa durante a utilização e a reduzir os custos relacionados com a energia.

Precauções de segurança ao usar LAN sem fio

A LAN sem fio tem a vantagem de permitir conexões LAN livres dentro do alcance das ondas de rádio porque usa ondas de rádio para trocar informações entre um PC e um ponto de acesso sem fio, sem usar um cabo de rede.

Por outro lado, as ondas de rádio podem atingir qualquer local através de obstáculos (como paredes) dentro de um certo alcance, portanto, se não realizar as configurações de segurança, os seguintes problemas podem ocorrer.

Escuta de comunicações

Um terceiro mal-intencionado pode intercetar intencionalmente ondas de rádio e espionar os seguintes tipos de comunicações.

- Informações pessoais, como ID, palavra-passe ou número de cartão de crédito
- Conteúdo dos e-mails

Acesso ilegal

Um terceiro mal-intencionado pode obter acesso à sua rede pessoal ou empresarial sem a sua permissão e realizar as seguintes ações ilegais.

- Extrair informações pessoais e confidenciais (fuga de informações)
- Personificar uma determinada pessoa e espalhar informações falsas (personificação)
- Alterar e transmitir o conteúdo das comunicações intercetadas (alteração)
- Espalhar vírus de computador para destruir dados e sistemas (destruição)

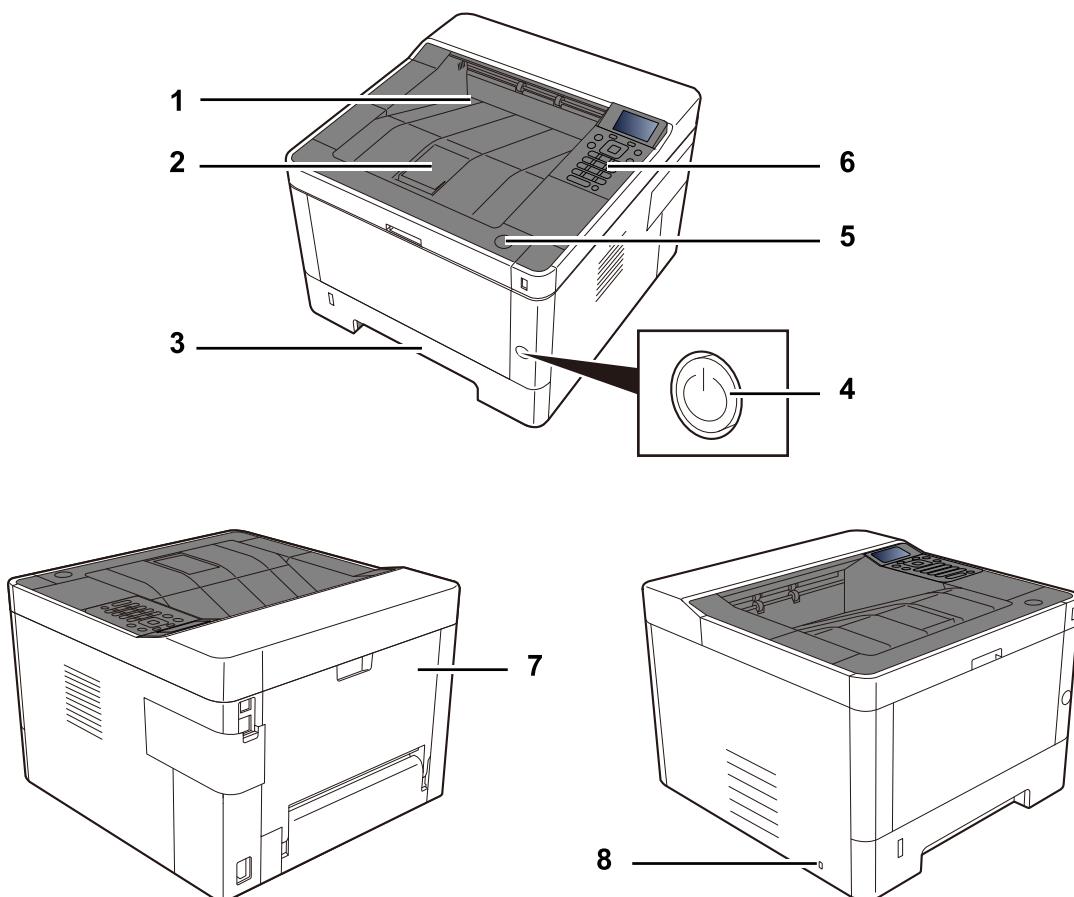
Placas de LAN sem fio e pontos de acesso sem fio originalmente têm mecanismos de segurança para lidar com esses problemas, portanto, ao configurar as configurações de segurança dos seus produtos de LAN sem fio e usá-los, as hipóteses desses problemas ocorrerem podem ser reduzidas.

Recomendamos que configure as configurações de segurança e use o produto a seu próprio critério e responsabilidade, após obter uma compreensão completa dos problemas que podem ocorrer se o produto for usado sem configurações de segurança.

2 Instalar e configurar a máquina

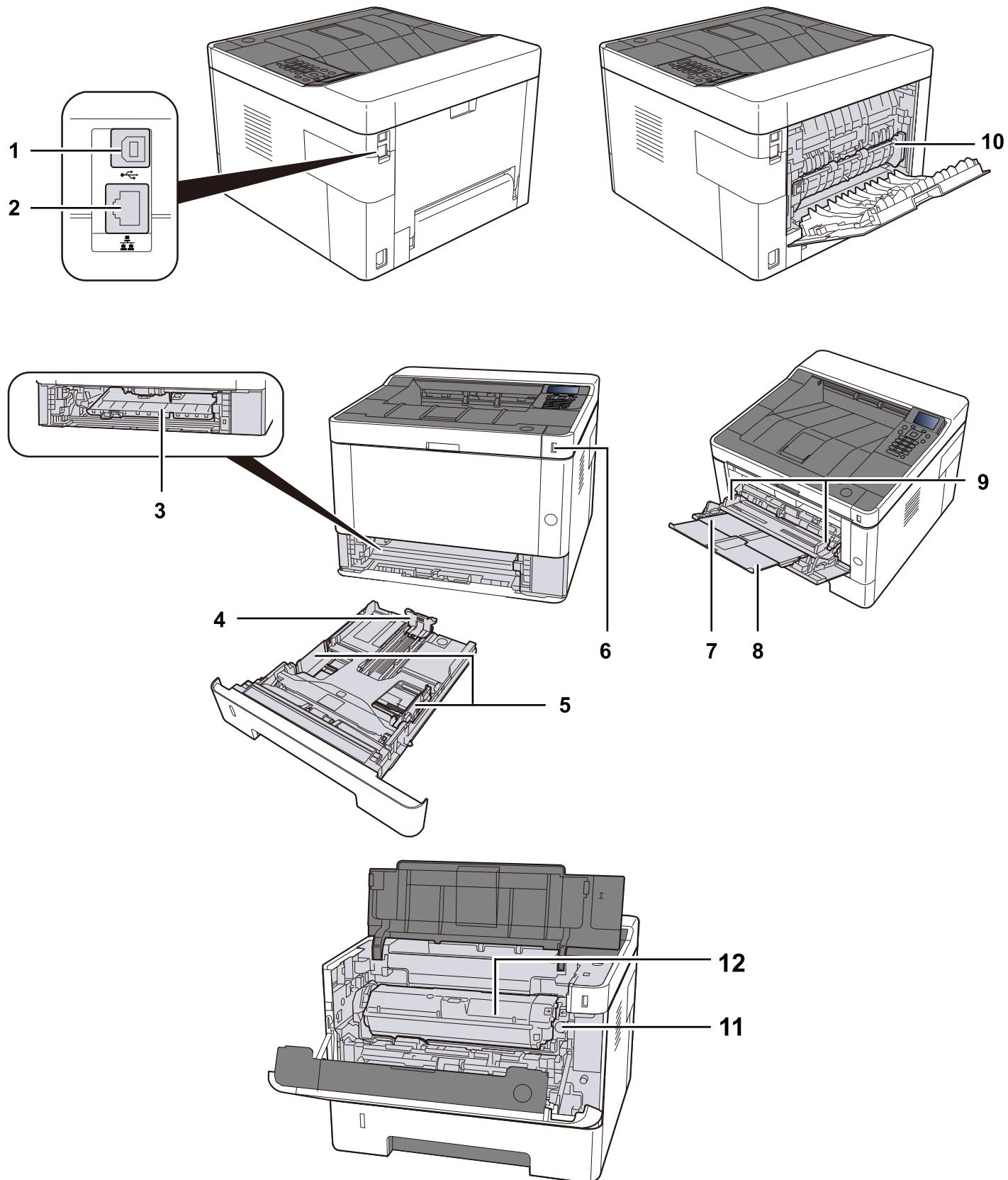
| | |
|---|----|
| Nomes dos componentes (Exterior da máquina)..... | 31 |
| Nomes dos componentes (Conectores/Interior)..... | 32 |
| Nomes dos componentes (Com Equipamentos opcionais instalados) | 34 |
| Como segurar o dispositivo | 35 |
| Ligar a máquina e outros dispositivos..... | 36 |
| Ligaçāo dos cabos | 38 |
| Ligar/desligar | 41 |
| Utilizar o painel de operação | 43 |
| Iniciar Sessão/Terminar Sessão | 48 |
| Predefinições da máquina..... | 52 |
| Instalar software..... | 70 |
| Verifique o contador | 72 |
| O que é Embedded Web Server RX | 73 |

Nomes dos componentes (Exterior da máquina)



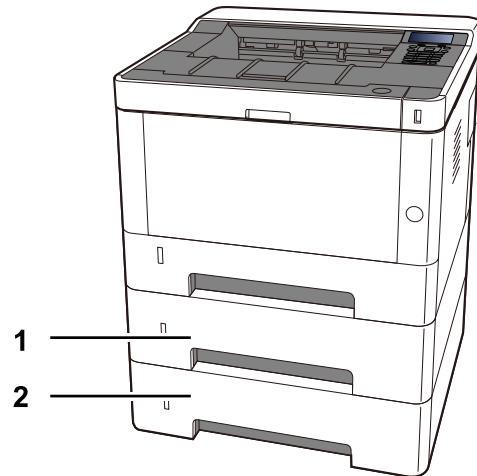
- 1 Upper tray
- 2 Eject stopper
- 3 Cassette 1
- 4 Main switch
- 5 Botão de abertura da tampa frontal
- 6 Operation panel
- 7 Rear cover
- 8 Anti-theft slot

Nomes dos componentes (Conectores/Interior)



- 1 USB interface connector
- 2 Network interface connector
- 3 Conveying cover
- 4 Paper length guide
- 5 Paper width guide
- 6 USB Memory slot
- 7 MP Tray
- 8 MP support tray
- 9 Paper guide
- 10 Fuser cover
- 11 Toner container Botão de liberação
- 12 Toner container

Nomes dos componentes (Com Equipamentos opcionais instalados)



1 Cassette 2

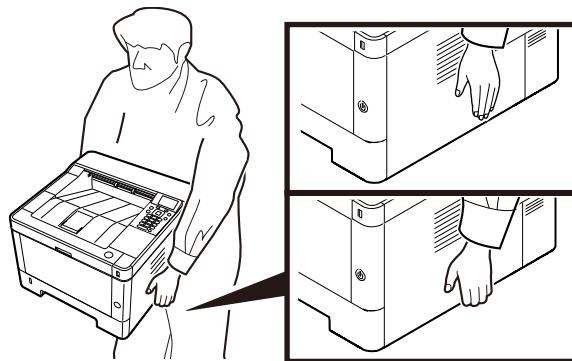
2 Cassette 3

Como segurar o dispositivo

Ao transportar o dispositivo, tenha cuidado onde o segura.

IMPORTANTE

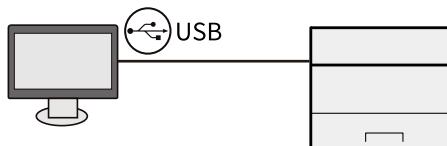
Ao transportar a máquina, segure-a pelos lados inferiores esquerdo e direito, conforme mostrado na ilustração. Há risco de danos se não o segurar corretamente.



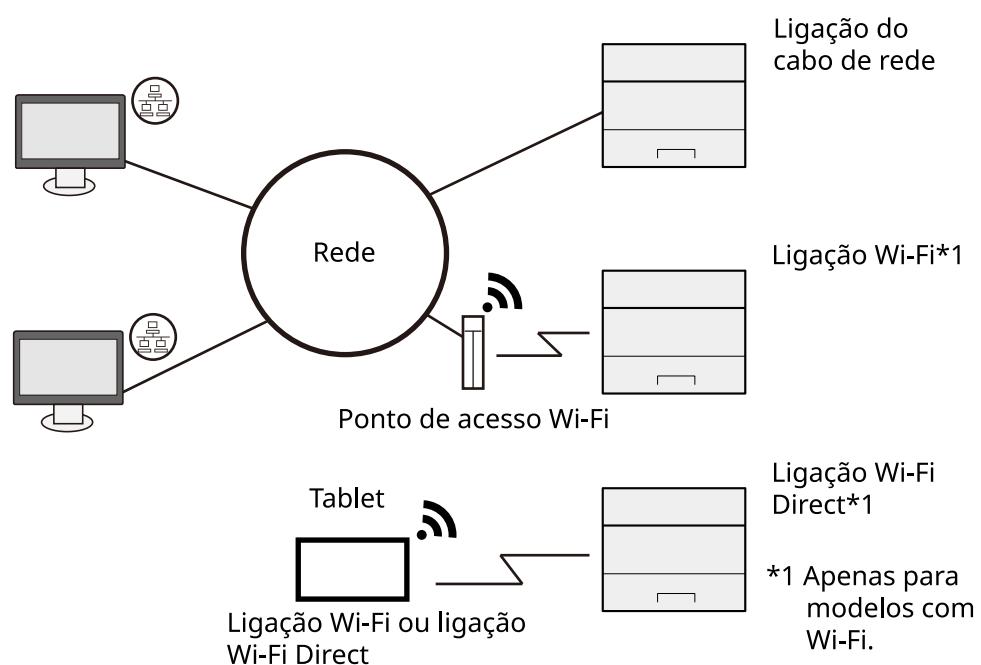
Ligar a máquina e outros dispositivos

Prepare os cabos necessários para se adequarem ao ambiente e à finalidade do uso da máquina.

Quando ligar a máquina ao PC via USB



Aquando da conexão da máquina ao PC ou ao Tablet através do cabo de rede, Wi-Fi ou Wi-Fi Direct



NOTA

Se estiver a utilizar LAN sem fios, consulte o seguinte.

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Cabos que podem ser utilizados

Quando é utilizado um cabo de rede para ligar a máquina

| Função | Cabo necessário |
|------------|---|
| Impressora | Cabo LAN (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T) |

Quando é utilizado um cabo USB para ligar a máquina

| Função | Cabo necessário |
|------------|---|
| Impressora | Cabo compatível com USB 2.0 (compatível com USB de alta velocidade, máx. 5,0 m, blindado) |

 **IMPORTANTE**

Utilizar um cabo que não um cabo compatível USB 2.0 poderá causar uma avaria.

Ligação dos cabos

Ligação do cabo LAN

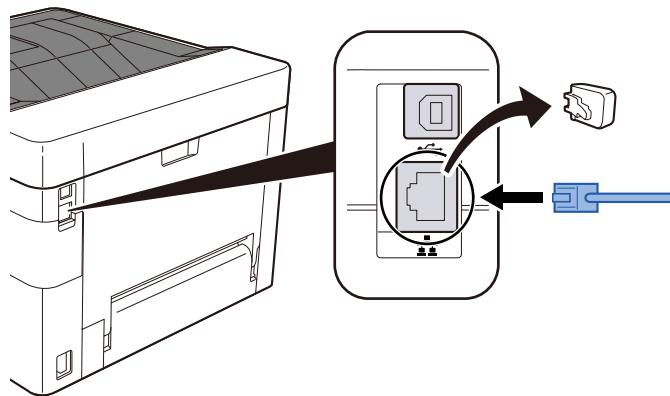
IMPORTANTE

Se a alimentação estiver ligada, desligue o interruptor de alimentação.

→ [Desligar \(página 42\)](#)

1 Ligue o cabo à máquina.

- 1 Ligue o cabo de rede local ao conector da interface de rede.



- 2 Ligue a outra extremidade do cabo ao hub.

2 Ligue a máquina e configure a rede.

→ [Configuração de Rede \(página 54\)](#)

Ligação do cabo USB

IMPORTANTE

Se a alimentação estiver ligada, desligue o interruptor de alimentação.

→ [Desligar \(página 42\)](#)

1 Ligue o cabo à máquina.

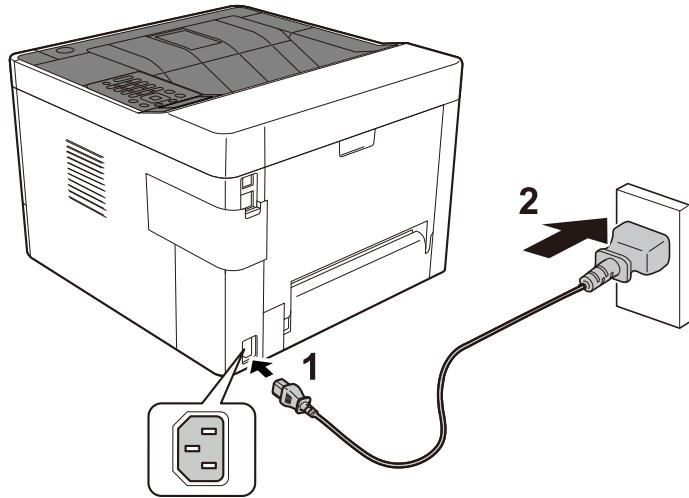
- 1** Conecte o cabo USB ao conector da interface USB.
- 2** Ligue a outra extremidade do cabo ao PC.

2 Ligue a máquina.

Ligação do cabo de alimentação

1 Ligue o cabo à máquina.

Ligue uma extremidade do cabo de alimentação fornecido à máquina e a outra extremidade à tomada de alimentação.



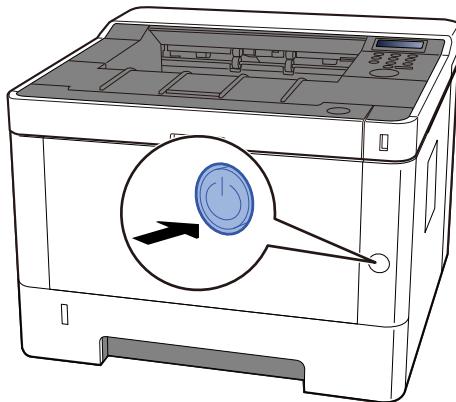
IMPORTANTE

Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com a máquina.

Ligar/desligar

Ligar

- 1 Ligue o interruptor de alimentação.

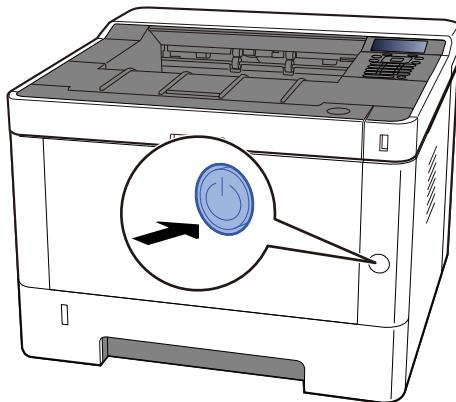


IMPORTANTE

Aguarde mais de 5 segundos e ligue o interruptor de alimentação.

Desligar

1 Desligue o interruptor de alimentação.



A mensagem de confirmação para alimentação elétrica desligada é exibida.

Demora aproximadamente 3 minutos a desligar.



CUIDADO

Se esta máquina não for utilizada durante um período prolongado (por exemplo, de um dia para o outro), desligue-a no interruptor de alimentação. Se a máquina não for usada durante um período mais prolongado (por exemplo, férias) retire o cabo da tomada como medida de precaução.

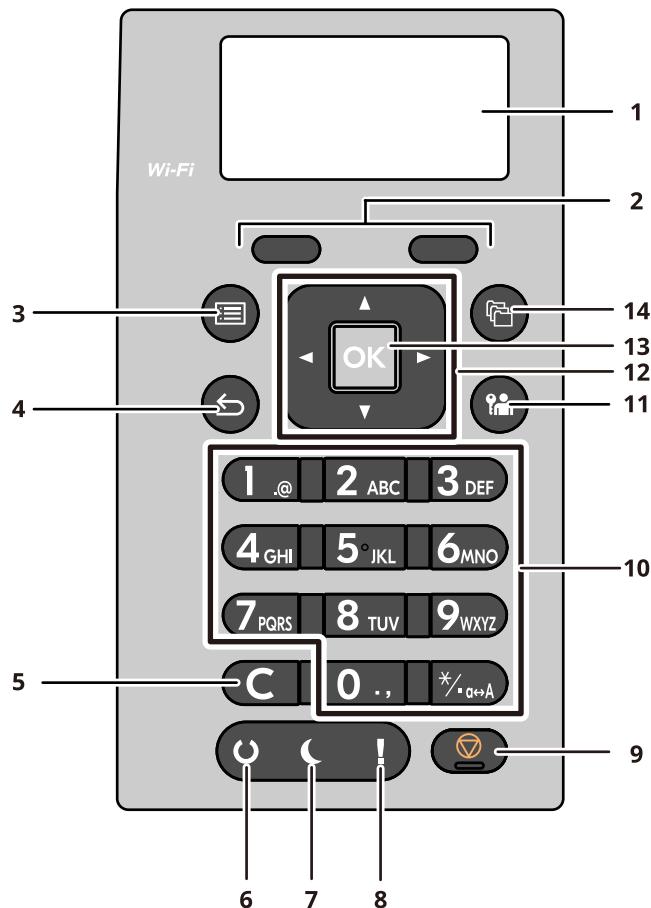


IMPORTANTE

- Retire o papel das cassetes e feche-o nos sacos de armazenamento para o proteger da humidade.
-

Utilizar o painel de operação

Teclas do painel de operação



1 Visor de mensagens

Exibe os itens de definição ou a mensagem de erro.

2 Selection keys

Seleciona o menu que é exibido no painel LCD.

3 [Menu] chave

Exibe o ecrã Menu.

4 [Back] chave

Regressa ao ecrã anterior.

5 [Clear] chave

Elimine o valor ou a carta introduzida.

6 Indicador de [Ready]

Acende quando a impressão é possível. Piscá aquando do processamento de impressão ou quando tiver ocorrido um erro.

7 [Energy Saver] Indicador de poupança de energia

Acende quando o dispositivo está no modo de espera.

8 [Attention] indicador

Acende ou fica intermitente quando ocorre um erro e um trabalho é parado.

9 [Cancel] chave

Cancela ou interrompe o trabalho a decorrer.

10 Numeric keys

Introduza o número ou o símbolo.

11 [Logout] chave

Termina a operação (Terminar Sessão) de cada utilizador.

12 [Arrow] tecla

Aumente/diminua o valor numérico no painel LCD ou selecione o menu. Também usado para mover o cursor durante a entrada de caracteres.

13 [OK] chave

Confirme a função ou o menu introduzido ou o valor numérico.

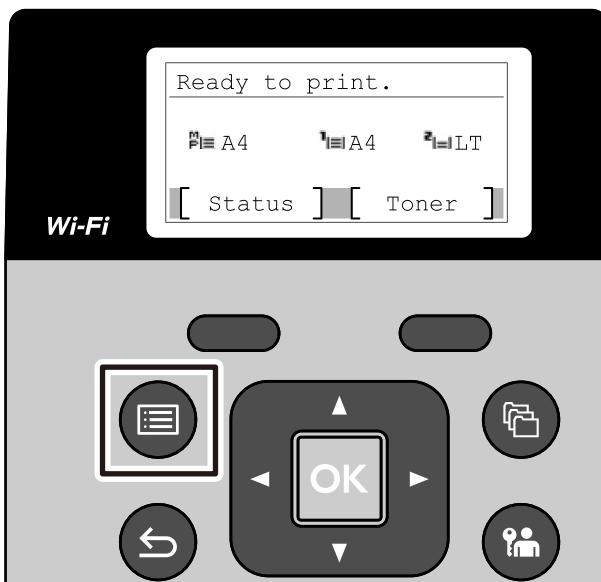
14 [Document Box/USB] tecla

Exibe o ecrã Caixa de Documentos.

Utilizar o painel de operação

Aqui, utilizando o menu de definição como exemplo, será explicado o funcionamento do painel de operação.

Selecionando o [Menu] a tecla exibirá o menu de configuração.



Exibe a direção das teclas de seta que são utilizáveis no ecrã exibido.

Quando seleciona o [▲] ou [▼] tecla, o item selecionado se move uma linha.

Quando seleciona o [◀] ou [▶] tecla, o item selecionado move-se para incrementos de página.



Quando [OK] é exibido, selecionando o [OK] a tecla confirmará a seleção.

Selecionando o [Back] a tecla retornará ao nível anterior no menu.



* é exibido no início do item selecionado.



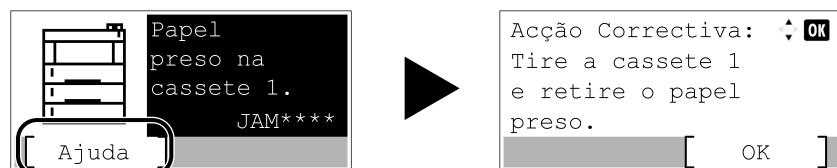
Quando [Saída] é exibido, selecionando [Saída] retornará à tela normal a partir da tela do Menu de configuração.



Ecrã Ajuda

Se tiver dificuldade em operar a máquina, pode verificar como operá-la utilizando o painel tátil.

Quando é exibido, selecione para exibir o ecrã de Ajuda. O ecrã Ajuda mostra o funcionamento da máquina.

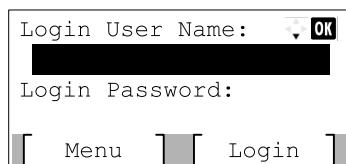


Iniciar Sessão/Terminar Sessão

Início de sessão

1 Introduza o nome de utilizador de início de sessão.

- Se a tela de login for exibida durante as operações, selecione um [Nome de usuário de login] e pressione o [OK] chave.



NOTA

Se o método de autenticação do usuário estiver definido como [Rede Autêntica.], [Menu] é exibido. Selecioneando [Menu] e então [Tipo de login] permite qualquer um [Local Autêntico.] ou [Rede Autêntica.] para ser selecionado como o destino de autenticação. Selecioneando [Menu] e então [Domínio] permite que um domínio registrado seja selecionado.

- Usando o teclado numérico, digite e selecione o chave.

NOTA

Se não souber o seu Nome de Utilizador ou palavra-passe, contacte o seu Administrador.

2 Introduzir a palavra-passe

- Selecione [Entrar Senha], e selecione o chave.

3 Selecione .

Inicie sessão através do cartão ID

- 1 Quando a autenticação do cartão ID estiver ativada e a gestão do utilizador estiver definido, "Utilize o cartão de identificação para fazer login." aparece quando a máquina é usada.**
 - 2 Segure o cartão de login sobre o leitor de cartão ID para fazer login.**
-

IMPORTANTE

- Segure o cartão ID 10 mm ou mais perto do leitor de cartões ID para ler o cartão ID.
 - Não empilhar mais do que um cartão ID para leitura.
-

NOTA

Se tiver definido [Autenticação adicional] para [Usar palavra-passe], introduza a sua palavra-passe de login depois de se autenticar com o seu cartão ID.

Consulte o seguinte para saber o método de definição.

[Additional Authentication](#)

Inicie sessão utilizando um teclado

Se a autenticação do cartão ID estiver ativada, poderá efetuar login sem usar um cartão ID, introduzindo o seu nome de utilizador e palavra-passe.



NOTA

Pode permitir ou impedir logins. Consulte o seguinte para saber o método de configuração.

Key Login

- 1 Selecione [Iníc.Ses. c/Tec.] no ecrã de início de sessão do cartão de ID.**
 - 2 Introduza o nome de utilizador de login e selecione a tecla [OK].**
 - 3 Selecione [Entrar Senha] com o [▼] chave.**
 - 4 Seleccionar a tecla OK []**
 - 5 Digite a senha de login e selecione o [OK] chave.**
 - 6 Introduza o nome de utilizador de login e selecione [Conecte-se].**
-



NOTA

Para voltar ao ecrã de início de sessão do cartão ID, selecione [Menu] > [▼] > [Iní.Ses.Cart.ID] > tecla [OK], nessa ordem.

Terminar sessão

1 Seleccione o [Bloqueio] chave

Voltará ao ecrã de entrada de nome do utilizador/palavra-passe de login.



NOTA

Os utilizadores têm a respectiva sessão automaticamente terminada nas seguintes circunstâncias:

- Quando a máquina entra no estado de espera.
- Quando a função de repor painel automático está activada.

Predefinições da máquina

As configurações padrão da máquina podem ser alteradas no [Menu]. Antes de utilizar esta máquina, configure definições como data e hora, configuração de rede e funções de poupança de energia, como necessário.



Para itens que podem ser definidos com [Menu], consulte o seguinte:

→ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

Definir a data e a hora

Execute os passos seguintes para definir a data e a hora locais no local de instalação. Quando envia um E-mail utilizando a função de transmissão, a data e a hora, conforme foram aqui definidas, serão impressas no cabeçalho da mensagem de correio electrónico. Defina a data, a hora e a diferença horária face ao meridiano de Greenwich da região onde a máquina é utilizada.



- Para realizar alterações após esta configuração inicial, consulte o seguinte:

Date Setting

→ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

- A hora correta pode ser definida periodicamente obtendo a hora do servidor de hora de rede.

Command Center RX → **Embedded Web Server RX User Guide**

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Dispositivo comum] > [OK] chave > [▲][▼] chave > [Configuração de data] > [OK] chave

2 Configure as definições

Selecione [Data] > [Tempo] > [Formato de data] > [Fuso horário]

[Data]

Defina a data para o local onde utiliza a máquina.

Valor: Ano (2000-2035), Mês (1-12), Dia (1-31)

[Hora]

Defina a hora para o local onde utiliza a máquina.

Valor: Hora (0-23), Minuto (0-59), Segundo (0-59)

[Formato de data]

Selecione o formato de exibição de ano, mês e data. O ano é exibido o registo Ocidental.

Valor: [Mês/Dia/Ano], [Dia/Mês/Ano], [Ano/Mês/Dia]

[Fuso horário]

Define a diferença horária a partir de GMT. Escolha o local listado mais próximo a partir da lista. Se selecionar uma região que utiliza a hora de verão, configure as definições para a hora de verão.



NOTA

Use o [▲] ou [▼] tecla para inserir números.

Quando você seleciona o [◀] ou [▶] tecla, a posição de entrada se move para a esquerda ou direita e é destacada.

Configuração de Rede

Configurar a Rede Com Fios

A máquina está equipada com interface de rede, que é compatível com os protocolos de rede tais como o TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), NetBEUI e IPSec. Permite a impressão em rede no Windows, Mac, UNIX e outras plataformas. Os métodos de configuração são os seguintes:

| Método de Configuração | Descrição |
|---|--|
| Configurar a Conexão a partir do Painel de Operação nesta Máquina | Use as Configurações de rede c/ fios para configurar a rede em detalhes no menu. |
| Configurar Conexões na Página Web | Para a interface de rede equipada, a conexão pode ser definida usando Embedded Web Server RX. Command Center RX → Embedded Web Server RX User Guide |

 **NOTA**

Quando você quiser alternar para uma interface de rede diferente de Com fio, selecione a configuração desejada em [Rede Primária].

Para definições de rede, consulte o seguinte:

→ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

Definição TCP/IP (IPv4)

 **NOTA**

Se aparecer o ecrã de autenticação de utilizador, inicie sessão com um utilizador que tenha privilégios para configurar esta definição. Se não souber o seu nome de utilizador ou palavra-passe, contacte o seu administrador.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Rede com fio. Definir] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [▲][Configurações TCP/IP] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Configuração IPv4] > [OK] chave

 **NOTA**

- Para o Windows 11, selecione o Windows [Começar] botão → [Todos os aplicativos] → [Ferramentas do Windows] → [Painel de controle] → [Dispositivos e Impressoras], nessa ordem.

2 Configure as definições

- Aquando da utilização do servidor DHCP
 - [DHCP]: Definir as configurações
- Quando definir o endereço IP estático
 - [DHCP]: Desligado
 - [IP automático]: Desligado
 - [Endereço IP]: Insira o endereço.
 - [Máscara de sub-rede]: Insira a máscara de sub-rede em representação decimal (0 a 255).
 - [Gateway Padrão]: Insira o endereço.
- Aquando da utilização de Auto-IP
 - Introduza "0.0.0.0" em Endereço IP.
- Aquando da configuração do servidor DNS
 - Nos casos que se seguem, defina o endereço IP do servidor DNS (Sistema do Nome de Domínio).
 - Quando utilizar o nome do anfitrião com a definição de " " como " "
 - Quando utilizar o servidor DNS com endereço IP não atribuído, automaticamente, por DHCP.

Seleciona ou . Se você selecionou , entre no e .



IMPORTANTE

Após alterar a configuração, desligue e ligue a máquina.

Restart Network

Pergunte, de antemão, ao administrador de rede, o endereço IP, e tenha este preparado quando configurar esta definição.

Configurando a Rede sem Fios

Quando as configurações de Wi-Fi são definidas, é possível imprimir ou enviar em um ambiente de rede sem fio (LAN sem fio).

Os métodos de configuração são os seguintes:

| Método de Configuração | Descrição |
|---|---|
| Configurar a Conexão a partir do Painel de Operação nesta Máquina | <p>Use as Configurações de Wi-Fi ao configurar as configurações de conexão no menu.</p> <p>Wi-Fi Settings</p> |
| Usando a ferramenta de configuração de Wi-Fi | <p>Esta é uma ferramenta que pode ser baixada do Centro de Downloads. Pode configurar a ligação de acordo com as instruções fornecidas pelo assistente.</p> <p>Triunfo-Amieiro</p> <p>PT: https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre</p> <p>DE: https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center</p> <p>Imposto sobre a renda</p> <p>PT: https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre</p> <p>DE: https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center</p> <p>→ Conexão com fio com cabo LAN usando a ferramenta de configuração Wi-Fi (página 57)</p> |
| Configurar Conexões na Página Web | → Embedded Web Server RX User Guide |

| Método de Configuração | Descrição |
|--|---|
| Usando a ferramenta de definição da impressora | <p>Esta é uma ferramenta que pode ser baixada do Download Center e de serviços de distribuição de conteúdo digital. Pode configurar a ligação de acordo com as instruções fornecidas pelo assistente.</p> <p>Triunfo-Amieiro</p> <p>PT: https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre</p> <p>DE: https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center</p> <p>Imposto sobre a renda</p> <p>PT: https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre</p> <p>DE: https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center</p> |

NOTA

Quando você quiser alternar para uma interface de rede diferente de Com fio, selecione a configuração desejada em [Rede Primária].

Primary Network

Conexão com fio com cabo LAN usando a ferramenta de configuração Wi-Fi

Para enviar as configurações de Wi-Fi definidas na Ferramenta de configuração de Wi-Fi para a máquina, conecte o computador ou dispositivo móvel à máquina localmente. Para usar um cabo LAN com fio conectado diretamente à máquina, o endereço Auto-IP (Link-local) será atribuído à máquina e ao computador. Esta máquina aplica o IP automático como configuração padrão.

NOTA

Configure as configurações no painel de operação se o seu computador suportar WPS.

1 Conecte a máquina a um computador.

- 1 Conecte a máquina a um computador via cabo LAN quando a máquina estiver ligada.
- 2 Ligue o computador.

Os endereços IP (endereços locais de link) da máquina e do computador são gerados automaticamente.

2 Inicie a Ferramenta de configuração de Wi-Fi.

- 1 Inicie o browser para a Web.
- 2 Digite o URL na barra de endereço ou na barra de localização do navegador.



Triunfo-Amieiro

PT:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

DE:

<https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center>

Imposto sobre a renda

PT:

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

DE:

<https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center>

- 3 Clique duas vezes no instalador baixado para iniciá-lo.



NOTA

- A instalação no Windows tem de ser feita por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.
- Se aparecer a janela de gestão da conta do utilizador, clique em [Sim].

3 Configure as definições

1 [Não use WPS] > [Próximo] > [Próximo]

2 [Cabo LAN] > [Próximo] > [Próximo]

3 [Configuração rápida] > [Próximo]

A máquina foi detectada.



NOTA

- Somente uma máquina pode ser pesquisada usando a Ferramenta de configuração de Wi-Fi. Pode levar algum tempo para pesquisar na máquina.
 - Se o dispositivo não for detectado, selecione [Configurações de detalhes] > [Próximo]. Você pode especificar um endereço IP ou nome de host como o método de detecção selecionando [Expressar] ou [Personalizado] dos métodos de detecção da máquina.
-

4 Selecione a máquina> [Próximo]

5 Selecione [Usar configurações do dispositivo] de [Modo de autenticação] e entrar [Nome de usuário de login] e [Entrar Senha] > [Próximo]

Digite o nome de usuário e a senha de login do administrador.

6 Configure as configurações de comunicação e clique em [Próximo].

7 Altere as configurações do ponto de acesso conforme necessário> [Próximo]

A rede está configurada.

Conexão LAN sem fio por Wi-Fi Direct usando a ferramenta de configuração de Wi-Fi

Para enviar as configurações de Wi-Fi definidas na Ferramenta de configuração de Wi-Fi para a máquina, conecte o computador ou dispositivo móvel à máquina localmente.

Para usar o Wi-Fi Direct, confirme se o Wi-Fi Direct está habilitado (Wi-Fi Direct está definido como LIGADO) e reinicie a rede no painel de operação antes que seu computador seja conectado a esta máquina com o Wi-Fi Direct.



NOTA

Configure as configurações no painel de operação se o seu computador suportar WPS.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Conjunto Wi-Fi Direct] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Wi-Fi direto] > [OK] chave

2 Configure as definições

[▲][▼] chaves > [Sobre] > [OK] chave

3 Reinicie a rede.

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Reiniciar rede] > [OK] chave > [Sim]

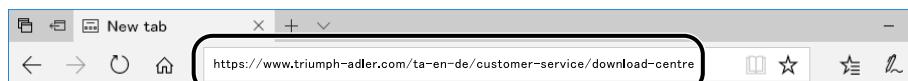
4 Conecte um computador ou um dispositivo móvel à máquina.

→ [Configurando Wi-Fi Direct \(página 62\)](#)

5 Inicie a ferramenta de configuração de Wi-Fi.

1 Inicie o browser para a Web.

2 Digite o URL na barra de endereço ou na barra de localização do navegador.



Triunfo-Amieiro

PT:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

DE:

<https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center>

Imposto sobre a renda

PT:

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

DE:

<https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center>

- 3 Clique duas vezes no instalador baixado para iniciá-lo.
-



NOTA

- A instalação no Windows tem de ser feita por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.
 - Se aparecer a janela de gestão da conta do utilizador, clique em [Sim].
-

6 Configure as definições

- 1 [Não use WPS] > [Próximo] > [Próximo]
- 2 [Wi-Fi direto] > [Próximo] > [Próximo]
- 3 [Configurações de detalhes] > [Próximo]
Selecione qualquer um [Expressar] ou [Personalizado] dos métodos de detecção da máquina. Você pode especificar um endereço IP ou nome de host como método de descoberta.
- 4 Seleccione a máquina> [Próximo]
- 5 Seleccione [Use as configurações do dispositivo.] de [Modo de autenticação] e entrar [Nome de usuário de login] e [Entrar Senha] > [Próximo]
Digite o administrador Nome de usuário de login e Entrar Senha.
- 6 Configure as configurações de comunicação e clique em [Próximo].
- 7 Altere as configurações do ponto de acesso conforme necessário> [Próximo]
A rede está configurada.

Configurando Wi-Fi Direct

Após configurar o configurações de conexão, você poderá imprimir no ambiente Wi-Fi Direct. Os métodos de configuração são os seguintes:

- Configurar a Conexão a partir do Painel de Operação nesta Máquina
- Configurando a conexão usando o botão de pressão

Conexão a computadores ou dispositivos móveis que suportam Wi-Fi Direct

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves> [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chaves> [Conjunto Wi-Fi Direct] > [OK] chave > [▲][▼] chaves> [Wi-Fi direto] > [OK] chave

2 Configure as definições

[▲][▼] chaves> [Sobre] > [OK] chave

3 Reinicie a rede.

[Menu] chave > [▲][▼] chaves> [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chave> [Reiniciar rede] > [OK] chave> [Sim]

4 Especifique a máquina do computador ou dispositivo móvel.

Se uma mensagem de confirmação aparecer no painel de operação da máquina, selecione .

A rede entre esta máquina e o computador ou dispositivo móvel está configurada.

Conexão a computadores ou dispositivos móveis Wi-Fi Direct não suportado

Aqui, explicaremos os procedimentos para conectar dispositivos móveis iOS.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Conjunto Wi-Fi Direct] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Wi-Fi direto] > [OK] chave

2 Configure as definições

[▲][▼] chaves > > [OK] chave

3 Reinicie a rede.

[Menu] chave > [▲][▼] chave > > [OK] chave > [▲][▼] chave > > [OK] chave >

4 [Status][▲][▼] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Configuração de detalhes] > [OK] chave

5 Use o [◀][▶] chaves para verificar o nome da rede (SSID), senha e endereço IP e anotá-los.

6 Configure o dispositivo móvel.

1 [Contexto] > [Wi-fi]

2 Selecione o nome da rede (SSID) que apareceu na etapa 5 na lista.

3 Digite a senha que foi fornecida na etapa 5 > [Conectado]

A rede entre esta máquina e o computador ou dispositivo móvel está configurada.

Configurando a conexão usando o botão de pressão

Quando seu computador ou dispositivo móvel não suporta Wi-Fi Direct, mas suporta WPS, você pode configurar a rede usando o botão.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Conjunto Wi-Fi Direct] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Wi-Fi direto] > [OK] chave

2 Configure as definições

[▲][▼] chaves > [Habilitar] > [OK] chave

3 Reinicie a rede.

[Menu] chave > [▲][▼] chave > [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chave > [Reiniciar rede] > [OK] chave > [Sim]

4 [Status] > [▲][▼] chave > [Wi-Fi direto] > [OK] chave > [Configuração do botão de pressão] > [OK] chave

5 Pressione o botão de pressão no computador ou dispositivo móvel a ser conectado > [Próximo]

A rede entre esta máquina e o computador ou dispositivo móvel está configurada.



IMPORTANTE

Você pode conectar até dez dispositivos móveis ao mesmo tempo usando a configuração Wi-Fi Direct. Quando os dispositivos que suportam Wi-Fi Direct estiverem conectados, se você quiser conectar outro dispositivo, desconecte os dispositivos já conectados da rede. Os métodos de desconexão são os seguintes:

- Desconecte a rede do computador ou computador de mão
- Desconectando todos os dispositivos da rede no painel de operação

Selecione [Status] > [▲][▼] chave > [Wi-Fi direto] > [OK] chave > [Status da conexão] > [OK] chave > [Menu] > [Desconectar tudo] > [OK] chave nesta ordem.

- Configurando o tempo de desconexão automática no menu
Wi-Fi Direct Set
- Configurando o tempo de desconexão automática do Embedded Web Server RX
[Command Center RX](#) ➔ [Embedded Web Server RX User Guide](#)

Função de poupança de energia

Se passar um determinado período de tempo desde que a máquina é utilizada pela última vez, esta passa, automaticamente, para o modo Espera para minimizar o consumo de energia.

Em espera

O painel tátil e todos os indicadores no painel de operações ir-se-ão desligar, para poupar o máximo de energia possível, exceto o Indicador de poupança de energia. Este estado designa-se por modo de espera.

Se forem recebidos dados para impressão durante o modo de espera, a máquina ligar-se-á e começará a imprimir.

Além disso, a máquina desperta quando qualquer tecla é pressionada.

O tempo de recuperação do Modo de Espera como se indica.

10 segundos ou menos

As condições ambientais, como a ventilação, podem fazer com que a máquina reaja mais lentamente.

Espera automática

Função que, automaticamente, muda para o modo de espera se ficar inativa durante um período de tempo predefinido. O tempo de mudança tem uma predefinição de fábrica de 1 minuto.

Ao usar esta máquina, selecione qualquer tecla.

Poderá voltar a utilizá-la no espaço de 10 segundos.

As condições ambientais, como a ventilação, podem fazer com que a máquina reaja mais lentamente.

O procedimento para especificar o tempo de comutação para a função de espera é explicado abaixo.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Dispositivo comum] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Configuração do temporizador] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Temporizador de sono] > [OK] chave

2 Configure as definições

- 1 Introduza a hora de espera.



NOTA

A hora pode ser definida entre 1 e 120 minutos.

Selecione o [▲] ou [▼] tecla e insira um valor.

- 2 Selecionar a tecla OK [OK]

Estado (Configuração de Nível Eco Energi.)

Pode definir se o modo de espera funciona em cada função. Quando a máquina entra no modo de espera, o cartão ID não é reconhecido.

Para obter mais informações sobre Estado consulte o seguinte:

Timer Setting

Use o modo silencioso.

O som operativo da máquina pode ser suprimido. Defina Modo Silencioso se estiver preocupado(a) quanto ao som operativo. Se [Quiet Mode] é selecionado, o [Quiet Mode] a tecla acenderá e o modo silencioso será definido.



Em Modo Silencioso, a velocidade de processamento será mais lenta do que o normal.

Temporizador para desligar (modelos para a Europa)

Se a máquina não for utilizada enquanto no modo de espera, a alimentação desliga-se automaticamente. O Temporizador para Desligar é utilizado para definir a hora até que a alimentação desligue.

A configuração de fábrica para o tempo até que a energia seja desligada: 20 minutos

⇒ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Instalar software

Para utilizar a função de impressora, descarregue e instale o software necessário a partir do Centro de Download.

Triunfo-Amieiro

PT:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

DE:

<https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center>

Imposto sobre a renda

PT:

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

DE:

<https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center>

Software Publicado (Windows)

| Programas | Descrição | Software recomendado |
|---|--|-----------------------|
| Printing System Driver | Este controlador permite que os ficheiros num computador sejam impressos pela máquina. São suportados idiomas de descrição de várias páginas (PCL XL, KPDL, etc.) por um único controlador. Este controlador de impressora permite-lhe tirar total partido das características da máquina. Utilize este controlador para criar ficheiros PDF. | <input type="radio"/> |
| KPDL mini-driver/PCL minidriver | Este é um Microsoft MiniDriver que suporta PCL e KPDL. Existem algumas restrições relativamente às características e funções opcionais que podem ser usadas com este controlador. | — |
| NETWORK PRINT MONITOR | Este é um utilitário que permite a monitorização da máquina na rede. | — |
| Status Monitor 5 | Este é um utilitário que monitoriza o estado da impressora e proporciona uma função contínua de relatório. | <input type="radio"/> |
| Network Tool for Direct Printing | Possibilita imprimir um ficheiro PDF sem iniciar o Adobe Acrobat/Reader. | — |
| FONTS | Tipos de letra de apresentação que permitem que os tipos de letra incorporados na máquina sejam usados numa aplicação de software. | <input type="radio"/> |
| Ferramenta de configuração rápida de rede | Uma ferramenta para configurar as definições de rede (LAN com fios) da máquina. | — |
| Wi-Fi Setup Tool | Uma ferramenta para configurar as definições de rede sem fios (LAN sem fios) da máquina. | — |
| Cloud Access | Software que permite o uso de serviços de nuvem deste produto. | — |

| Programas | Descrição | Software recomendado |
|---------------------|---|----------------------|
| Cloud Access Client | Software que permite o uso de serviços de nuvem deste produto. Siga as instruções na tela para instalar o software. | — |

 **NOTA**

- A instalação no Windows tem de ser feita por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.

Verifique o contador

Prima o número de folhas impressas e digitalizadas.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves> [Contador] > [OK] chave

2 Verifique o contador

Selecione o item que deseja verificar e selecione o [OK] chave.

O que é Embedded Web Server RX

Se a máquina está conectada à rede, pode definir várias configurações usando o Embedded Web Server RX. Esta secção explica como aceder ao Embedded Web Server RX, e como alterar as configurações de segurança e o nome do anfitrião.

→ **Embedded Web Server RX User Guide**



Para acessar totalmente os recursos do Embedded Web Server RX páginas, você deve digitar o nome de usuário e a senha e efetuar login. Introduzir a palavra-passe de administrador predefinido permite ao utilizador aceder a todas as páginas, incluindo Caixa de Documentos e Configurações/Registo no menu de navegação.

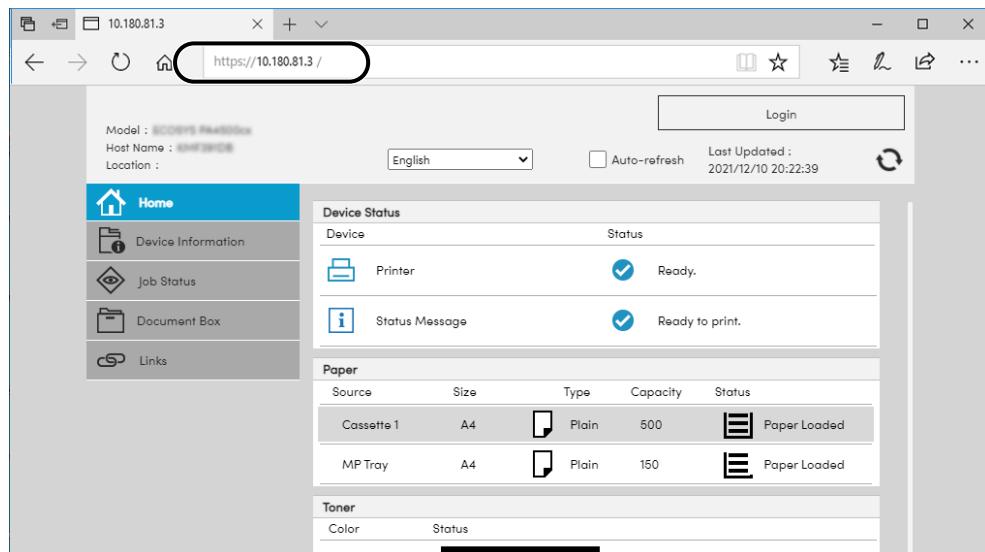
As configurações que o administrador e os utilizadores gerais podem configurar no Embedded Web Server RX são as seguintes.

| Item | Descrição | Administrador | Utilizador Geral |
|--|---|---------------|------------------|
| Informações do Dispositivo/Operação Remota | A estrutura da máquina pode ser verificada. | Sim | Sim |
| Estado do trabalho | Exibe a informação do dispositivo, incluindo trabalhos de impressão e digitalização, trabalhos agendados e histórico do registo de trabalhos. | Sim | Sim |
| Configurações de dispositivo | Configure as definições avançadas da máquina. | Sim | Não |
| Configurações da Função | Configure as definições avançadas da função. | Sim | Não |
| Configurações de rede | Configure as definições avançadas de rede. | Sim | Não |
| Configurações de segurança | Configure as definições avançadas de segurança. | Sim | Não |
| Configurações de Gestão | Configure as definições avançadas de gestão. | Sim | Não |

Acessando Embedded Web Server RX

1 Exiba o ecrã

- 1 Inicie o browser para a Web.
- 2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião. Clique no pedido seguinte para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Na tela inicial [Status] > [▲][▼] chaves>[Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chave> [Endereço IP]
Exemplo: <https://10.180.81.1> (no caso de endereço IP)
<https://MFP001> (se o nome do anfitrião for MFP001)



A página da web exibe informações básicas sobre a máquina e o Embedded Web Server RX , bem como o seu estado atual.

NOTA

Se "houver um problema com o certificado de segurança deste site" for exibido, configure o certificado.

→ **Embedded Web Server RX User Guide**

É, também, possível continuar a operação sem configurar o certificado.

2 Configure as definições

Selecione uma categoria a partir da barra de navegação na parte esquerda do ecrã.



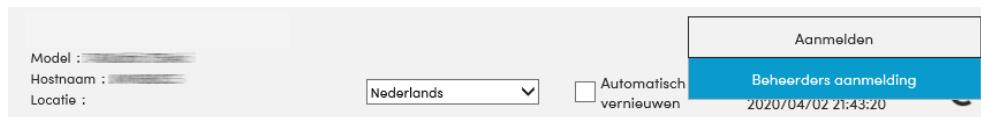
NOTA

Para acessar totalmente os recursos do Embedded Web Server RX páginas, você deve digitar o nome de usuário e a senha e efetuar login. Introduzir a palavra-passe de administrador predefinido permite ao utilizador aceder a todas as páginas, incluindo Caixa de Documentos e Configurações/Registo no menu de navegação.

Alterar definições de segurança

1 Exiba o ecrã

- 1 Inicie o browser para a Web.
- 2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Clique no pedido seguinte para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Na tela inicial [Status] > [▲][▼] chaves>[Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chave> [Endereço IP]
- 3 Inicie a sessão com privilégios de administrador.



- 4 Clique em [Configurações de segurança].

2 Configure as definições

No menu [Configurações de segurança], selecione a definição que pretende configurar.

| Interface Block | | |
|--|-----------------------------|--|
| Refer to this link. Protocol | | |
| *USB Device : | <input type="radio"/> Block | <input checked="" type="radio"/> Unblock |
| *USB Host : | <input type="radio"/> Block | <input checked="" type="radio"/> Unblock |
| *USB Drive : | <input type="radio"/> Block | <input checked="" type="radio"/> Unblock |
| *Optional Interface 1 : | <input type="radio"/> Block | <input checked="" type="radio"/> Unblock |
| *Optional Interface 2 : | <input type="radio"/> Block | <input checked="" type="radio"/> Unblock |



Para obter mais informações sobre definições relacionadas com certificados, consulte o seguinte:

➡ **Embedded Web Server RX User Guide**

Mudar Informação do Dispositivo

1 Exiba o ecrã

- 1 Inicie o browser para a Web.
- 2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Clique no pedido seguinte para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Na tela inicial [Status] > [▲][▼] chaves>[Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chave> [Endereço IP]
- 3 Inicie a sessão com privilégios de administrador.



- 4 No menu [Configurações do dispositivo], clique em [Sistema].

The left sidebar shows various settings categories. The 'System' category is highlighted with a blue box and labeled '2'. Inside the 'System' panel, the 'Device Settings' icon is also highlighted with a blue box and labeled '3'. The main content area shows the 'Device Information' section with a form. The 'Host Name' field is currently set to 'KMF391DB' and has a red border around it, indicating it's the current field of interest.

2 Configure as definições

Introduza as informações do dispositivo e clique em [Enviar].

IMPORTANTE

Após alterar a definição, reinicie a rede ou desligue e volte a ligar a máquina. Para reiniciar o cartão de interface de rede, clique em [Reinicializar] no menu [Configurações de gestão] e, em seguida, em [Reiniciar a rede] em "Reiniciar".

Definições SMTP e E-mail

Ao configurar as definições de SMTP, é possível enviar as imagens digitalizadas pela máquina como anexos de E-mail e enviar avisos de E-mail depois de os trabalhos serem concluídos. Para utilizar esta função, a máquina tem de estar ligada a um servidor de correio utilizando o protocolo SMTP.

Além disso, configure o seguinte.

Definições de SMTP

"Protocolo SMTP" e "Nome do servidor de SMTP" em "SMTP"

O endereço do remetente quando a máquina envia e-mails

"Endereço do remetente" em "Configurações de envio de e-mail"

A definição para limitar o tamanho dos E-mails

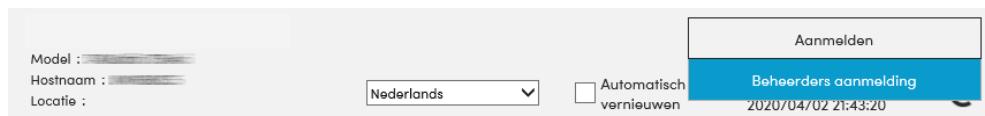
"Lim.tam. p/e-mail" in "Configurações de envio de e-mail"

O procedimento para especificar as definições de SMTP é explicado de seguida.

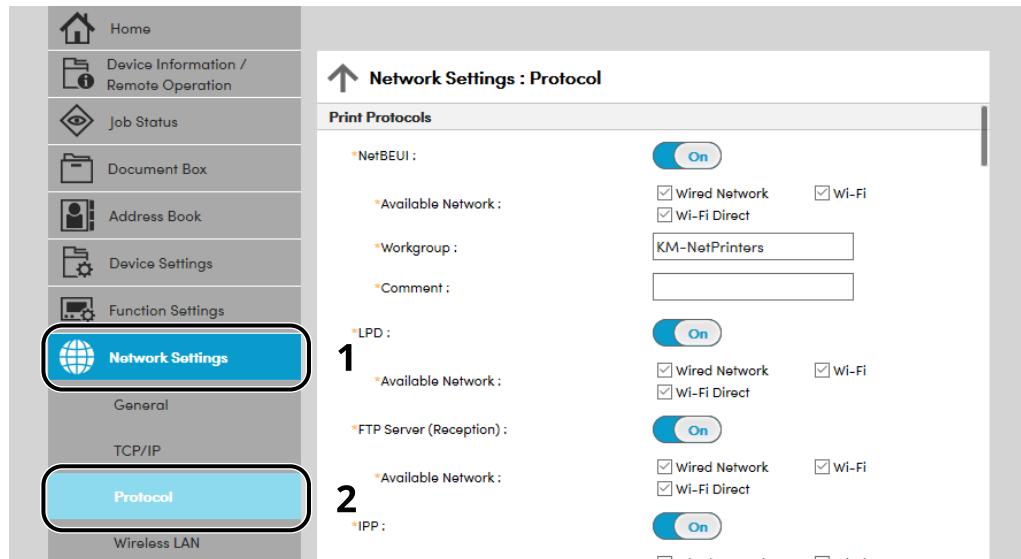
1 Exiba o ecrã

Exiba o ecrã do protocolo SMTP.

- 1 Inicie o browser para a Web.
- 2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Clique no pedido seguinte para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Na tela inicial [Status] > [▲][▼] chaves>[Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chave> [Endereço IP]
- 3 Inicie a sessão com privilégios de administrador.

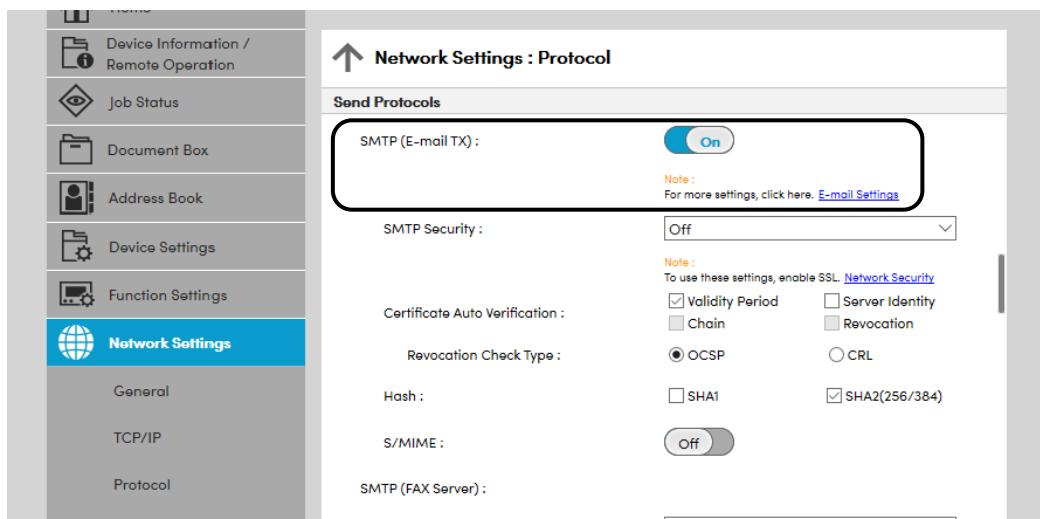


- 4 No menu [Configurações de rede], clique em [Protocolo].



2 Configure as definições

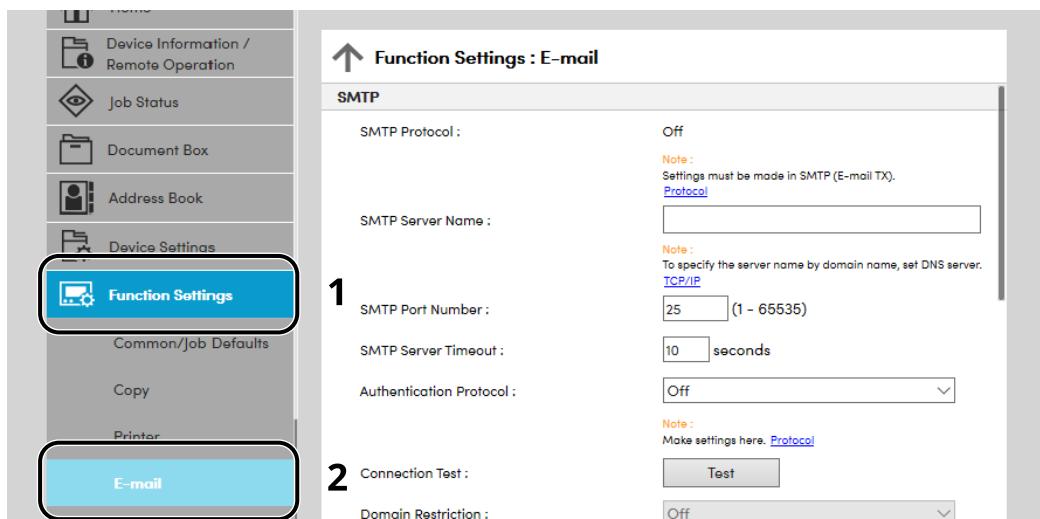
Defina "SMTP (E-mail TX)" como [Ativado] em "Enviar protocolos".



3 Exiba o ecrã

Exibe o ecrã de definições do E-mail.

No menu [Configurações da função], clique em [E-mail].



4 Configure as definições

Digite os itens "SMTP" e "Configurações de envio de e-mail".

SMTP

Defina para enviar mensagens de correio electrónico a partir da máquina.

[Protocolo SMTP]

Exiba as definições do protocolo SMTP. Verifique se [Protocolo SMTP] está definido como [Ativado]. Se [Desativado] estiver definido, clique em [Protocolos] e defina o Protocolo SMTP como [Ativado].

[Nome do Servidor SMTP]

Introduza o nome do anfitrião ou o endereço IP do servidor de SMTP. Certifique-se de que introduz os itens.

[Número da Porta SMTP]

Especifique o número da porta a ser utilizada para SMTP. O número da porta padrão de fábrica é 25.

[Tempo-limite do servidor SMTP:]

Defina o tempo de espera, em segundos, antes do tempo esgotar.

[Protocolo de autenticação]

Para utilizar a autenticação SMTP, introduza a informação do utilizador para autenticação.

[Conexão Teste]

Testa para confirmar a operação adequada de acordo com as definições sem enviar um e-mail.

[Restrições de domínio]

Para restringir os domínios, clique na [Lista de domínio] e digite os nomes de domínios de endereços a serem autorizados ou rejeitados. A restrição também pode ser especificada por endereço de correio electrónico.

POP3

Não necessita de definir os itens quando só utiliza a função de envio de e-mail a partir da máquina. Defina os itens se desejar ativar a função de receber e-mail na máquina.

Command Center RX ➔ [Embedded Web Server RX User Guide](#)

Definições de Envio de E-mail**[Limite de tamanho de mensagem de correio eletrónico]**

Introduza o tamanho máximo do E-mail que pode ser enviado em kilobytes. Quando o tamanho da mensagem de correio eletrónico é superior a este valor, é exibida uma mensagem de erro e o envio da mensagem é cancelado. Utilize esta definição se tiver definido um Limite de Tamanho de E-mail para o servidor de SMTP. Caso contrário, introduza um valor de 0 (zero) para permitir o envio de mensagens de correio electrónico independentemente do limite de tamanho. Inserir 0 permitirá o envio de e-mail independentemente dos limites de tamanho do e-mail.

[Endereço do Remetente]

Especifique o endereço do remetente quando a máquina enviar e-mails. O relatório de não entrega pode ser enviado de volta para o endereço do remetente especificado aqui. É recomendável que você especifique um endereço de e-mail que possa ser recebido pelo administrador do dispositivo. O endereço do remetente tem de ser correctamente introduzido para a autenticação de SMTP. O comprimento máximo do endereço do remetente é de 256 caracteres. Certifique-se de que introduz os itens.

[Assinatura]

Introduza a assinatura. A assinatura é texto em formato livre que será apresentado no fim do corpo do E-mail. É frequentemente utilizada para identificação adicional da máquina. O comprimento máximo da assinatura é de 512 caracteres.

[Autenticação SMTP e endereço do remetente]

Selecione a fonte de informações (destino da cotação) para o nome de usuário de login, senha e endereço de remetente usados para autenticação SMTP e envio de e-mail. Selecione [Usar configuração do dispositivo] ou [Usar informações de login do usuário].

[Predefs. Função]

Altere as configurações de padrões da função na página [Padrões comuns/trabalho].

5 Clique em [Enviar].

3 Preparativos antes da utilização

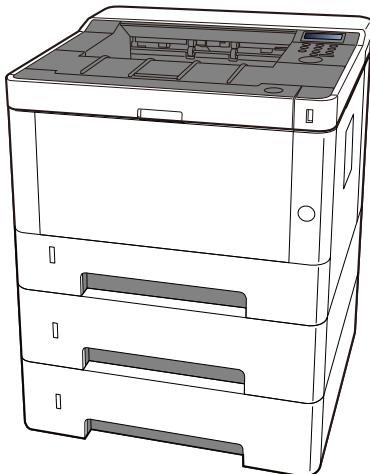
| | |
|------------------------|----|
| Colocar papel | 84 |
| Batente de papel | 99 |

Colocar papel

Colocar papel

Coloque papel nas cassetes e na bandeja multifunções.

Para métodos de colocação de papel para cada cassete, consulte a página abaixo.



1 Cassete 1

→ [Colocar nas cassetes \(página 87\)](#)

2 Cassete 2

→ [Colocar nas cassetes \(página 87\)](#)

3 Cassete 3

→ [Colocar nas cassetes \(página 87\)](#)

4 Bandeja Multifunções

→ [Colocar papel na Bandeja Multifunções \(página 92\)](#)

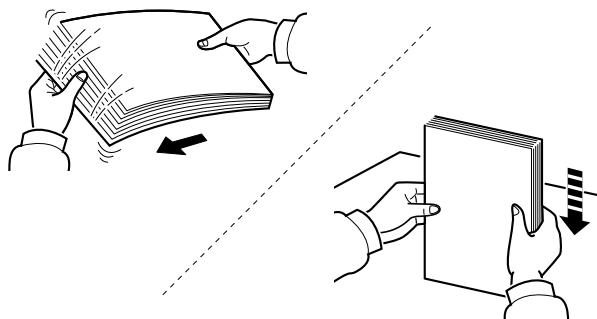


NOTA

- O número de folhas que podem ser colocadas varia consoante o seu ambiente e tipo de papel (espessura).
- Não utilize papel para impressora de jato de tinta ou papel com revestimentos especiais. (Ao fazê-lo isto poderá levar a avarias como, por exemplo, encravamentos de papel.)

Precaução para colocar papel

Quando abrir uma nova embalagem de papel, folheie as folhas antes de as colocar na máquina para as separar ligeiramente, conforme é indicado nos passos seguintes.



Folheie o papel e bata-o ao de leve numa superfície nivelada. Adicionalmente , tenha os seguintes pontos em conta.

- Se o papel estiver dobrado ou enrolado, endireite-o antes de o utilizar. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
- Evite expor papel aberto a elevadas temperaturas e a elevados níveis de humidade, uma vez que isto poderá causar problemas. Guarde qualquer papel restante nos cassetes no saco de armazenamento de papel. Sele qualquer papel restante após o carregamento na bandeja multipropósito na embalagem de armazenamento de papel.
- Se a máquina não for utilizada por longos períodos de tempo, proteja o papel da humidade retirando-o das cassetes e fechando-o hermeticamente na respectiva embalagem de armazenamento.

IMPORTANTE

Se copiar para papel usado (papel já utilizado para impressão), não utilize papel agrafado ou preso com cliques. Isto pode danificar a máquina ou reduzir a qualidade da impressão.

NOTA

Se utilizar papel especial, tal como papel timbrado, papel com orifícios ou papel previamente impresso com o logótipo ou nome da empresa, consulte o seguinte:

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Especificações de papel disponíveis nas Cassetes

As cassetes padrão podem comportar papel normal, papel reciclado ou papel colorido. O número de folhas que pode ser carregado em cada cassete é indicado abaixo.

| Cassete | Capacidade |
|---------------|--|
| Cassete 1 a 3 | 250 folhas (Papel comum: 80 g/m ²) |

Para mais informações sobre os tamanhos de papel suportados, consulte o seguinte:

→ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

Para a definição do tipo de papel, consulte o seguinte:

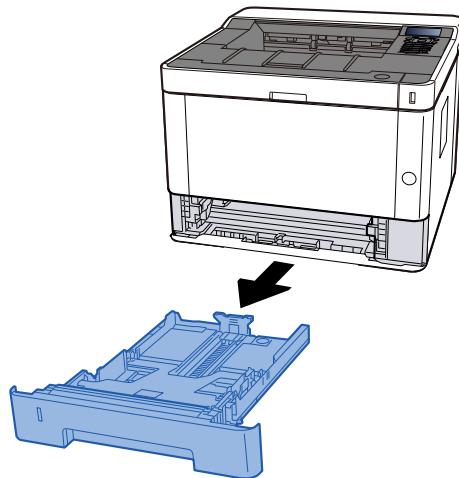
→ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

IMPORTANTE

- Os cassetes 1 a 3 podem conter de 80 a 163 g/m² de papel.
 - Se estiver a utilizar um peso de papel de 106 g/m² ou mais, defina o tipo de material para Espesso e defina o peso do papel que está a utilizar.
-

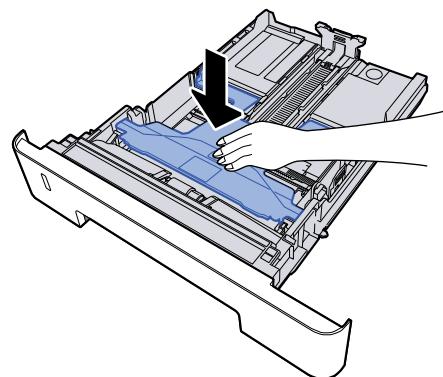
Colocar nas cassetes

- 1 Retire totalmente a cassette da máquina.



NOTA

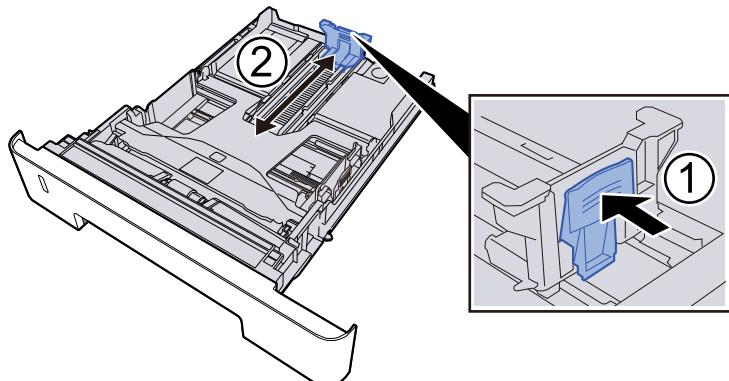
Se a placa de base estiver subindo, empurre-a até que ela trave.



2 Ajuste o tamanho da cassete.

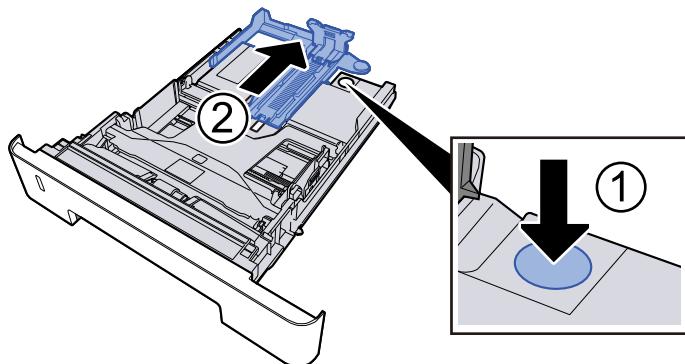
- 1 Ajuste a guia de comprimento do papel para o tamanho do papel necessário. Pressione as guia de ajuste de comprimento do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.

Os tamanhos do papel estão marcados na cassete.

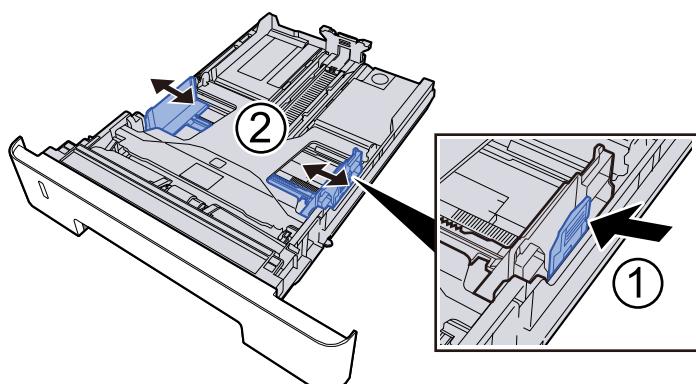


IMPORTANTE

Ao usar Folio, Oficio II ou Legal

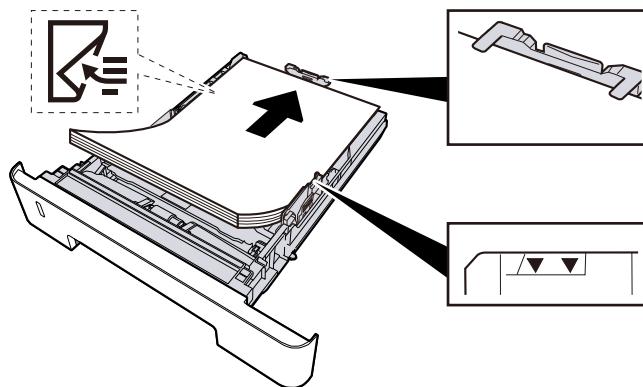


- 2 Ajuste a posição das guias de largura do papel situadas dos lados esquerdo e direito da cassete. Pressione as guia de ajuste de largura do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.



3 Colocar papel

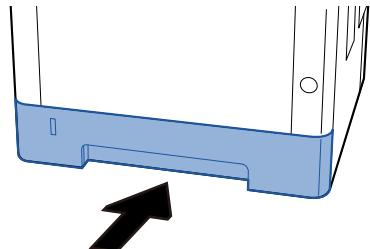
- 1 Abra o papel, de seguida sacuda-o numa superfície plana para evitar que o papel fique preso ou encravado.
- 2 Coloque o papel na cassette.



IMPORTANTE

- Coloque o papel com o lado a ser impresso virado para baixo.
 - Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar nas cassetes.
→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)
 - Antes de colocar o papel, certifique-se de que este não está dobrado nem enrolado. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
 - Certifique-se de que o papel colocado não excede o indicador de nível.
 - Se o papel for colocado sem ajustar a guia de comprimento do papel e guia de largura do papel, o papel pode ficar torto ou preso.
-

4 Empurre, com cuidado, a cassette novamente para dentro.

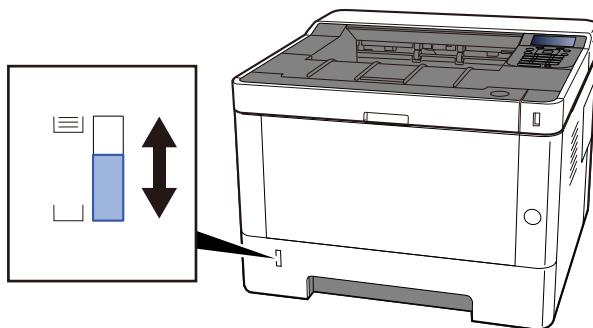


IMPORTANTE

Empurre todas as fitas até o fim. Se não forem empurrados até o fim, podem causar um congestionamento.

NOTA

Existe uma medidor de papel do lado direito da parte frontal da cassette. O visor muda para cima e para baixo para coincidir com a quantidade de papel restante.



5 Selecione o tamanho do papel e o tipo de papel no [Menu].

► [Especificar Tamanho do Papel da Cassete e Tipo de Material \(página 96\)](#)

Especificações de papel disponíveis na Bandeja Multifunções

Até 100 folhas de Papel comum (80 g/m²) pode ser adicionado à bandeja multiuso.

Para mais informações sobre os tamanhos de papel suportados, consulte o seguinte:

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Para a definição do tipo de papel, consulte o seguinte:

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Certifique-se que usa a bandeja multifunções quando imprime em qualquer tipo de papel especial.

IMPORTANTE

Se estiver a utilizar um peso de papel de 106 g/m² ou mais, defina o tipo de material para Espesso e defina o peso do papel que está a utilizar.

A capacidade da bandeja multifunções é a seguinte.

- Papel comum (80 g/m²): 100 folhas
 - Papel grosso (209 g/m²): 5 folhas
 - Papel grosso (157 g/m²): 5 folhas
 - Papel grosso (104,7 g/m²): 70 folhas
 - Hagaki (cartolina): 15 folhas
 - Envelope DL, Envelope C5, Envelope #10, Envelope #9, Envelope #6 3/4, Envelope Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 55 folhas
 - Transparências: 1 folhas
-

NOTA

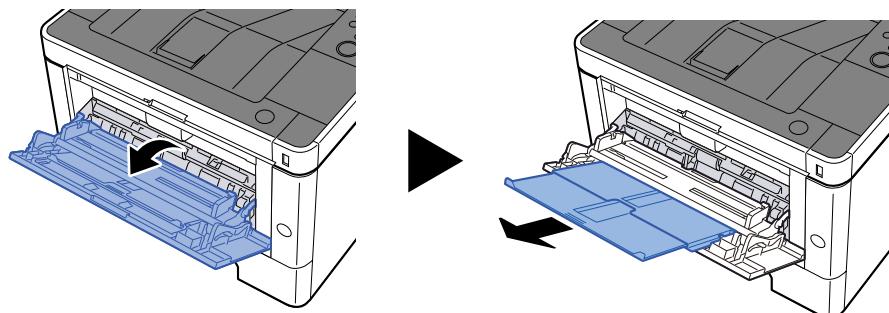
- Quando colocar papel de tamanho personalizado, introduza o tamanho de papel consultando o seguinte:

→ [Especificações de papel disponíveis na Bandeja Multifunções \(página 91\)](#)

- Ao usar papel especial, como transparência ou papel grosso, defina o tipo de mídia.
-

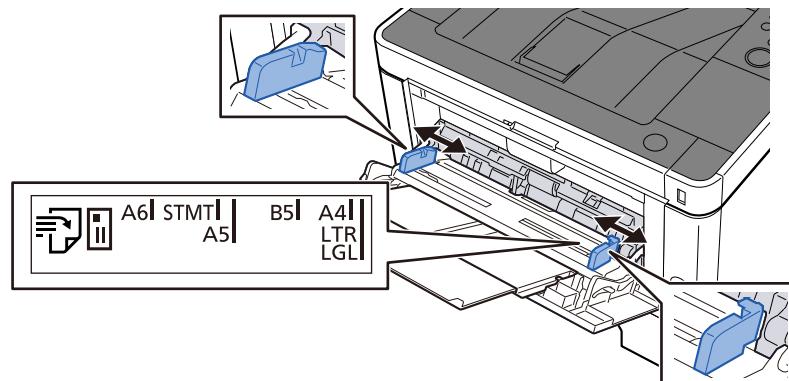
Colocar papel na Bandeja Multifunções

1 Abra a bandeja multifunções.

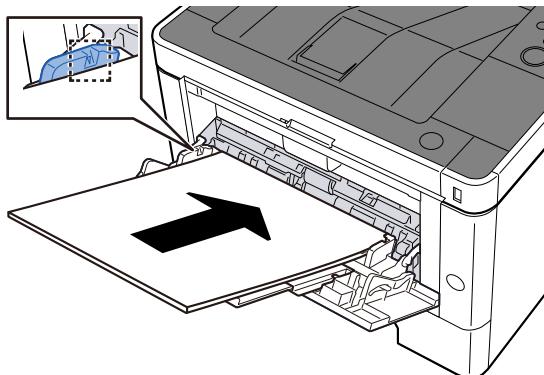


2 Ajuste tamanho da bandeja multifunções.

Os tamanhos do papel encontram-se assinalados na bandeja multifunções.



3 Colocar papel



Insira o papel nas guias de largura de papel na bandeja, até parar.

Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar na bandeja multifunções.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)



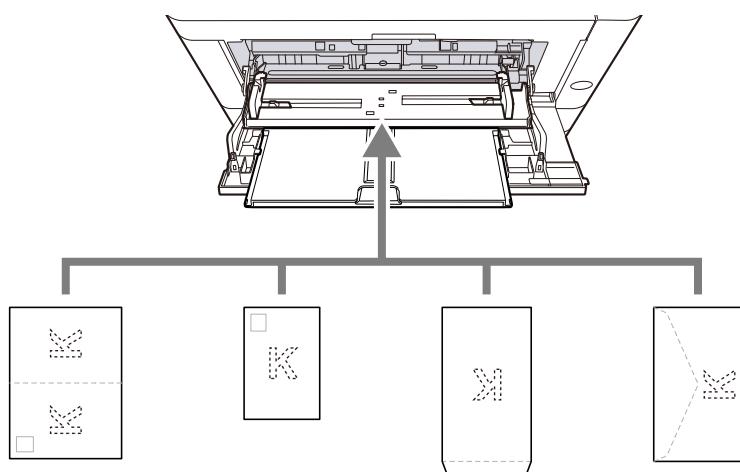
IMPORTANTE

- Quando colocar o papel, mantenha o lado a ser impresso virado para cima.
 - O papel enrolado deve ser desenrolado antes de ser utilizado.
 - Quando carregar a bandeja multifunções com papel, verifique se não sobra papel na bandeja de um trabalho anterior ao colocar o papel. Se tiver sobrado uma pequena quantidade de papel na bandeja multifunções e quiser adicionar mais, retire primeiro o papel que sobrou da bandeja e junte-o ao papel novo antes de colocar o papel na bandeja.
 - Se existir uma falha entre o papel e as guias de largura de papel, volte a ajustar as guias ao tamanho do papel, de modo a evitar uma alimentação torta e atolamentos de papel.
 - Certifique-se de que o papel colocado não excede os limites de carga.
-

Quando carrega envelopes ou cartão na bandeja multifunções, coloque o papel com o lado a ser impresso virado para cima. Para o procedimento de impressão, consulte o Printer Driver User Guide.

→ [Printing System Driver User Guide](#)

Exemplo: ao imprimir o endereço.



- Oufuku hagaki (cartão postal de retorno)
 - Hagaki (Cardstock)
 - Envelope vertical (abertura aberta)
 - Envelope horizontal (abertura fechada)
-

 **IMPORTANTE**

- Utilize um Oufuku hagaki desdobrado (Cartão de retorno).
 - A forma de alimentação dos envelopes (orientação e direcção da face) varia consoante o tipo de envelope. Certifique-se de que os coloca corretamente, de outro modo a impressão poderá ser efetuada na direcção incorreta ou na face errada.
-

 **NOTA**

Quando colocar envelopes na bandeja multifunções, selecione o tipo de envelope tendo como referência o seguinte:

- **Consulte o manual do utilizador em inglês.**
-

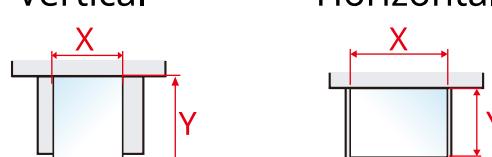
4 Especifique o tipo de papel colocado na bandeja multifunções utilizando o painel de operação.

- [Especificar o tamanho do papel e o tipo de material \(página 95\)](#)

Especificando o tamanho do papel e o tipo de material

A configuração predefinida do tamanho do papel para a cassete 1, para a bandeja multipropósito e para o alimentador de papel opcional (cassetes 2 a 3) é "A4" e a configuração predefinida de tipo de mídia é "Comum". Para alterar o tipo de papel a ser usado nas cassetes, especifique o tamanho do papel e o tipo de material.

Cassete Tamanho de papel e Tipo de Material

| Item | Descrição |
|----------------------------------|---|
| [Tipo Media] | <p>Valor (Cassete 1 a 3)</p> <p>[Normal], [Pré-impresso], [Bond], [Reciclado], [Velino], [Rugoso], [Timbrado], [Cor], [Pré-perfurado], [Espesso], [Alta Qualidade], [PERSONALIZAR 1] a [PERSONALIZAR 8]</p> <p>Para mudar para um tipo de papel que não o "Normal", consulte o seguinte. → Consulte o manual do utilizador em inglês.</p> <p>Quando um peso de papel que não pode ser colocado na cassete é definido para um tipo de papel, esse tipo de papel não aparece.</p> |
| [Tamanho do papel] | <p>Selecione o tamanho do papel.</p> <p>Valor (Cassete 1 a 3)</p> <p>[Executivo], [Carta], [Jurídico], [A4], [B5], [A5-R], [A5], [A6], [Norma ISO B5], [Personalizado], [Ofício II], [216x340mm], [16K], [Declaração-R], [Fólio]</p> |
| [Tamanho de papel personalizado] | <p>Registre o tamanho personalizado usado para o Cassete 1 ao Cassete 3.</p> <p>É usado quando [Tamanho do papel] está definido para [Personalizado].</p> <p>Valor</p> <p>Cassete 1:</p> <p>[mm]</p> <p>X: 105 a 216 mm (em incrementos de 1 mm) Y: 148 a 356 mm (em incrementos de 1 mm)</p> <p>[polegada]</p> <p>X: 4,13 a 8,50" (em incrementos de 0,01") Y: 5,83 a 14,02" (em incrementos de 0,01")</p> <p>X=Comprimento, Y=Largura</p> <div style="text-align: center;">  <p>Vertical Horizontal</p> <p>X X</p> <p>Y Y</p> </div> |

Especificar Tamanho do Papel da Cassete e Tipo de Material

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Configurações de papel] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Conjunto de fita cassette 1.] para [Conjunto de 3 fitas cassette.] > [OK] chave



NOTA

[Conf. cassette 2] a [Cassete 3 Set.] são exibidas quando o alimentador de papel opcional está instalado.

2 Especifique o tamanho do papel

- 1 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Tamanho do papel] > [OK] chave
 - 2 Selecione o tamanho do papel e selecione o [OK] chave.
Se [Personalizado] estiver selecionado, defina a largura e o comprimento do papel com o seguinte procedimento.
 - 3 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Tamanho de papel personalizado] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Medição] > [OK] chave
 - 4 Selecione os incrementos de tamanho do papel e selecione o [OK] chave.
 - 5 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Tamanho da entrada (Y)] > [OK] chave
 - 6 Insira o comprimento do papel (Y) e selecione [OK] chave.
-



NOTA

Use o teclado numérico ou selecione o [\blacktriangle] ou [\blacktriangledown] tecla e digite um número.

- 7 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Tamanho da entrada (X)] > [OK] chave
 - 8 Insira o comprimento do papel (X) e selecione [OK] chave.
-



NOTA

Use o teclado numérico ou selecione o [\blacktriangle] ou [\blacktriangledown] tecla e digite um número.

- 9 Selecione a tecla [Back].

3 Especificar Tipo de Material

- 1 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Tipo de mídia] > [OK] chave
- 2 Selecione o tipo de mídia e selecione o [OK] chave.

Bandeja Multifunções Tamanho de papel e Tipo de Material

| Item | Descrição |
|--------------------|--|
| [Tamanho do papel] | <p>Selecione o tamanho do papel.</p> <p>Valor: [Envelope Monarca], [Envelope nº 10], [Envelope DL], [Envelope C5], [Executivo], [Carta], [Jurídico], [A4], [B5], [A5-R], [A5], [A6], [B6], [Envelope nº 9], [Envelope nº 6], [Norma ISO B5], [Personalizado], [Cartão], [Oufuku], [Ofício II], [216x340mm], [16K], [Declaração-R], [Fólio], [Youkei 2], [Youkei 4], [Nagagata 3], [Nagagata 4], [Younaga 3]</p> |
| [Tipo Media] | <p>Selecione o tipo de material.</p> <p>Valor: [Normal], [Transparência], [Pré-impresso], [Etiquetas], [Bond], [Reciclado], [Velino], [Rugoso], [Timbrado], [Cor], [Pré-perfurado], [Envelope], [Cartão], [Espesso], [Alta Qualidade], [PERSONALIZAR 1] a [PERSONALIZAR 8]</p> <p>Para mudar para um tipo de papel que não o "Normal", consulte o seguinte.</p> <p>➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.</p> |

Especificar Bandeja Multifunções Tamanho de papel e Tipo de Material

Configure o tamanho de papel e o tipo media utilizado na bandeja multifunções.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Configurações de papel] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Conjunto de bandejas MP.] > [OK] chave

2 Especifique o tamanho do papel

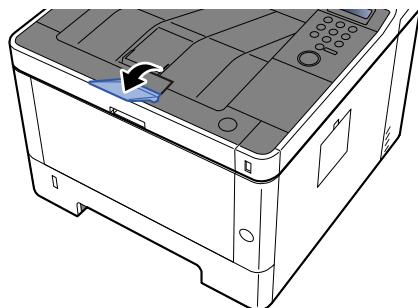
- 1 [▲][▼] chaves > [Tamanho do papel] > [OK] chave
- 2 Selecione o tamanho do papel e selecione o [OK] chave.
- 3 Selecione a tecla [Back].

3 Especificar Tipo de Material

- 1 [▲][▼] chaves > [Tipo de mídia] > [OK] chave
- 2 Selecione o tipo de mídia e selecione o [OK] chave.

Batente de papel

Quando utilizar papel A4/Letter ou superior, abra o batente de papel mostrado na figura.



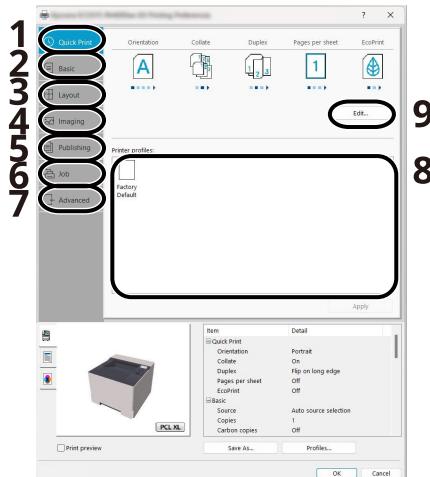
4 Imprimir a partir do PC

| | |
|--|-----|
| Ecrã Definições de impressão do controlador da impressora..... | 101 |
| Imprimir a partir do PC..... | 105 |
| Impressão a partir de Dispositivo Móvel..... | 115 |

Ecrã Definições de impressão do controlador da impressora

O ecrã de definições de impressão do controlador da impressora permite-lhe configurar uma diversidade de definições relacionadas com a impressão.

⇒ **Printing System Driver User Guide**



1 Guia [Impressão Rápida]

Fornece ícones que podem ser utilizados para uma configuração fácil das funções frequentemente utilizadas. Sempre que clica num ícone, este muda para uma imagem que se assemelha aos resultados de impressão e aplica as definições.



2 Guia [Básico]

Esta aba agrupa funções básicas que são usadas com frequência. Pode utilizá-la para configurar o tamanho de papel, destino e impressão frente e verso.

3 Guia [Layout]

Este separador permite-lhe configurar definições para imprimir diversos esquemas, incluindo impressão de brochuras, modo de combinação, impressão de cartazes e escalonamento.

4 Guia [Imagen]

Este separador permite-lhe configurar definições relacionadas com a qualidade dos resultados da impressão.

5 Guia [Publicação]

Este separador permite-lhe criar capas e separadores para trabalhos de impressão e colocar separadores entre folhas de película OHP.

6 Guia [Trabalho]

Este separador permite configurar definições para guardar dados de impressão do computador para a máquina. Os documentos usados com regularidade e outros dados podem ser armazenados na máquina, para uma impressão posterior mais fácil. Visto que os documentos guardados podem ser impressos directamente da máquina, esta função também é conveniente quando deseja imprimir um documento que não queira que outros vejam.

7 Guia [Avançado]

Este separador permite configurar as definições para adicionar páginas de texto ou marcas de água aos dados de impressão.

8 [Perfils]

As definições do controlador da impressora podem ser guardadas como um perfil. Os perfis guardados podem ser chamados em qualquer altura. Logo, mostra-se adequado guardar as definições frequentemente utilizadas.

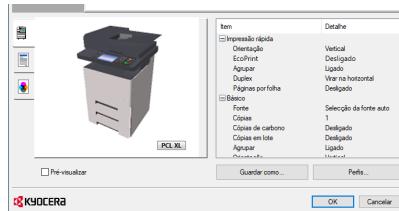
9 [Padrão de fábrica]

Clique para reverter as definições para os valores iniciais.

Exibir Ajuda do Controlador da Impressora

O controlador da impressora inclui Ajuda. Para conhecer as definições de impressão, abra o ecrã de definições de impressão do controlador da impressora e exiba a Ajuda conforme explicado abaixo.

1 Clique no botão [?].



2 Clique no item sobre o qual deseja saber mais.



A Ajuda é exibida, mesmo quando clica no item que deseja saber e pressiona a tecla [F1] no teclado.

Alterar as Definições Padrão do Driver de Impressora (Windows Sever 2016 e posterior)

As predefinições do controlador da impressora podem ser alteradas. Ao seleccionar as definições frequentemente utilizadas, pode omitir passos no procedimento de impressão. Para definições, consulte o seguinte:

→ [Printing System Driver User Guide](#)

- 1 Clique no botão do Windows [Iniciar] → [Sistema Windows] → [Painel de Controlo] → [Dispositivos e Impressoras].**
- 2 Clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora da máquina e clique no menu [[Propriedades de impressora]] do controlador da impressora.**
- 3 Clique no [Preferência] botão no [Em geral] aba.**
- 4 Selecione as predefinições e clique no botão [[OK]].**

Alterar as Configurações Padrão do Driver de Impressora (Windows 11)

As predefinições do controlador da impressora podem ser alteradas. Ao seleccionar as definições frequentemente utilizadas, pode omitir passos no procedimento de impressão. Para definições, consulte o seguinte:

⇒ [Printing System Driver User Guide](#)

- 1 Clique no Windows [Começar] botão → [Todos os aplicativos] → [Ferramentas do Windows] → [Painel de controle] → [Dispositivos e Impressoras].**
- 2 Clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora da máquina e clique no menu [[Propriedades de impressora]] do controlador da impressora.**
- 3 Clique no [Preferência] botão no [Em geral] aba.**
- 4 Selecione as predefinições e clique no botão [[OK]].**

Imprimir a partir do PC

Esta secção apresenta o método de impressão utilizando o Printing System Driver.



NOTA

- Para imprimir o documento desde aplicações, instale o driver de impressora baixado do Centro de Download no seu computador.

Triunfo-Amieiro

PT:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

DE:

<https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center>

Imposto sobre a renda

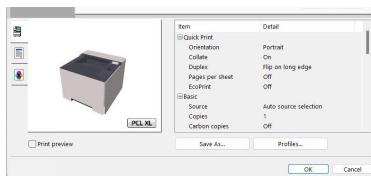
PT:

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

DE:

<https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center>

- Em alguns ambientes, as definições actuais são exibidas na parte de baixo do controlador da impressora.



- Quando imprimir cartões ou envelopes, coloque o cartão ou envelopes na bandeja multifunções antes de realizar o seguinte procedimento.

→ [Colocar papel na Bandeja Multifunções \(página 92\)](#)

Imprimir em papel de tamanho padronizado

Se tiver colocado um tamanho de papel que está incluído nos tamanhos de impressão da máquina, selecione o tamanho de papel no separador [Básico] do ecrã de definições de impressão do controlador da impressora.



NOTA

Especifique o tamanho do papel e o tipo de material a imprimir a partir do painel de operação.

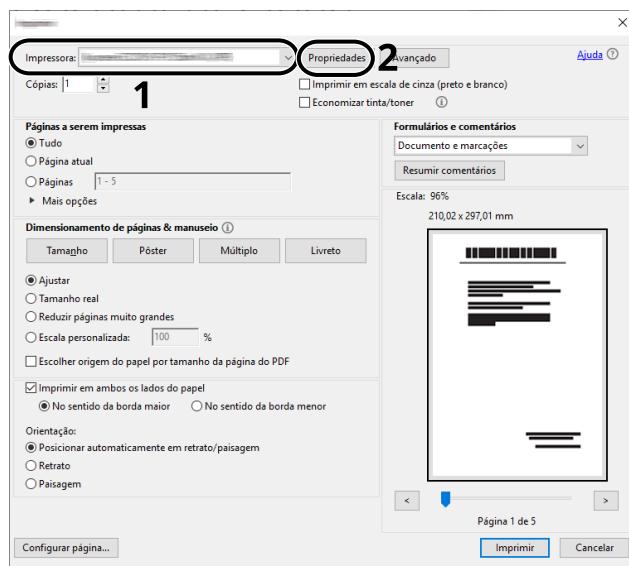
→ [Consulte o manual do utilizador em inglês.](#)

1 Exiba o ecrã

Clique [Arquivo] e selecione [Imprimir].

2 Configure as definições

- 1 Selecione a máquina no menu "Impressora" e clique no botão [Propriedades].



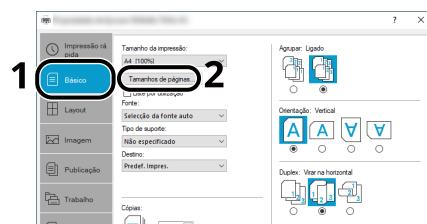
- 2 Selecione o separador [Básico].

- 3 Clique no menu "Tamanho da impressão" e selecione o tamanho de papel a ser usado para impressão.

Para colocar um papel com um tamanho não incluído nos tamanhos de impressão da máquina, como cartão ou envelopes, é necessário registar o tamanho do papel.

► [Imprimir em papel de tamanho não-padronizado \(página 107\)](#)

Para imprimir num papel especial, como papel grosso ou transparência, clique no menu "Tipo" de Material e selecione o tipo de material.



- 4 Clique no botão [OK] para regressar à caixa de diálogo Imprimir.

3 Inicie a impressão.

Clique no botão [OK].

Imprimir em papel de tamanho não-padronizado

Se tiver colocado um tamanho de papel que não está incluído nos tamanhos de impressão da máquina, registe o tamanho de papel no separador [Básico] do ecrã de definições de impressão do controlador da impressora.

O tamanho registado pode ser selecionado no menu "Tamanho de Impressão".



NOTA

Especifique o tamanho do papel e o tipo de material a imprimir a partir do painel de operação.

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

1 Exiba o ecrã

- 1 Selecione as janelas [Começar] botão → [Sistema Windows] → [Painel de controle] → [Dispositivos e Impressoras].
-

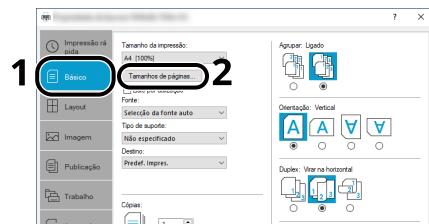


Para o Windows 11, selecione o Windows [Começar] botão → [Todos os aplicativos] → [Ferramentas do Windows] → [Painel de controle] → [Dispositivos e Impressoras].

- 2 Clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora da máquina e clique no menu [[Propriedades de impressora]] do controlador da impressora.
- 3 Clique em [Básico] em [Geral].

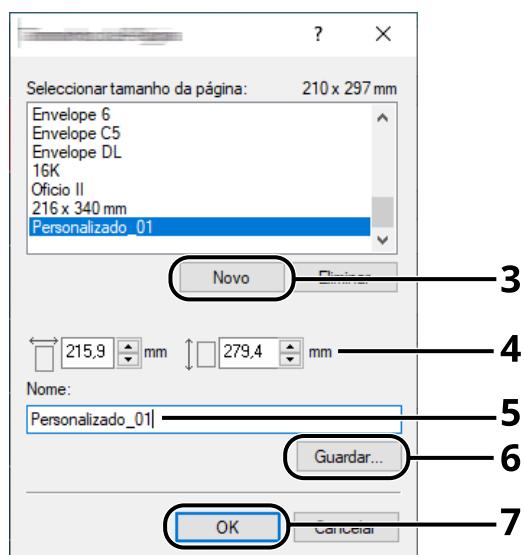
2 Registe o tamanho do papel.

- Clique no separador [Preferências].



- Clique no [Tamanhos de papel] botão.

- Clique no botão [Novo].



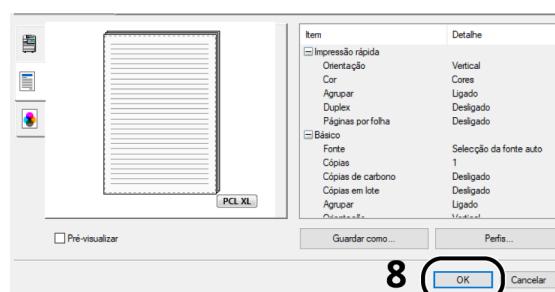
- Introduza o tamanho do papel.

- Introduza o nome do papel.

- Clique no botão [Guardar].

- Clique no botão [OK].

- Clique no botão [OK].

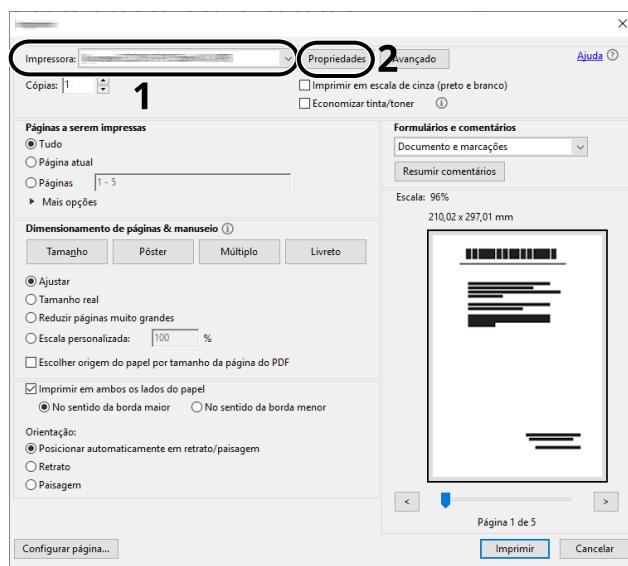


3 Exibe o ecrã de definições da impressão.

Clique [Arquivo] e selecione [Imprimir].

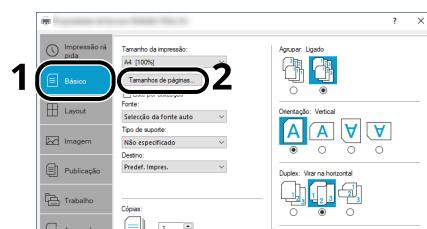
4 Selecione o tamanho do papel e o tipo de papel de tamanho não-padronizado.

- 1 Selecione a máquina no menu "Impressora" e clique no botão [Propriedades].



- 2 Selecione o separador [Básico].

- 3 Clique no menu "Tamanho do Papel" e selecione o tamanho de papel registado no passo 2.



Para imprimir num papel especial, como papel grosso ou transparência, clique no menu [Tipo] de Material e selecione o tipo de material.



Se colocou um postal ou um envelope, selecione [Hagaki] ou [Envelope] no menu "Tipo de meio".

- 4 Selecione a origem do papel no menu "Origem".

- 5 Clique no botão [OK] para regressar à caixa de diálogo Imprimir.

5 Inicie a impressão.

Clique no botão [OK].

Impressão com Universal Print

Os trabalhos podem ser impressos via nuvem usando o serviço de nuvem [Impressão Universal] fornecido pela Microsoft Corporation. Usuários autorizados no Azure Active Directory podem imprimir em impressoras compatíveis com Impressão Universal de qualquer lugar.



NOTA

- Uma licença do Microsoft 365 e uma conta do Azure Active Directory são necessárias para usar o Universal Print. Caso você não tenha uma, obtenha essas licenças e contas.
 - Para usar o Universal Print, os seguintes pré-requisitos precisam ser atendidos:
 - Uma licença elegível para impressão universal deve ser atribuída à conta de usuário usada
 - Privilégios de administrador de impressora ou administrador global devem ser atribuídos a todos os administradores
-

Registrando a máquina na impressão universal

1 Abra o navegador.

Especifique [https:// \[Nome do host\]](https://[Nome do host]) e começar Embedded Web Server RX.

2 Exiba o ecrã

[Funções] > [Impressora] > "Configurações de impressão universal" > [Configurações]

3 Configure as definições

- 1 Digitar "Nome da impressora remota" de "Básico".
-



Defina o proxy, se necessário.

Command Center RX → [Embedded Web Server RX User Guide](#)

- 2 Clique "Impressão Universal" em [Registrar].

Uma URL da Microsoft e um código de acesso são exibidos.

- 3 Clique na URL e insira o código de acesso obtido na Etapa 2> [Próximo]

- 4 Efetue login como administrador do Azure.
-



A credencial é necessária somente quando você se registra pela primeira vez. Clique [Aprovar].

- 5 Feche a página da Web da Microsoft e retorne ao Embedded Web Server RX tela.

- 6** Clique em [OK].

Retorna à tela Configurações de impressão universal.



NOTA

Após a conclusão do registro, [Registrar] em "Impressão Universal" mudará para [Cancelar registro], e a data de validade do certificado será exibida. Clique [Atualizar] se a exibição permanecer inalterada.

- 7** Clique [Editar] em "Preferências de impressão universal" e copie o URL de cancelamento de registro.

- 8** Abra uma nova aba no navegador e cole o URL.

Você será redirecionado para a página da Universal Print.

- 9** Clique em [Impressora].

As impressoras registradas são exibidas.

- 10** Marque a caixa para esta máquina e clique [Compartilhamento].

O "Compartilhar impressora" a tela é exibida.

- 11** Selecione os usuários com quem deseja compartilhar esta máquina "Selecione o membro"menu e clique no [Compartilhe esta impressora] botão.
-



NOTA

Habilitar [Permitir acesso a todos os membros] para compartilhar esta máquina com todos os usuários da sua organização.

- 12** Feche a página da Web Universal Print.

Registrando uma impressora compartilhada em um computador

Para usar o Universal Print, é necessário adicionar uma impressora compartilhada registrada no Universal Print ao computador.

1 Início de sessão

- 1 Selecione o botão Iniciar do Windows → [Configurações] → [Contas] → [Acesso ao trabalho ou escola], nessa ordem.
 - 2 Confirme se o nome da conta do administrador do Azure é exibido em [Acesso ao trabalho ou escola] e clique nele.
-



NOTA

Se o nome da conta do administrador do Azure não for exibido, clique em [+] (Conectar) e use o nome da conta de administrador do Azure e a senha para efetuar login.

2 Exiba o ecrã

Selecione [Lar] → [Dispositivos] → [Impressoras e scanners], nessa ordem.

3 Configure as definições

- 1 Clique [Adicionar impressora ou scanner no Windows].
- 2 Selecione a impressora compartilhada e clique em [Adicionar dispositivo].
A impressora compartilhada está registrada.

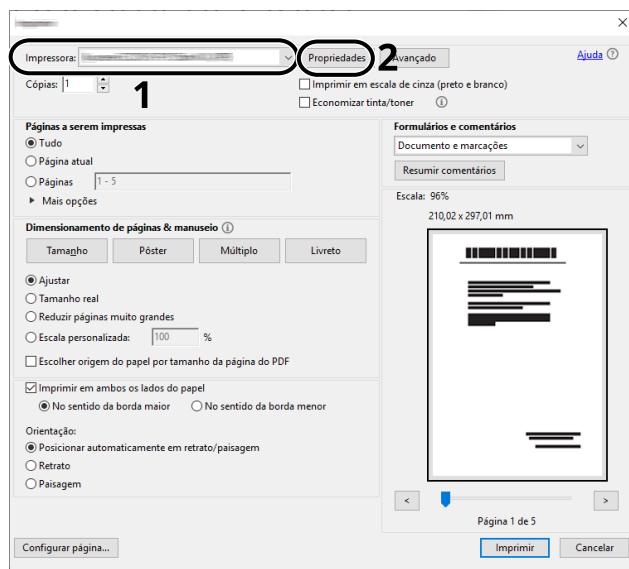
Imprimir o trabalho

1 Exiba o ecrã

Selecione [Arquivo] e clique [Imprimir].

2 Configure as definições

- 1 Selecione uma impressora compartilhada registrada em [Impressora]menu e clique no [Propriedade] botão.



- 2 Defina o tamanho do papel, a função da impressora, etc., conforme desejado.

- 3 Clique no botão [OK] para regressar à caixa de diálogo Imprimir.

3 Inicie a impressão.

Clique no botão [OK].

Cancelar impressão a partir de um computador

Para cancelar um trabalho de impressão a ser executado, usando o controlador da impressora antes da impressora iniciar a impressão, realize o seguinte:



NOTA

Quando cancelar a impressão a partir desta máquina, consulte o seguinte:

→ [Cancelar trabalhos \(página 119\)](#)

- 1 Clique duas vezes no ícone da impressora (printer) exibido na barra de tarefas na parte inferior direita da área de trabalho do Windows para exibir uma caixa de diálogo para a impressora.**
- 2 Clique no arquivo para o qual pretende cancelar a impressão e selecione [Cancelar] no menu "Documento".**

Impressão a partir de Dispositivo Móvel

Esta máquina suporta AirPrint e Mopria. De acordo com a aplicação e o SO suportado, pode imprimir o trabalho a partir de qualquer dispositivo móvel ou computador sem instalar um controlador de impressora.

Imprimir por AirPrint

AirPrint é uma função de impressão que está incluída como standard no iOS 4.2 e produtos posteriores, e Mac OS X 10.7 e produtos posteriores. Para usar o AirPrint, certifique-se de que a configuração do AirPrint esteja habilitada no Embedded Web Server RX.

→ **Embedded Web Server RX User Guide**



Imprimir por Mopria

O Mopria é um padrão na função de impressão incluído no Android 4.4 ou produtos superiores. O Serviço de Impressão Mopria necessita de ser instalado e ativado antecipadamente. Para detalhes sobre a utilização, consulte uma página Web da Mopria Alliance.



Impressão com Wi-Fi Direct

O Wi-Fi Direct é um padrão LAN sem fios que a Wi-Fi Alliance tem estabelecido. Esta é uma das funções da LAN sem fios, sem um ponto de acesso LAN sem fios ou um router LAN sem fios, entre dispositivos pode comunicar diretamente numa base de par a par.

O procedimento de impressão por parte do Wi-Fi Direct é igual ao dos dispositivos móveis normais.

Quando utiliza um nome de impressora ou nome Bonjour nas definições da porta da propriedade da impressora, pode imprimir o trabalho especificando o nome na ligação Wi-Fi Direct. Quando utiliza um endereço IP para a porta, especifique o endereço IP desta máquina.

5 Utilização da máquina

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Cancelar trabalhos | 119 |
| Função de vinculação de nuvem | 120 |

Cancelar trabalhos

Pode cancelar trabalhos pressionando a tecla [Cancel].

1 Confirme que [Processamento.] é exibido no visor de mensagens, então selecione o [Cancel] chave.

[Lista de Cancelamento de Emprego] aparece e os nomes dos trabalhos atuais são exibidos.

2 Cancelar um trabalho.

1 Selecione o trabalho a ser cancelado e selecione o [OK] chave.

2 Selecione [Sim].

O trabalho foi cancelado.



Se o trabalho for cancelado e [Cancelar...] for exibido, a impressão será interrompida após a saída da página que está a ser impressa.

Função de vinculação de nuvem

Usar Cloud Access para vincular o serviço de nuvem (Google Drive) desta máquina. Pode guardar documentos digitalizados numa pasta no serviço de nuvem e imprimir ficheiros no serviço de nuvem.

Acesse o serviço de nuvem com antecedência, carregue o ficheiro que deseja imprimir e crie uma pasta de destino.

Esta seção explica os procedimentos para utilizadores individuais que não precisam de direitos de administrador para usar a função de integração em nuvem como exemplo. A ação é a seguinte:

- 1 Configure ficheiros e pastas num serviço de nuvem.**
 - 2 Instalar Cloud Access.**
 - 3 Definir Cloud Access conta de usuário (informações de autenticação).**
 - 4 Vincule-se ao serviço de nuvem.**
 - 5 Digitalize e imprima através do serviço de nuvem.**
-



NOTA

Para procedimentos para utilizadores que exigem privilégios de administrador para usar a função de vinculação de nuvem, consulte o seguinte:

→ [Cloud Access User Guide](#)

Configure ficheiros e pastas num serviço de nuvem.

Antes de usar a função de vinculação à nuvem, faça os seguintes preparativos no serviço de nuvem:

- 1 Carregue o ficheiro que deseja imprimir.**
- 2 Crie uma pasta de destino.**

Instalar Cloud Access

IMPORTANTE

Dependendo do ambiente de uso, a instalação pode levar algum tempo para ser concluída. Não force o término durante a instalação.

1 A descarregar o Instalador

Baixando e instalando do site

2 Clique no instalador.

O instalador será iniciado.

3 Selecione o idioma de configuração> [OK]

4 Role e confirme o contrato de licença e selecione [Aceitar] > [Próximo].

5 Selecione [Próximo] no "Informação" tela.

O "Informação" A tela exibe componentes adicionais que serão instalados no computador.

6 Selecione [Próximo] sem verificar [Gerencie as configurações como administrador.].



NOTA

Para gerir o Cloud Access como administrador da sua organização ou equipa, selecione esta configuração.

→ [Cloud Access User Guide](#)

7 Selecione [Instalar].

A instalação da aplicação é iniciada.

8 Selecione [Reinicie o computador agora], então selecione [Terminar].

Defina a conta do utilizador de Cloud Access (informações de autorização).

Defina as Cloud Access informações de autorização do utilizador para vincular à nuvem.

1 Faça duplo clique no ícone Cloud Access.

O navegador é iniciado e o ecrã de definição Cloud Access é exibido.



NOTA

Também pode exibir o ecrã de definição digitando o seguinte URL num navegador.

<https://cloudaccessapp.com:11022/>

2 Selecione [Iniciar].

3 Defina a conta de Cloud Access (informações de autorização).

Introduza as seguintes informações:

- Nome de utilizador
 - Nome
 - Endereço de email
 - Palavra-passe
-



NOTA

Introduza uma nova palavra-passe de segurança com 8 ou mais caracteres e símbolos. Pode incluir símbolos.

4 Selecione [Gerar PIN].

Um código PIN de 6 dígitos será gerado, então anote-o.

5 Selecione uma pergunta da [Pergunta de segurança] lista suspensa e insira a sua resposta.

Essas informações são usadas para verificar a identidade do utilizador e recuperar a palavra-passe.



NOTA

A [pergunta de segurança] só é aplicável a quem não é administrador.

6 Selecione [Próximo].

Avança para o ecrã de configuração de proxy.

7 Introduza o endereço e a porta do servidor proxy> [Próximo]

Verifique no seu navegador. Caso não os conheça, entre em contacto com o seu fornecedor.



NOTA

O mesmo nome de utilizador e palavra-passe definidos na etapa anterior são exibidos.

8 Confirme a impressora que deseja vincular ao serviço de nuvem e selecione [Conectar].

9 Selecione [Finalizar] e depois "Iniciar sessão".

Ligaçāo com o Serviço de Nuvem

Link Cloud Access conta no serviço de nuvem e configure as pastas e ficheiros que deseja usar.

- 1 Selecione [Adicionar] no ecrā "Conta de serviço de nuvem vinculada".**
- 2 Selecione [Google Drive] no ecrā "Selecionar o seu serviço de nuvem".**
- 3 Selecione [Conectar ao Google].**
- 4 No ecrā "Iniciar sessão" , selecione o utilizador (endereço de e-mail) do serviço de nuvem.**
- 5 Insira a senha > [Próximo] > [Continuar]**
Vá até ao ecrā para vincular ao serviço de nuvem a ser utilizado.
- 6 Selecione [Configurar pastas e ficheiros].**
- 7 Selecione [Adicionar Pasta].**
- 8 Selecione a pasta de destino para os dados digitalizados criados no serviço de nuvem> [Selecionar] > [Próximo]**
- 9 Selecione o ficheiro que deseja imprimir entre os arquivos enviados para o serviço de nuvem> [Selecionar]**



NOTA

- Os formatos de ficheiro para impressão são JPEG, PDF e TIFF.
 - Para imprimir vários ficheiros, selecione-os enquanto pressiona e segura [Mudança].
-

- 10 Confirme se os ficheiros imprimíveis são exibidos> [Terminar]**



NOTA

Pode adicionar, editar e excluir pastas digitalizadas e ficheiros imprimíveis. Selecione [Lar], e então selecione [Configurar] do endereço de e-mail. Selecione "Destinos de digitalização" e "Arquivos para impressão" guias, defina-as e selecione [Salvar].

Isso conclui a operação de vinculação do serviço de nuvem em Cloud Access. Em seguida, use o painel de operação para vincular esta máquina ao serviço via Cloud Access e executar operações de digitalização/impressão.

Imprimir usando o serviço de nuvem

Imprimir um ficheiro no serviço de nuvem

1 Exiba o ecrã

- 1 [Menu] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Dispositivo comum] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Conjunto de acesso à nuvem] > [OK] chave
-



Se aparecer o ecrã de autenticação de utilizador, inicie sessão com um utilizador que tenha privilégios para configurar esta definição. Se não souber o seu nome de utilizador ou palavra-passe, contacte o seu administrador.

- 2 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chave > [Cloud Access] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] teclas > [Cloud] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chave > [Sobre] > [OK] chave
- 3 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Lista de conexões] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Desligado] > [OK] chave > [Saída]

2 Efetue login no serviço de nuvem a partir desta máquina

- 1 [Caixa de Documentos] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Cloud] > [OK] chave
Lista de conexões é exibido.
 - 2 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > Selecione um nome de conexão em Lista de conexões > [OK] > [OK]
 - 3 Digite seu ID de usuário e senha para conectar-se a Acesso à Nuvem > [Conecte-se]
-



Você também pode selecionar [Menu] > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [PIN de login] e digite o código PIN criado quando você configurou Cloud Access conta.

3 Imprimir um arquivo no Google Drive

- 1 [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Google Drive] > [OK] > [OK] chave
O ecrã de pesquisa é exibido.
-



Também pode exibir o ecrã de pesquisa selecionando [Google Drive] > [Menu] > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Abrir] > [OK] chave > [OK] chave, nessa ordem.

- 2 [\blacktriangle][\blacktriangledown] teclas > Selecione [Todos] ou [Pasta] > [OK] chave

- 3 Digite o nome do ficheiro a ser impresso no ecrã de pesquisa> [OK] chave
-

 **NOTA**

Inserindo uma parte do nome e selecionando o [OK] A tecla exibe a pasta aplicável.

- 4 Selecione o ficheiro para imprimir> [Menu] > [\blacktriangle][\blacktriangledown] teclas> [Imprimir] > [OK]
- 5 Especifique o número de cópias a ser impressas.
- 6 Tecla [Função] > Defina a função de impressão frente e verso conforme necessário> [OK] chave> [OK] chave
- 7 [\blacktriangle][\blacktriangledown] teclas> Selecione uma fonte de papel

4 Prima a tecla [OK] .

6 Usar várias funções

| | |
|---|-----|
| Sobre as Funções disponíveis na máquina | 128 |
| EcoPrint..... | 129 |

Sobre as Funções disponíveis na máquina

Esta máquina indica as várias funções disponíveis.

Unidade USB (Imprimir Documentos)

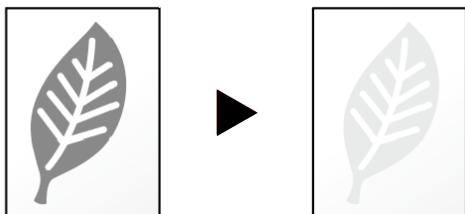
Funções

Se você selecionar [Função] ao imprimir de uma unidade USB, você pode configurar configurações como [2 lados] e [Impressão ecológica].

| Função | Descrição |
|-------------------------|---|
| [2 lados] | Imprima um documento em 1 face ou 2 faces. 2 lados |
| [EcoPrint] | EcoPrint poupa toner durante a impressão. → EcoPrint (página 129) |
| [Entrada Nome Ficheiro] | Dê um nome ao documento. |
| [Aviso Conc.Trab.] | Envia aviso, por mensagem de correio electrónico, sobre a conclusão de um trabalho. |
| [Criptografia] | Digite a senha que você definiu para imprimir os dados do PDF. → Consulte o manual do utilizador em inglês. |
| [Tamanho TIFF/JPEG] | Seleccione o tamanho da imagem quando imprimir ficheiros JPEG ou TIFF. → Consulte o manual do utilizador em inglês. |
| [XPS Adeq À Pág] | Reduz ou aumenta o tamanho da imagem para se enquadrar no tamanho de papel seleccionado quando imprimir um ficheiro XPS. → Consulte o manual do utilizador em inglês. |

EcoPrint

EcoPrint poupa toner durante a impressão. Utilize esta função para impressões de teste ou para qualquer outra ocasião quando não é necessária uma impressão de alta qualidade.



Valor: [Desligado], [Ligado]

7 Resolução de problemas

| | |
|--------------------------------|-----|
| Manutenção Regular..... | 131 |
| Resolução de problemas | 140 |
| Ajuste/Manutenção | 240 |
| Resolver Papel Encravado | 242 |

Manutenção Regular

Limpeza

Limpe a máquina regularmente para garantir uma qualidade de impressão óptima.



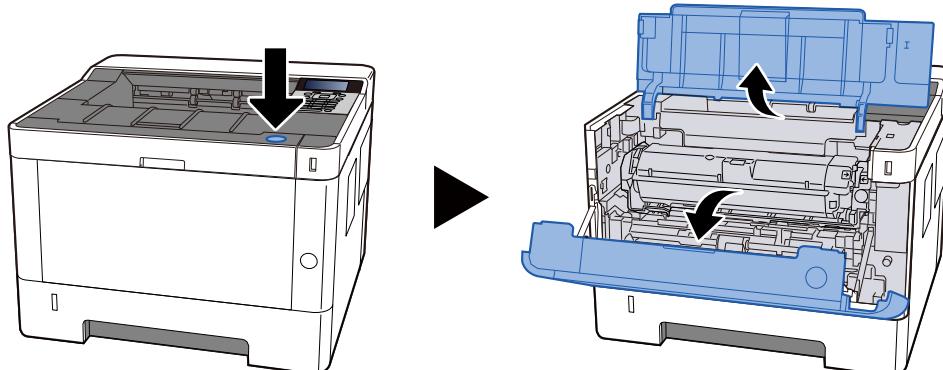
CUIDADO

Por razões de segurança, antes de limpar a máquina, desligue sempre o cabo de alimentação.

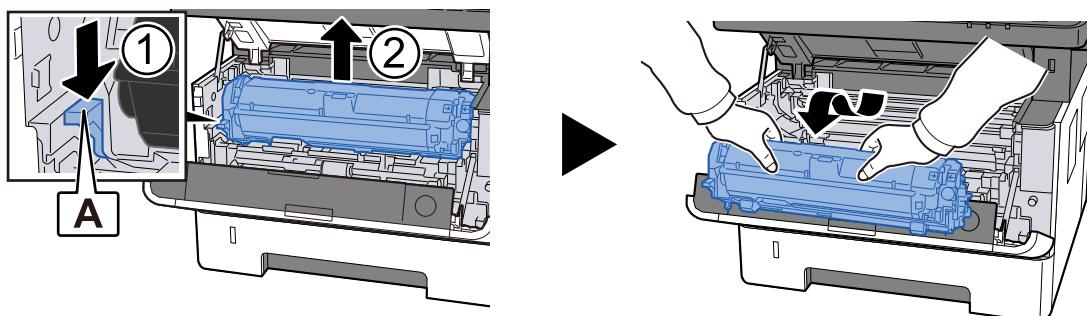
Limpe o interior da unidade principal

Para manter a qualidade de impressão ideal, recomenda-se também que o interior da máquina seja limpo quando o recipiente de toner for substituído e quando aparecerem listras verticais.

1 Abra a tampa superior.



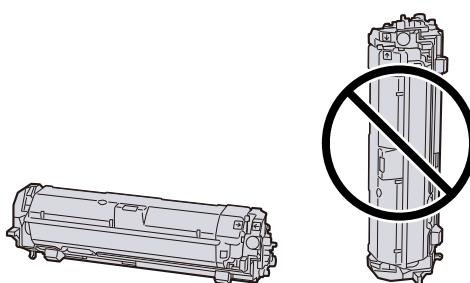
2 Remova o recipiente de toner e a unidade reveladora



IMPORTANTE

Não toque no rolo de revelação nem o sujeite a impactos. A qualidade da impressão irá piorar.

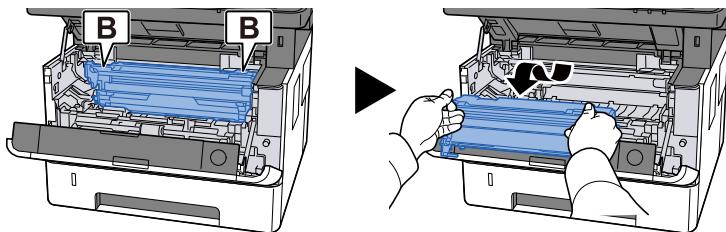
3 Coloque o recipiente do toner e a unidade reveladora em uma superfície nivelada e limpa.



IMPORTANTE

Não coloque o recipiente de toner e a unidade reveladora na vertical.

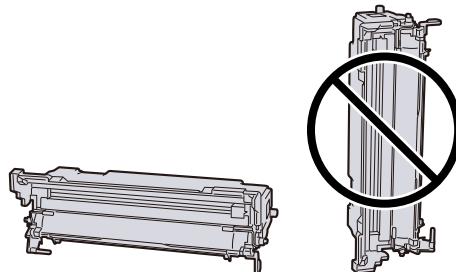
4 Remova a unidade do tambor



IMPORTANTE

Não toque na parte do tambor nem a sujeite a impactos. Além disso, se exposto à luz solar direta ou luz forte, a qualidade da impressão se deteriorará.

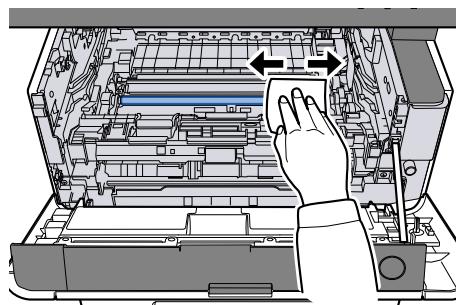
5 Coloque a unidade de tambor removida em uma superfície nivelada e limpa.



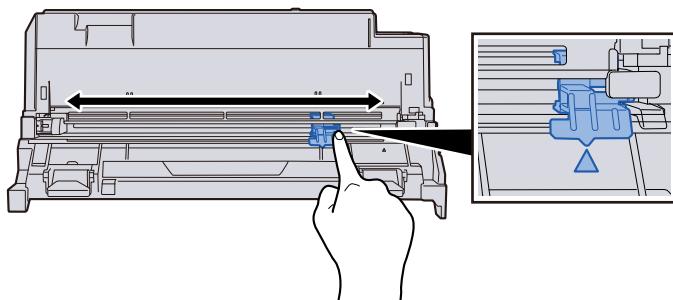
IMPORTANTE

Não coloque a unidade do tambor na vertical.

6 Use um pano macio e seco para limpar qualquer poeira de papel ou sujeira dos rolos de resistência de metal.



7 Deslize o botão de limpeza do carregador na parte superior da unidade do tambor para a esquerda e para a direita 2 ou 3 vezes.

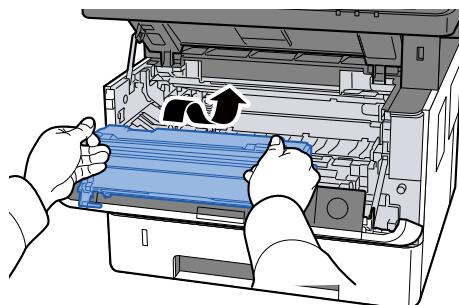


IMPORTANTE

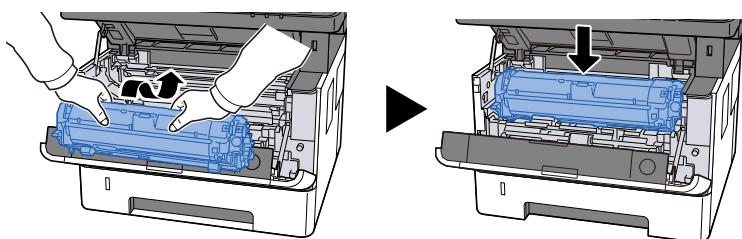
Ao limpar o fio do carregador pela primeira vez, remova a fita que prende o botão de limpeza do carregador.

Após a limpeza, retorne o botão do limpador do carregador para sua posição original (POSIÇÃO INICIAL DO LIMPADOR)

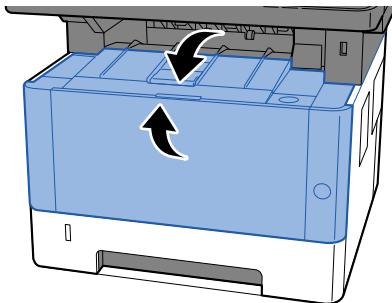
8 Devolver a unidade do tambor



9 Retorne o recipiente de toner e a unidade de cilindro



10 Feche a tampa superior.



Substituir o cartucho do toner

Quando o toner está vazio, a seguinte mensagem irá aparecer. Substitua o cartucho do toner.

"Substitua o toner."

Quando o toner está com pouca tinta, a seguinte mensagem irá aparecer. Certifique-se de que tem um novo recipiente de toner para proceder à substituição.

"Nível de toner baixo. (Substituir quando vazio.)"

O número de páginas que podem ser impressas com um cartucho de toner depende dos dados de impressão (quanto toner é utilizado). Em conformidade com JIS X 6932 (ISO/IEC 19798), quando o modo EcoPrint é ativado [Desligado], o número médio de páginas imprimíveis do recipiente de toner é o seguinte: (Ao imprimir com A4.)

| Nome do modelo | Nome do recipiente de toner | Rendimento do toner (número de impressões) |
|-------------------|-----------------------------|--|
| P-4021DW/P-4021DN | PK-1013 | 10 000 páginas |
| | PK-1015 | 3000 páginas |

O número médio de folhas imprimíveis do recipiente de toner fornecido com esta máquina encontra-se na tabela abaixo.

| Modelo | Rendimento do recipiente de toner (número de impressões) |
|-------------------|--|
| P-4021DW/P-4021DN | 3600 folhas |
| | 1000 folhas |

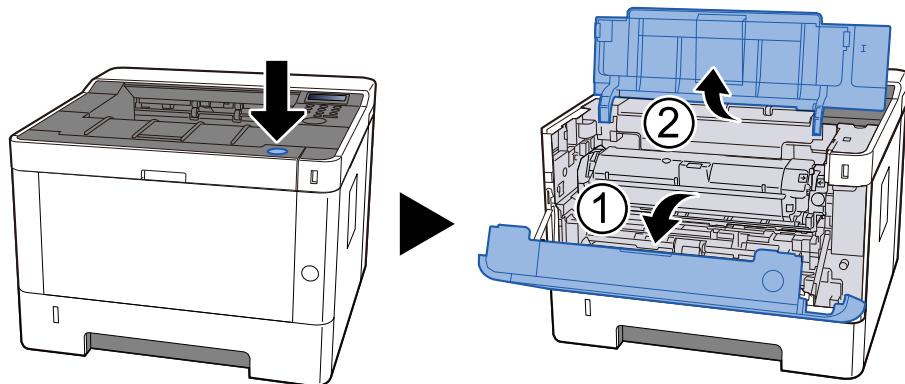
NOTA

- Para o recipiente de toner, utilize sempre um recipiente de toner genuíno. Utilizar um recipiente de toner não genuíno pode originar defeitos na imagem e falhas do produto.
- O chip de memória no recipiente de toner deste produto armazena a informação necessária para melhorar a comodidade do cliente, a utilização do sistema de reciclagem para recipientes de toner usados e o planeamento e desenvolvimento de novos produtos. A informação armazenada não inclui informações que possibilitem identificar indivíduos, e apenas é usada anonimamente para os fins mencionados.

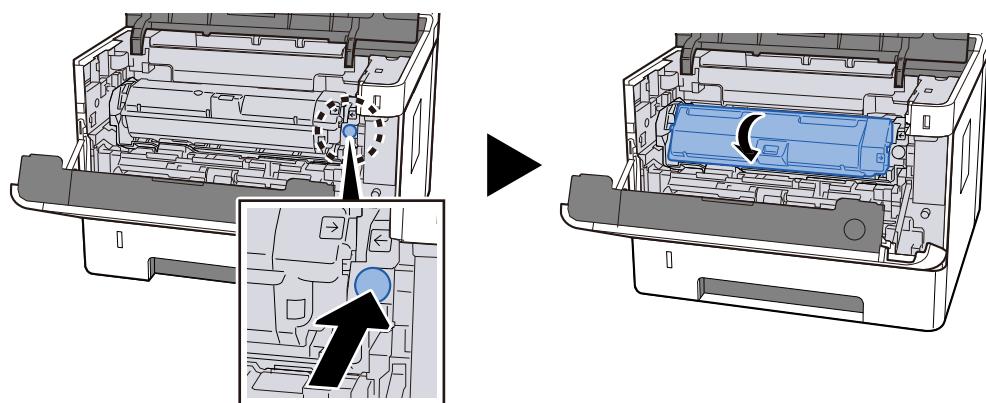
CUIDADO

Não tente incinerar partes que contenham toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.

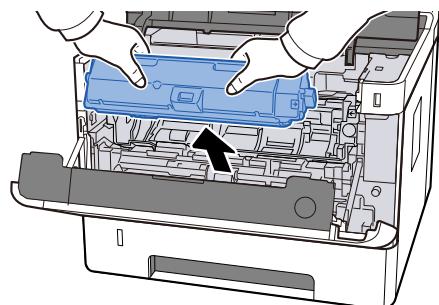
1 Abra a tampa superior.



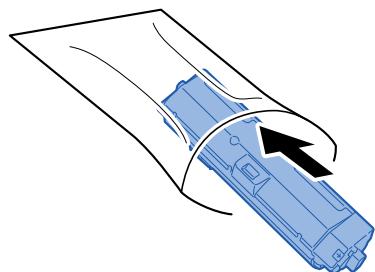
2 desbloquear



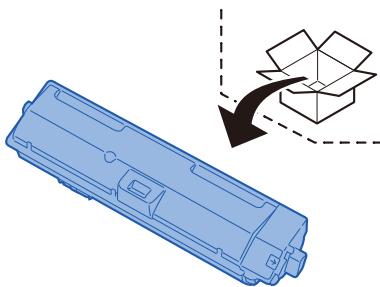
3 Remova o cartucho do toner.



4 Coloque o cartucho do toner usado no saco de resíduos de plástico.

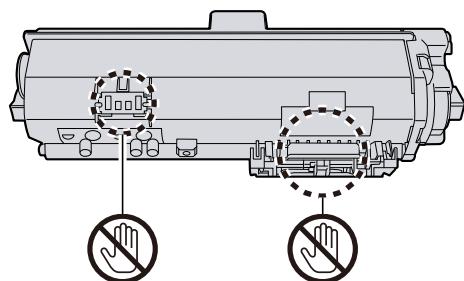


5 Remova o novo cartucho do toner da caixa.

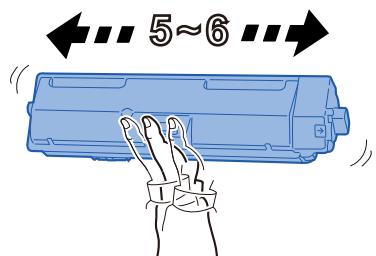


IMPORTANTE

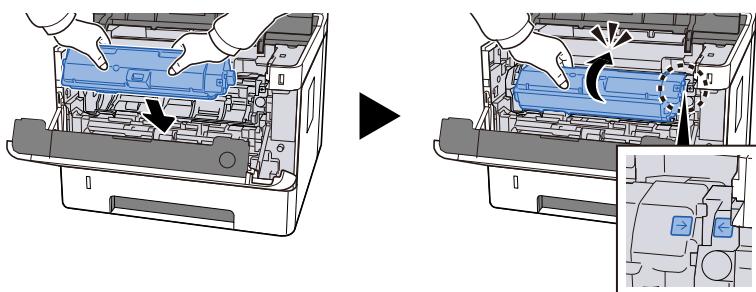
Não toque nos pontos mostrados abaixo.



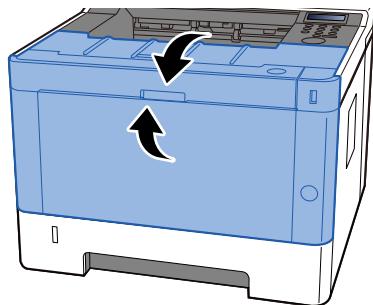
6 Agite o cartucho do toner.



7 Instale o cartucho do toner.



8 Feche a tampa superior.



NOTA

- Se a tampa frontal não fechar, verifique se o novo recipiente de toner está instalado corretamente.
 - Devolva o cartucho do toner utilizado ao seu revendedor ou técnico de assistência. O cartucho do toner recolhido será reciclado ou eliminado em conformidade com os regulamentos aplicáveis.
-

Resolução de problemas

Resolver avarias

Se a máquina tiver um problema, confira as verificações e efectue os procedimentos indicados nas páginas seguintes. O seguinte quadro fornece regras gerais para a resolução de problemas. Se o problema persistir, contacte o seu técnico de assistência.



Quando entrar em contacto connosco, necessitará do número de série. Para verificar o número de série, consulte o seguinte:

➡ [Prefácio \(página 2\)](#)

Problemas na Operação da Máquina

A aplicação não arranca

O tempo de definição de reposição de painel automático é demasiado curto?

Verifique o tempo definido para reposição de painel automático.

1 [Menu] chave > [▲] [▼] chaves > [Dispositivo comum] > [OK] chave > [▲] [▼] chaves > [Configuração do temporizador] > [OK] chave > [▲] [▼] chaves > [Temporizador de reinicialização do painel] > [OK] chave

2 Defina o tempo de reposição do painel para 30 segundos ou mais

Pode ser definida num intervalo de 5 a 495 segundos (em aumentos de 5 segundos).

O ecrã não responde quando o interruptor de alimentação geral está ligado.

A máquina está ligada à corrente?

1 Ligue o cabo de alimentação que vem com a máquina a uma tomada.

Certifique-se de que a ficha elétrica está bem ligada.

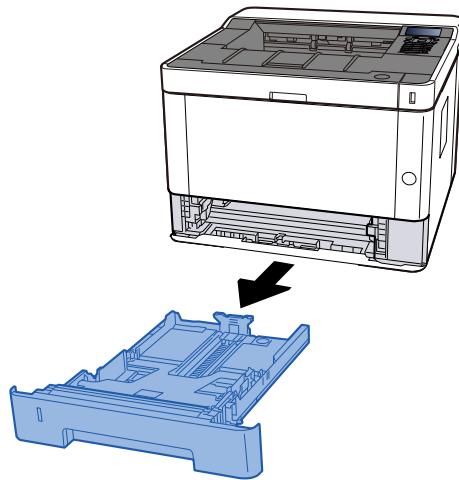
O papel encrava com frequência

O papel está carregado corretamente?

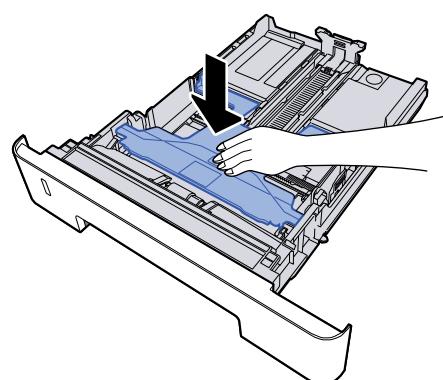
Coloque o papel correctamente.

Aquando do carregamento de papel numa cassette

1 Retire totalmente a cassette da máquina.



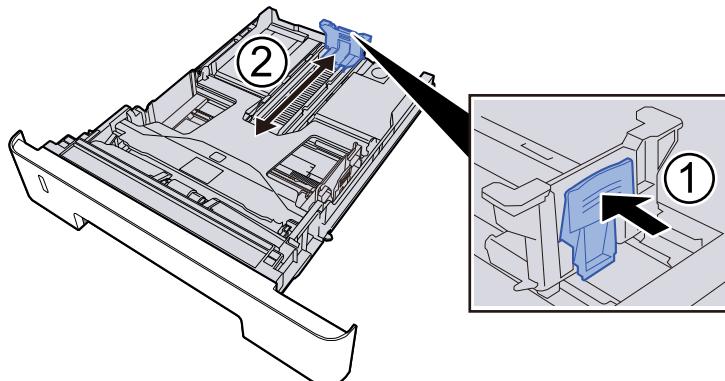
NOTA
Se a placa de base estiver subindo, empurre-a até que ela trave.



2 Ajuste o tamanho da cassete.

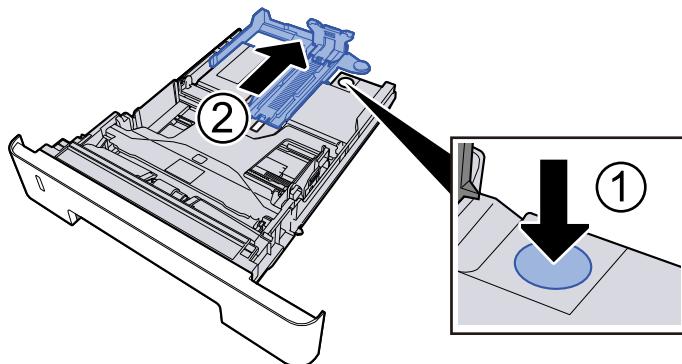
- 1 Ajuste a guia de comprimento do papel para o tamanho do papel necessário. Pressione as guia de ajuste de comprimento do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.

Os tamanhos do papel estão marcados na cassete.

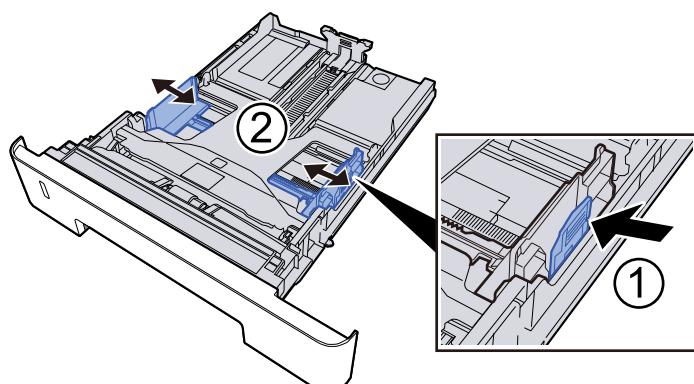


IMPORTANTE

Ao usar Folio, Oficio II ou Legal

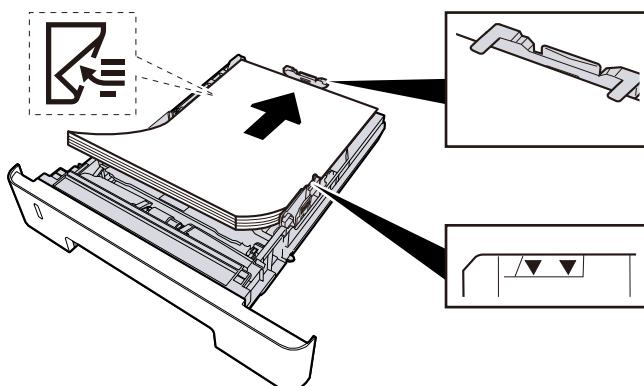


-
- 2 Ajuste a posição das guias de largura do papel situadas dos lados esquerdo e direito da cassette. Pressione as guia de ajuste de largura do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.



3 Colocar papel

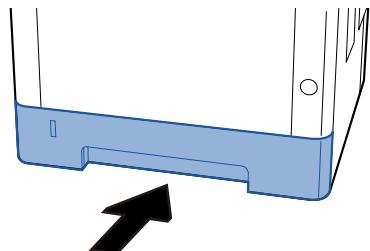
- 1 Abra o papel, de seguida sacuda-o numa superfície plana para evitar que o papel fique preso ou encravado.
- 2 Coloque o papel na cassette.



IMPORTANTE

- Coloque o papel com o lado a ser impresso virado para baixo.
 - Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar nas cassetes.
→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)
 - Antes de colocar o papel, certifique-se de que este não está dobrado nem enrolado. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
 - Certifique-se de que o papel colocado não excede o indicador de nível.
 - Se o papel for colocado sem ajustar a guia de comprimento do papel e guia de largura do papel, o papel pode ficar torto ou preso.
-

4 Empurre, com cuidado, a cassette novamente para dentro.

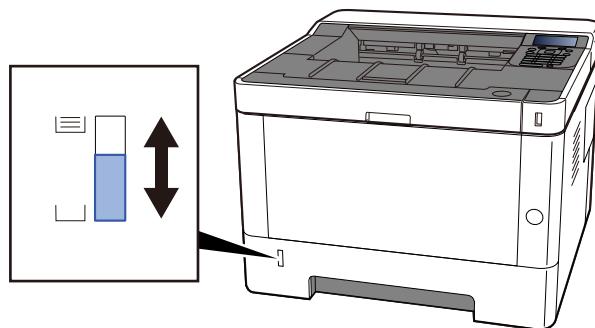


 **IMPORTANTE**

Empurre todas as fitas até o fim. Se não forem empurrados até o fim, podem causar um congestionamento.

 **NOTA**

Existe uma medidor de papel do lado direito da parte frontal da cassette. O visor muda para cima e para baixo para coincidir com a quantidade de papel restante.

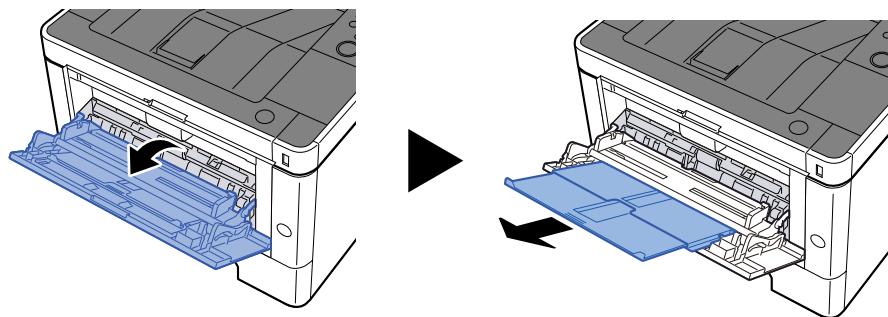


Remova o papel da cassette uma vez, se não houver melhora, vire-o e volte a colocar o papel ou altere a direção de carregamento girando o papel 180 graus.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

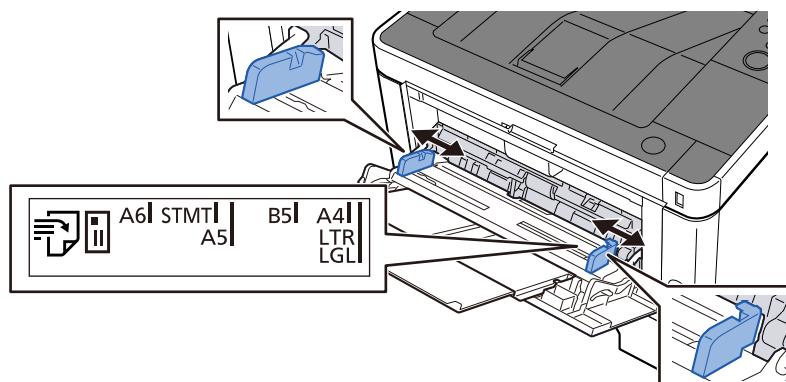
Aquando do carregamento na bandeja multifunções

1 Abra a bandeja multifunções.

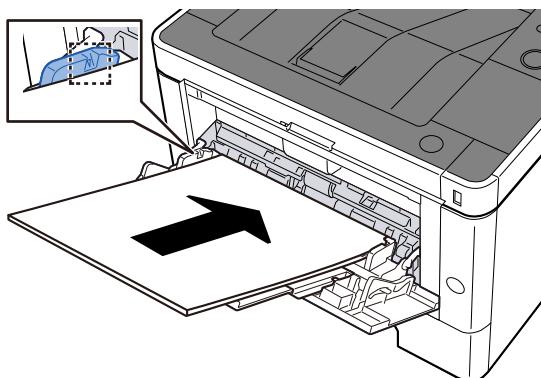


2 Ajuste tamanho da bandeja multifunções.

Os tamanhos do papel encontram-se assinalados na bandeja multifunções.



3 Colocar papel



Insira o papel nas guias de largura de papel na bandeja, até parar.

Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar na bandeja multifunções.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

IMPORTANTE

- Quando colocar o papel, mantenha o lado a ser impresso virado para cima.
- O papel enrolado deve ser desenrolado antes de ser utilizado.
- Quando carregar a bandeja multifunções com papel, verifique se não sobra papel na bandeja de um trabalho anterior ao colocar o papel. Se tiver sobrado uma pequena quantidade de papel na

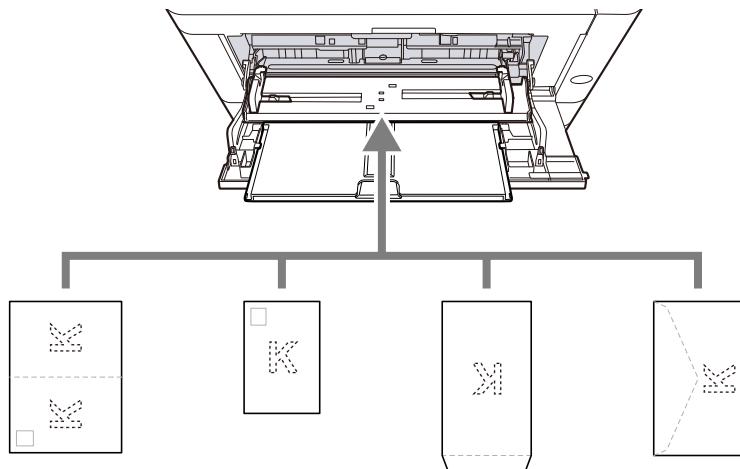
bandeja multifunções e quiser adicionar mais, retire primeiro o papel que sobrou da bandeja e junte-o ao papel novo antes de colocar o papel na bandeja.

- Se existir uma falha entre o papel e as guias de largura de papel, volte a ajustar as guias ao tamanho do papel, de modo a evitar uma alimentação torta e atolamentos de papel.
- Certifique-se de que o papel colocado não excede os limites de carga.

Quando carrega envelopes ou cartão na bandeja multifunções, coloque o papel com o lado a ser impresso virado para cima. Para o procedimento de impressão, consulte o Printer Driver User Guide.

☞ **Printing System Driver User Guide**

Exemplo: ao imprimir o endereço.



- Oufuku hagaki (cartão postal de retorno)
- Hagaki (Cardstock)
- Envelope vertical (abertura aberta)
- Envelope horizontal (abertura fechada)

IMPORTANTE

- Utilize um Oufuku hagaki desdobrado (Cartão de retorno).
- A forma de alimentação dos envelopes (orientação e direcção da face) varia consoante o tipo de envelope. Certifique-se de que os coloca corretamente, de outro modo a impressão poderá ser efetuada na direcção incorreta ou na face errada.

NOTA

Quando colocar envelopes na bandeja multifunções, selecione o tipo de envelope tendo como referência o seguinte:

☞ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

4 Especifique o tipo de papel colocado na bandeja multifunções utilizando o painel de operação.

☞ [Especificando o tamanho do papel e o tipo de material \(página 95\)](#)

O papel corresponde ao tipo de papel suportado? Está em boas condições?

Retire o papel da cassete, vire-o e volte-o a colocar.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

O papel está enrolado, dobrado ou enrugado?

Substitua o papel por papel novo.

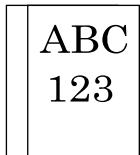
→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

Ficaram restos de papel soltos ou encravados na máquina?

Retire o papel encravado.

→ [Resolver Papel Encravado \(página 242\)](#)

Duas ou mais folhas estão sobrepostas quando ejetadas (multialimentação)

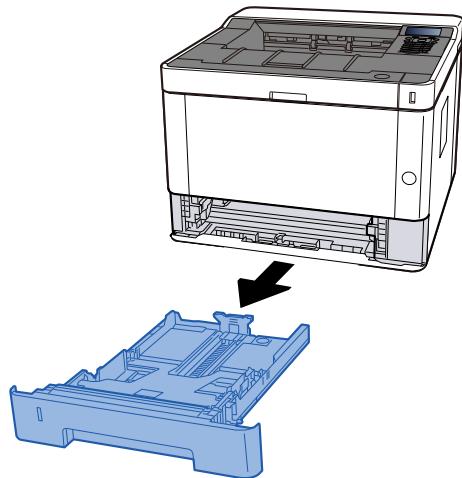


O papel está carregado corretamente?

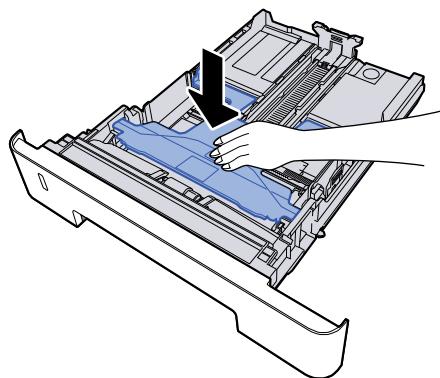
Coloque o papel correctamente.

Aquando do carregamento de papel numa cassette

1 Retire totalmente a cassette da máquina.



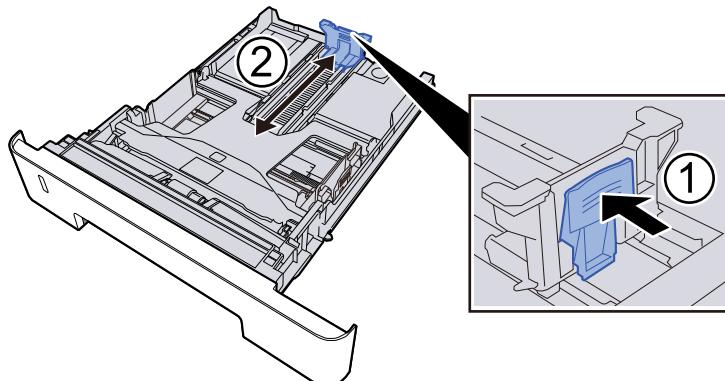
Se a placa de base estiver subindo, empurre-a até que ela trave.



2 Ajuste o tamanho da cassete.

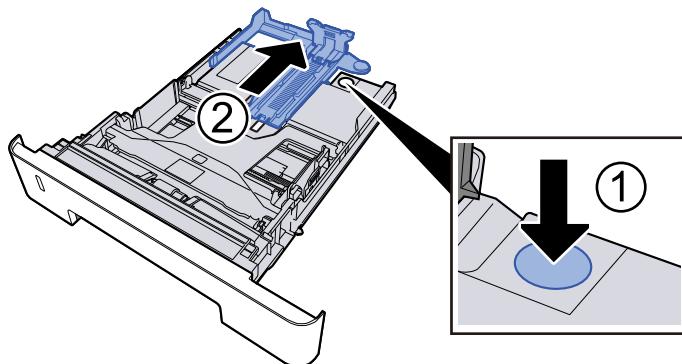
- 1 Ajuste a guia de comprimento do papel para o tamanho do papel necessário. Pressione as guia de ajuste de comprimento do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.

Os tamanhos do papel estão marcados na cassete.

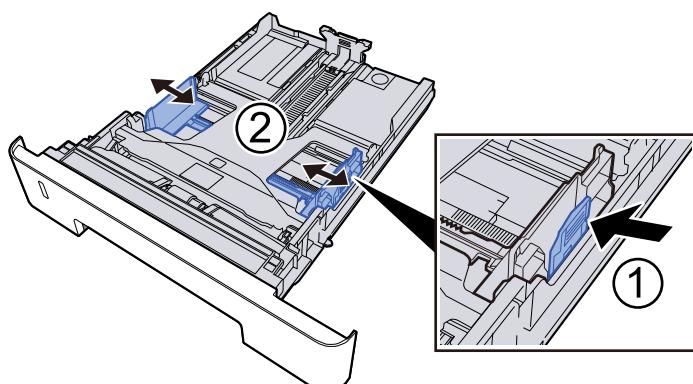


IMPORTANTE

Ao usar Folio, Oficio II ou Legal

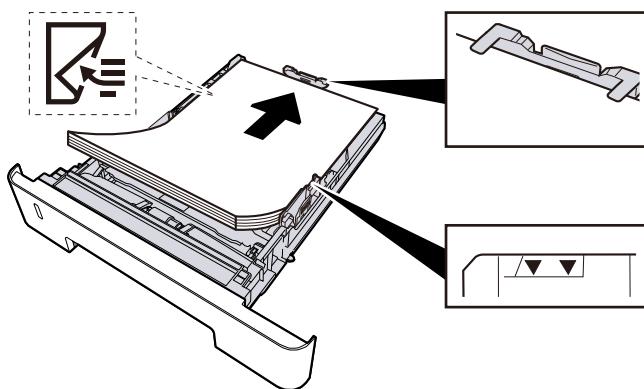


-
- 2 Ajuste a posição das guias de largura do papel situadas dos lados esquerdo e direito da cassette. Pressione as guia de ajuste de largura do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.



3 Colocar papel

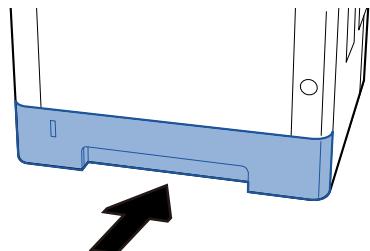
- 1 Abra o papel, de seguida sacuda-o numa superfície plana para evitar que o papel fique preso ou encravado.
- 2 Coloque o papel na cassette.



IMPORTANTE

- Coloque o papel com o lado a ser impresso virado para baixo.
 - Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar nas cassetes.
→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)
 - Antes de colocar o papel, certifique-se de que este não está dobrado nem enrolado. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
 - Certifique-se de que o papel colocado não excede o indicador de nível.
 - Se o papel for colocado sem ajustar a guia de comprimento do papel e guia de largura do papel, o papel pode ficar torto ou preso.
-

4 Empurre, com cuidado, a cassette novamente para dentro.

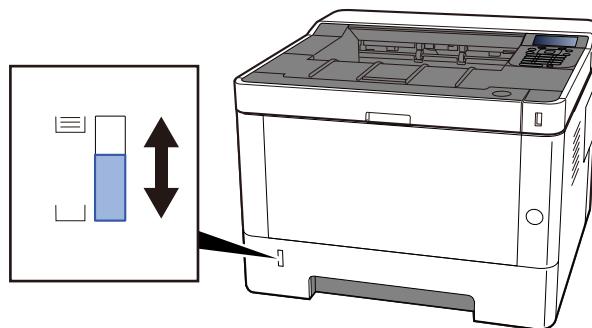


IMPORTANTE

Empurre todas as fitas até o fim. Se não forem empurrados até o fim, podem causar um congestionamento.

NOTA

Existe uma medidor de papel do lado direito da parte frontal da cassette. O visor muda para cima e para baixo para coincidir com a quantidade de papel restante.

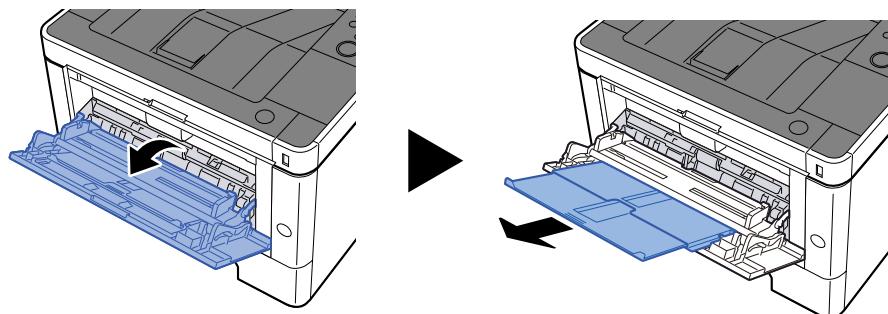


Remova o papel da cassette uma vez, se não houver melhora, vire-o e volte a colocar o papel ou altere a direção de carregamento girando o papel 180 graus.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

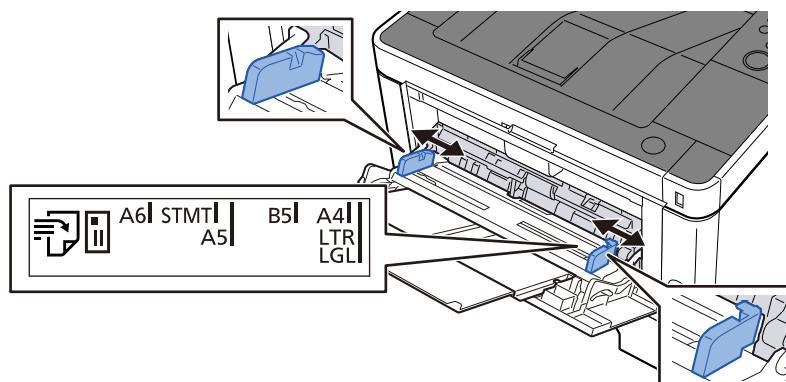
Aquando do carregamento na bandeja multifunções

1 Abra a bandeja multifunções.

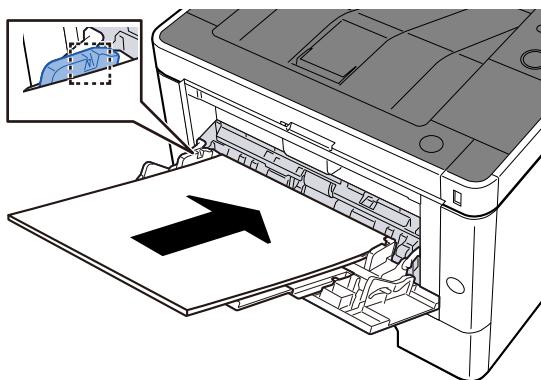


2 Ajuste tamanho da bandeja multifunções.

Os tamanhos do papel encontram-se assinalados na bandeja multifunções.



3 Colocar papel



Insira o papel nas guias de largura de papel na bandeja, até parar.

Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar na bandeja multifunções.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

IMPORTANTE

- Quando colocar o papel, mantenha o lado a ser impresso virado para cima.
- O papel enrolado deve ser desenrolado antes de ser utilizado.
- Quando carregar a bandeja multifunções com papel, verifique se não sobra papel na bandeja de um trabalho anterior ao colocar o papel. Se tiver sobrado uma pequena quantidade de papel na

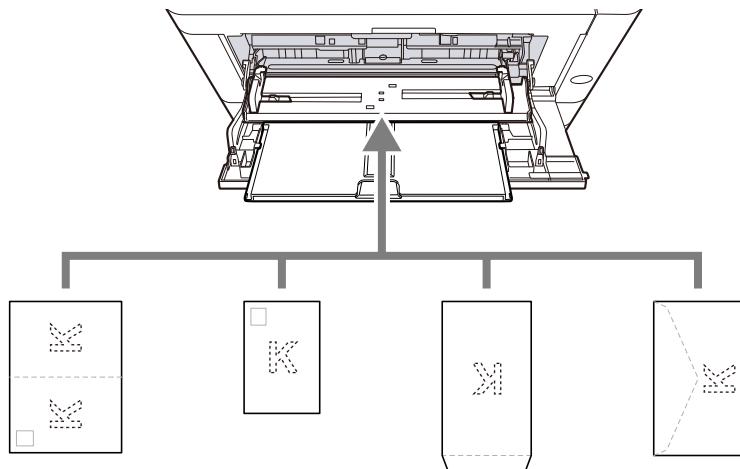
bandeja multifunções e quiser adicionar mais, retire primeiro o papel que sobrou da bandeja e junte-o ao papel novo antes de colocar o papel na bandeja.

- Se existir uma falha entre o papel e as guias de largura de papel, volte a ajustar as guias ao tamanho do papel, de modo a evitar uma alimentação torta e atolamentos de papel.
- Certifique-se de que o papel colocado não excede os limites de carga.

Quando carrega envelopes ou cartão na bandeja multifunções, coloque o papel com o lado a ser impresso virado para cima. Para o procedimento de impressão, consulte o Printer Driver User Guide.

☞ **Printing System Driver User Guide**

Exemplo: ao imprimir o endereço.



- Oufuku hagaki (cartão postal de retorno)
- Hagaki (Cardstock)
- Envelope vertical (abertura aberta)
- Envelope horizontal (abertura fechada)

IMPORTANTE

- Utilize um Oufuku hagaki desdobrado (Cartão de retorno).
- A forma de alimentação dos envelopes (orientação e direcção da face) varia consoante o tipo de envelope. Certifique-se de que os coloca corretamente, de outro modo a impressão poderá ser efetuada na direcção incorreta ou na face errada.

NOTA

Quando colocar envelopes na bandeja multifunções, selecione o tipo de envelope tendo como referência o seguinte:

☞ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

4 Especifique o tipo de papel colocado na bandeja multifunções utilizando o painel de operação.

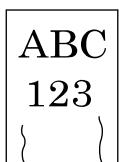
☞ [Especificar o tamanho do papel e o tipo de material \(página 95\)](#)

O papel está húmido?

Substitua o papel por papel novo.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

As impressões saem enrugadas

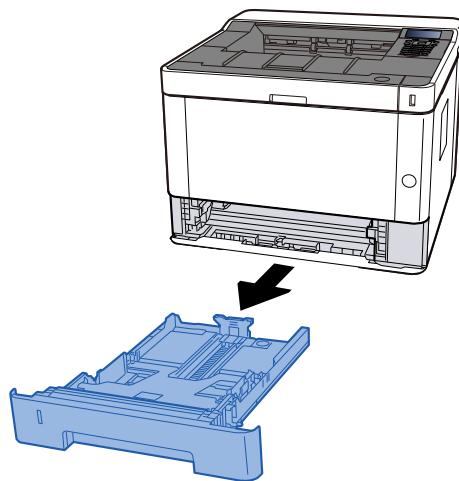


O papel está carregado corretamente?

Coloque o papel correctamente.

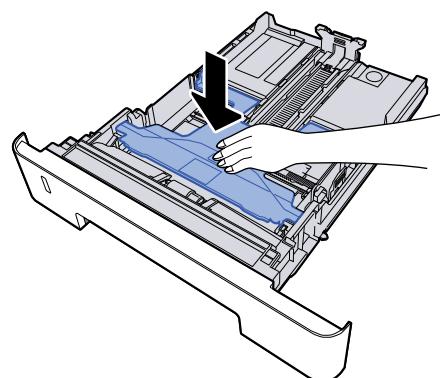
Aquando do carregamento de papel numa cassete

1 Retire totalmente a cassette da máquina.



NOTA

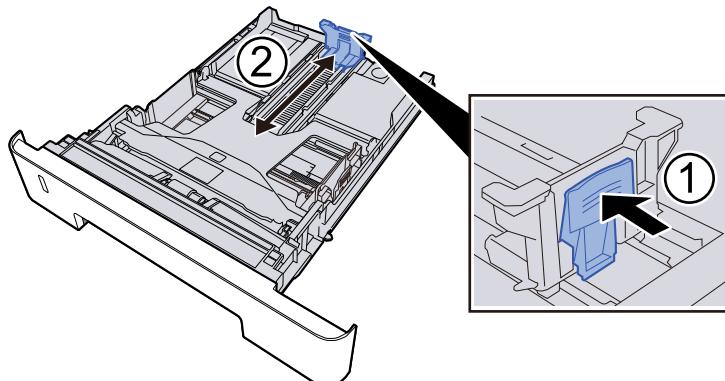
Se a placa de base estiver subindo, empurre-a até que ela trave.



2 Ajuste o tamanho da cassete.

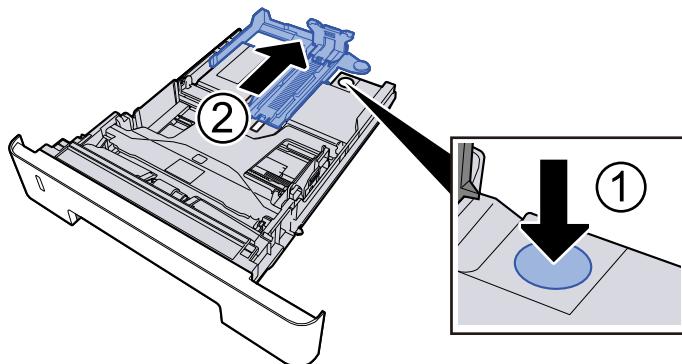
- 1 Ajuste a guia de comprimento do papel para o tamanho do papel necessário. Pressione as guia de ajuste de comprimento do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.

Os tamanhos do papel estão marcados na cassete.

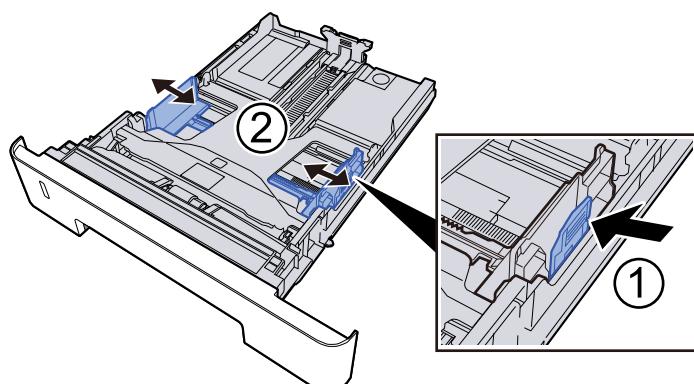


IMPORTANTE

Ao usar Folio, Oficio II ou Legal

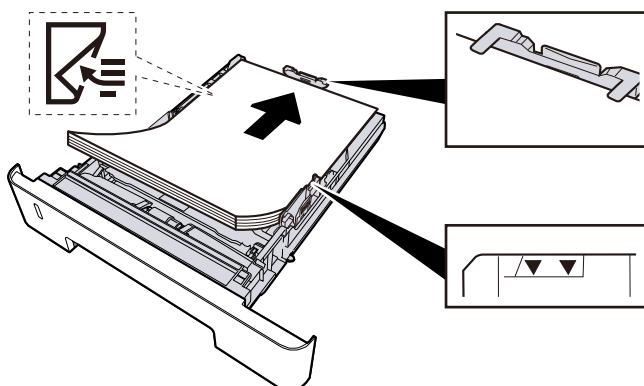


-
- 2 Ajuste a posição das guias de largura do papel situadas dos lados esquerdo e direito da cassette. Pressione as guia de ajuste de largura do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.



3 Colocar papel

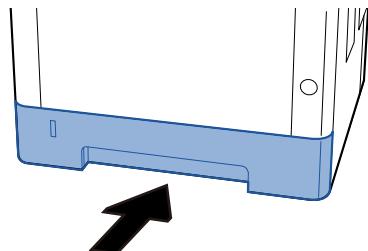
- 1 Abra o papel, de seguida sacuda-o numa superfície plana para evitar que o papel fique preso ou encravado.
- 2 Coloque o papel na cassette.



IMPORTANTE

- Coloque o papel com o lado a ser impresso virado para baixo.
 - Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar nas cassetes.
→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)
 - Antes de colocar o papel, certifique-se de que este não está dobrado nem enrolado. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
 - Certifique-se de que o papel colocado não excede o indicador de nível.
 - Se o papel for colocado sem ajustar a guia de comprimento do papel e guia de largura do papel, o papel pode ficar torto ou preso.
-

4 Empurre, com cuidado, a cassete novamente para dentro.

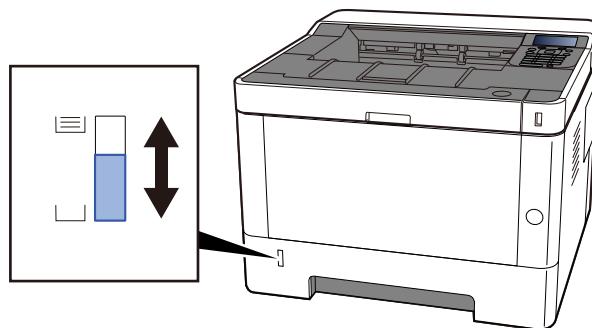


IMPORTANTE

Empurre todas as fitas até o fim. Se não forem empurrados até o fim, podem causar um congestionamento.

NOTA

Existe uma medidor de papel do lado direito da parte frontal da cassete. O visor muda para cima e para baixo para coincidir com a quantidade de papel restante.

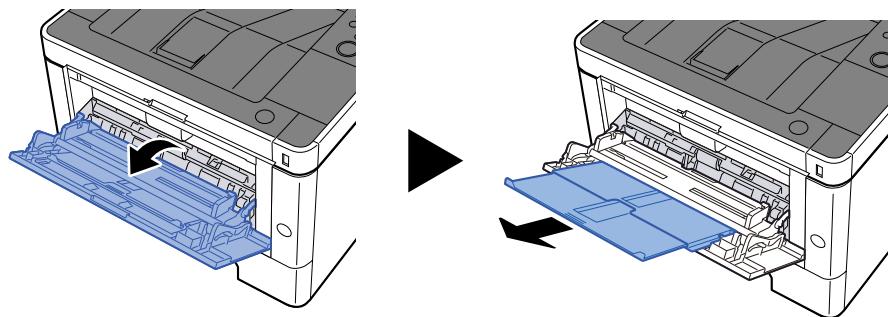


Remova o papel da cassete uma vez, se não houver melhora, vire-o e volte a colocar o papel ou altere a direção de carregamento girando o papel 180 graus.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

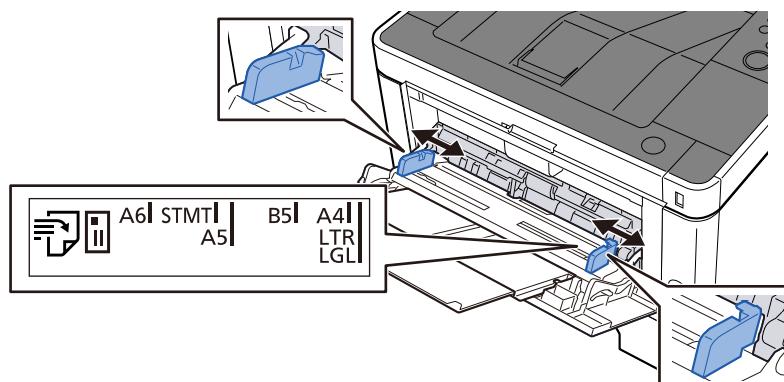
Aquando do carregamento na bandeja multifunções

1 Abra a bandeja multifunções.

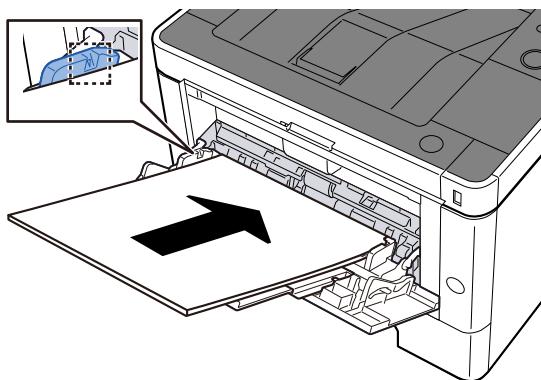


2 Ajuste tamanho da bandeja multifunções.

Os tamanhos do papel encontram-se assinalados na bandeja multifunções.



3 Colocar papel



Insira o papel nas guias de largura de papel na bandeja, até parar.

Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar na bandeja multifunções.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)



IMPORTANTE

- Quando colocar o papel, mantenha o lado a ser impresso virado para cima.
- O papel enrolado deve ser desenrolado antes de ser utilizado.
- Quando carregar a bandeja multifunções com papel, verifique se não sobra papel na bandeja de um trabalho anterior ao colocar o papel. Se tiver sobrado uma pequena quantidade de papel na

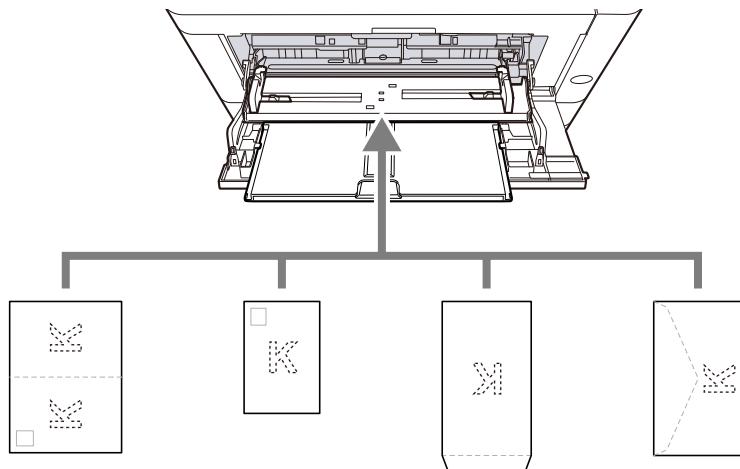
bandeja multifunções e quiser adicionar mais, retire primeiro o papel que sobrou da bandeja e junte-o ao papel novo antes de colocar o papel na bandeja.

- Se existir uma falha entre o papel e as guias de largura de papel, volte a ajustar as guias ao tamanho do papel, de modo a evitar uma alimentação torta e atolamentos de papel.
- Certifique-se de que o papel colocado não excede os limites de carga.

Quando carrega envelopes ou cartão na bandeja multifunções, coloque o papel com o lado a ser impresso virado para cima. Para o procedimento de impressão, consulte o Printer Driver User Guide.

☞ **Printing System Driver User Guide**

Exemplo: ao imprimir o endereço.



- Oufuku hagaki (cartão postal de retorno)
- Hagaki (Cardstock)
- Envelope vertical (abertura aberta)
- Envelope horizontal (abertura fechada)

IMPORTANTE

- Utilize um Oufuku hagaki desdobrado (Cartão de retorno).
- A forma de alimentação dos envelopes (orientação e direcção da face) varia consoante o tipo de envelope. Certifique-se de que os coloca corretamente, de outro modo a impressão poderá ser efetuada na direcção incorreta ou na face errada.

NOTA

Quando colocar envelopes na bandeja multifunções, selecione o tipo de envelope tendo como referência o seguinte:

☞ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

4 Especifique o tipo de papel colocado na bandeja multifunções utilizando o painel de operação.

☞ [Especificando o tamanho do papel e o tipo de material \(página 95\)](#)

O papel está húmido?

Substitua o papel por papel novo.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

As impressões saem onduladas

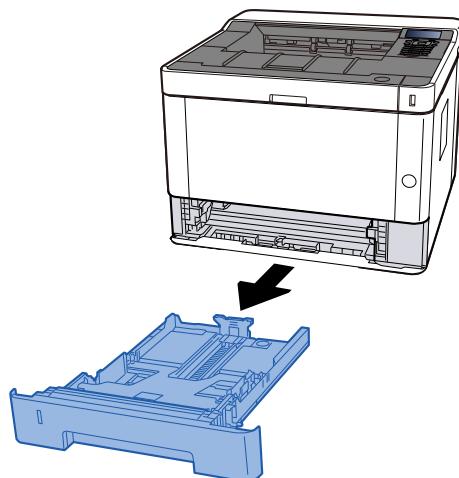


O papel está carregado corretamente?

Coloque o papel correctamente.

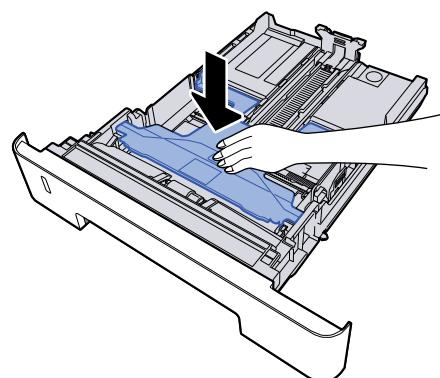
Aquando do carregamento de papel numa cassete

1 Retire totalmente a cassete da máquina.



NOTA

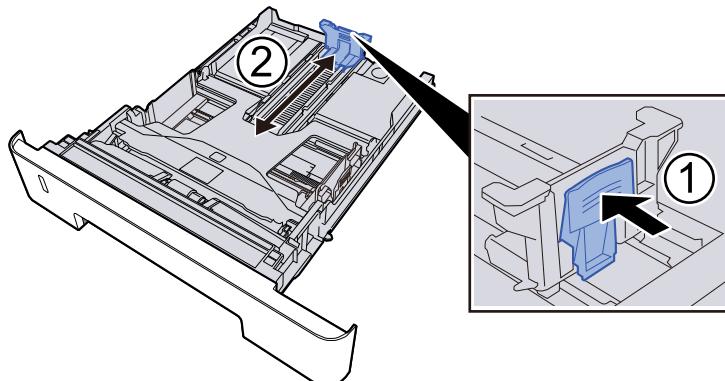
Se a placa de base estiver subindo, empurre-a até que ela trave.



2 Ajuste o tamanho da cassete.

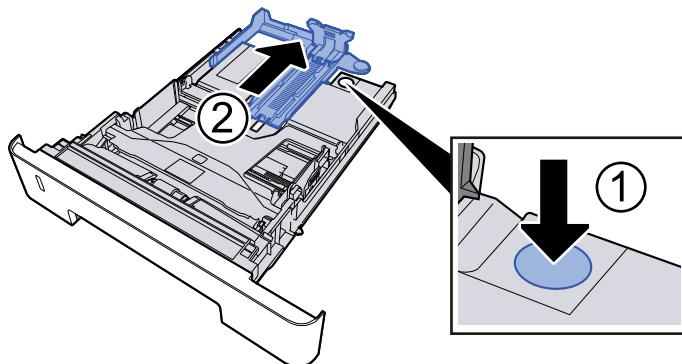
- 1 Ajuste a guia de comprimento do papel para o tamanho do papel necessário. Pressione as guia de ajuste de comprimento do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.

Os tamanhos do papel estão marcados na cassete.

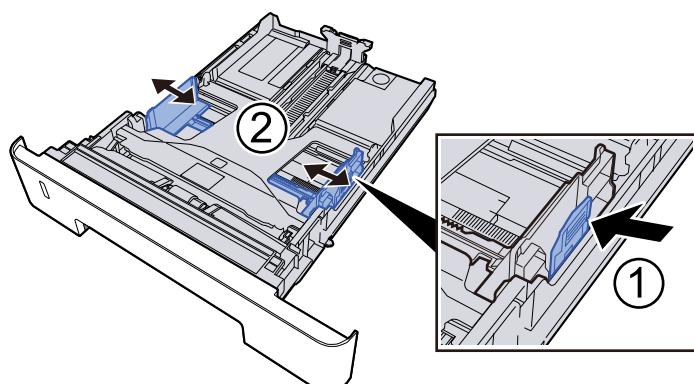


IMPORTANTE

Ao usar Folio, Oficio II ou Legal

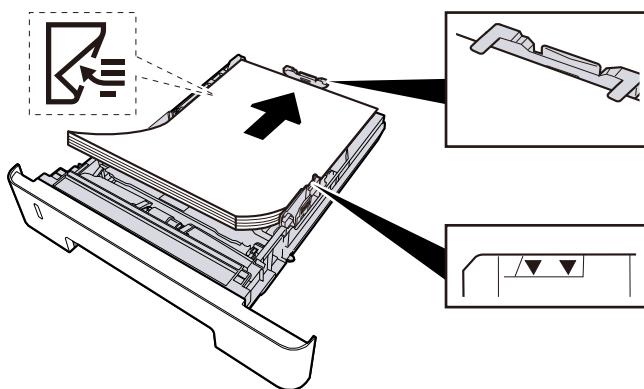


- 2 Ajuste a posição das guias de largura do papel situadas dos lados esquerdo e direito da cassette. Pressione as guia de ajuste de largura do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.



3 Colocar papel

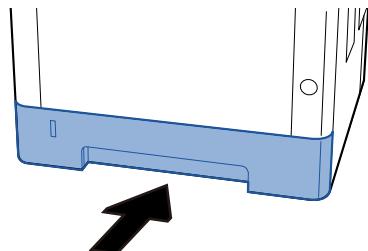
- 1 Abra o papel, de seguida sacuda-o numa superfície plana para evitar que o papel fique preso ou encravado.
- 2 Coloque o papel na cassette.



IMPORTANTE

- Coloque o papel com o lado a ser impresso virado para baixo.
 - Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar nas cassetes.
→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)
 - Antes de colocar o papel, certifique-se de que este não está dobrado nem enrolado. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
 - Certifique-se de que o papel colocado não excede o indicador de nível.
 - Se o papel for colocado sem ajustar a guia de comprimento do papel e guia de largura do papel, o papel pode ficar torto ou preso.
-

4 Empurre, com cuidado, a cassette novamente para dentro.

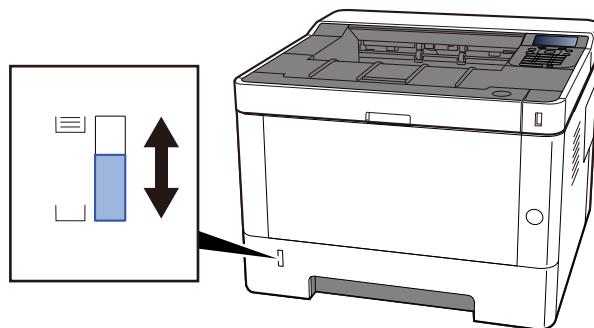


IMPORTANTE

Empurre todas as fitas até o fim. Se não forem empurrados até o fim, podem causar um congestionamento.

NOTA

Existe uma medidor de papel do lado direito da parte frontal da cassette. O visor muda para cima e para baixo para coincidir com a quantidade de papel restante.

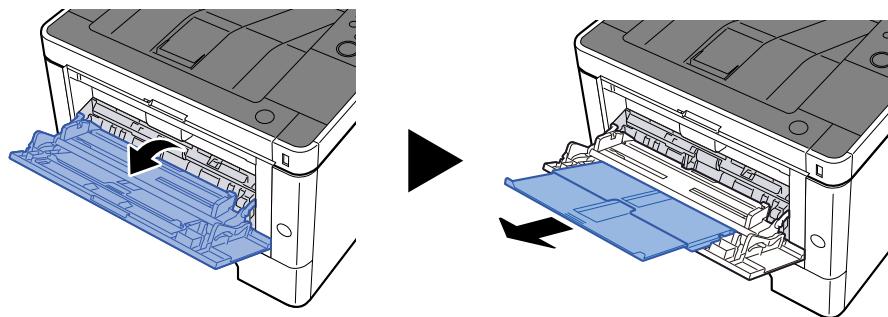


Remova o papel da cassette uma vez, se não houver melhora, vire-o e volte a colocar o papel ou altere a direção de carregamento girando o papel 180 graus.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)

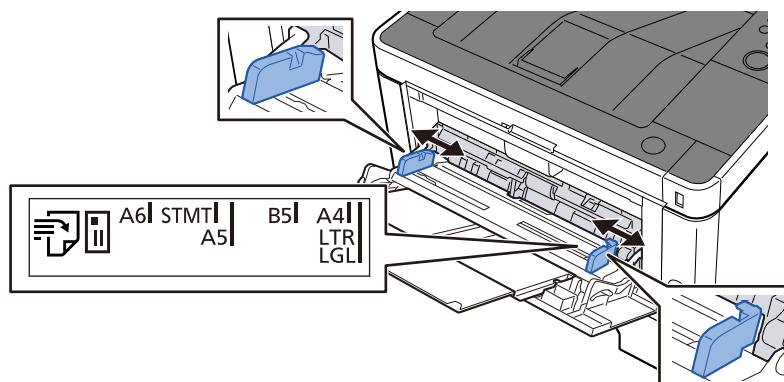
Aquando do carregamento na bandeja multifunções

1 Abra a bandeja multifunções.

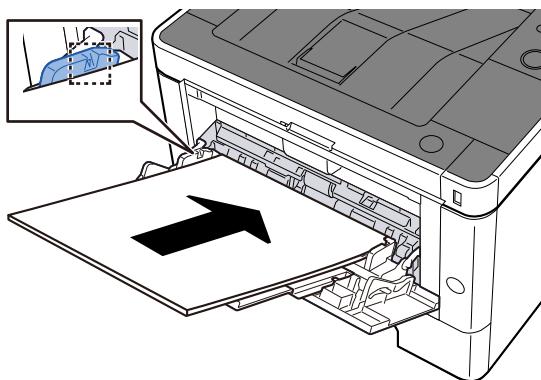


2 Ajuste tamanho da bandeja multifunções.

Os tamanhos do papel encontram-se assinalados na bandeja multifunções.



3 Colocar papel



Insira o papel nas guias de largura de papel na bandeja, até parar.

Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar na bandeja multifunções.

→ [Precaução para colocar papel \(página 85\)](#)



IMPORTANTE

- Quando colocar o papel, mantenha o lado a ser impresso virado para cima.
- O papel enrolado deve ser desenrolado antes de ser utilizado.
- Quando carregar a bandeja multifunções com papel, verifique se não sobra papel na bandeja de um trabalho anterior ao colocar o papel. Se tiver sobrado uma pequena quantidade de papel na

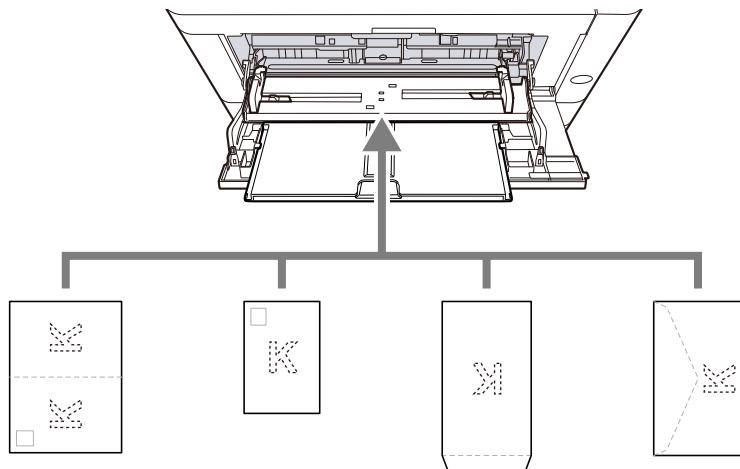
bandeja multifunções e quiser adicionar mais, retire primeiro o papel que sobrou da bandeja e junte-o ao papel novo antes de colocar o papel na bandeja.

- Se existir uma falha entre o papel e as guias de largura de papel, volte a ajustar as guias ao tamanho do papel, de modo a evitar uma alimentação torta e atolamentos de papel.
- Certifique-se de que o papel colocado não excede os limites de carga.

Quando carrega envelopes ou cartão na bandeja multifunções, coloque o papel com o lado a ser impresso virado para cima. Para o procedimento de impressão, consulte o Printer Driver User Guide.

☞ **Printing System Driver User Guide**

Exemplo: ao imprimir o endereço.



- Oufuku hagaki (cartão postal de retorno)
- Hagaki (Cardstock)
- Envelope vertical (abertura aberta)
- Envelope horizontal (abertura fechada)

IMPORTANTE

- Utilize um Oufuku hagaki desdobrado (Cartão de retorno).
- A forma de alimentação dos envelopes (orientação e direcção da face) varia consoante o tipo de envelope. Certifique-se de que os coloca corretamente, de outro modo a impressão poderá ser efetuada na direcção incorreta ou na face errada.

NOTA

Quando colocar envelopes na bandeja multifunções, selecione o tipo de envelope tendo como referência o seguinte:

☞ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**

4 Especifique o tipo de papel colocado na bandeja multifunções utilizando o painel de operação.

☞ [Especificar o tamanho do papel e o tipo de material \(página 95\)](#)

O papel está húmido?

Substitua o papel por papel novo.

O controlador da impressora não pode ser instalado

O controlador instalado com o nome do anfitrião enquanto Wi-Fi ou função Wi-Fi Direct está disponível?

Especifique o endereço IP ao invés do nome do anfitrião.

→ [Instalar software \(página 70\)](#)

O Nível 3 é selecionado na Configuração Rápida de Segurança?

- 1** Adquira um certificado raiz para comunicação SSL a partir de uma autoridade de certificação raiz confiável. Em Embedded Web Server RX, clique [Configurações de segurança] > [Certificados], e registrar o certificado raiz em [Certificado Raiz 1] para [Certificado Raiz 5].
- 2** Após instalar o certificado, reinicie o PC.
- 3** Em Embedded Web Server RX, clique [Configurações de rede] > [Protocolos], e em [Outros Protocolos], definir "SNMPv3" para [Sobre].
- 4** Em Embedded Web Server RX, clique [Configurações de gerenciamento] > [SNMP], e definir "SNMPv3".
- 5** Acesso [Painel de controle], e clique [Dispositivos e Impressoras], [Adicionar uma impressora], [A impressora que eu quero não está listada].
- 6** Verificar [Selecione uma impressora compartilhada pelo nome] e digite o endereço da impressora.
Por exemplo: <https://hostname:443/printers/lp1>
- 7** Selecione a impressora desejada e especifique o controlador da impressora.

Não é possível iniciar a impressão

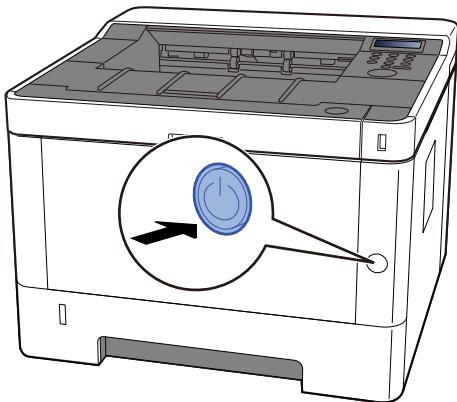
A máquina está ligada à corrente?

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente alterna.

A alimentação está ligada?

Ligue o interruptor de alimentação.

1 Ligue o interruptor de alimentação.



IMPORTANTE

Aguarde mais de 5 segundos e ligue o interruptor de alimentação.

O cabo USB e o cabo de rede encontram-se ligados?

Certifique-se de que conecta o cabo USB e o cabo de rede adequadamente.

Conekte o cabo de rede

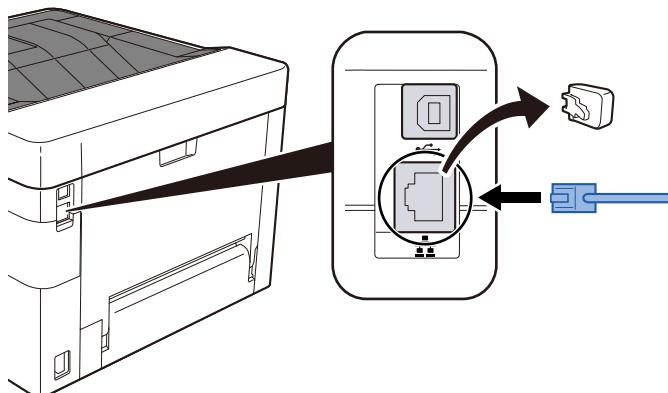
 **IMPORTANTE**

Se a alimentação estiver ligada, desligue o interruptor de alimentação.

→ [Desligar \(página 42\)](#)

1 Ligue o cabo à máquina.

- 1 Ligue o cabo de rede local ao conector da interface de rede.



- 2 Ligue a outra extremidade do cabo ao hub.

2 Ligue a máquina e configure a rede.

→ [Configuração de Rede \(página 54\)](#)

Ligue um cabo USB à máquina.

 **IMPORTANTE**

Se a alimentação estiver ligada, desligue o interruptor de alimentação.

→ [Desligar \(página 42\)](#)

1 Ligue o cabo à máquina.

- 1 Conekte o cabo USB ao conector da interface USB.
- 2 Ligue a outra extremidade do cabo ao PC.

2 Ligue a máquina.

O trabalho de impressão está parado?

Continue a impressão.

Existe uma mistura de endereços inacessíveis?

Se tiver configurado redes com fios e Wi-Fi com resolução de nomes, poderá ter uma mistura de endereços IP (endereços privados) na outra rede inacessível.

IMPORTANTE

Apenas um nome de anfitrião e um nome de domínio podem ser utilizados nesta máquina. Considere esta limitação aquando da definição da operação de rede.

1 No Embedded Web Server RX, altere as configurações de resolução de nome de NetBEUI, DNS, etc., ou altere as configurações do ambiente de rede.

Command Center RX ➔ [Embedded Web Server RX User Guide](#)

Impossível imprimir com a unidade USB / Não reconhece unidade USB

A unidade USB está conectada à máquina adequadamente?

Conecte a unidade USB adequadamente à máquina.

As configurações do host USB estão definidas para [Bloquear]?

1 Altere a configuração do anfitrião USB para [Desbloquear]

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

A unidade USB está danificada?

Utilize outra unidade USB.

Enquanto [IP automático] já está definido para [Sobre], o endereço IP não é atribuído automaticamente

É um valor que não “0.0.0.0” introduzido para o endereço local de ligação de TCP/IP(v4)?

1 Introduza “0.0.0.0” em Endereço IP de TCP/IP(v4).

- 1 [Menu] chave > [\blacktriangle][∇] chaves> [Rede] >[OK] chave > [\blacktriangle][∇] chaves> [Rede com fio. Definir] > [OK] chave > [\blacktriangle][∇] chaves> [Configurações TCP/IP] > [OK] chave > [\blacktriangle][∇] chaves> [Configuração IPv4][OK] chave
- 2 Introduza “0.0.0.0” em Endereço IP.
► [Definição TCP/IP \(IPv4\) \(página 54\)](#)

A máquina está a emitir vapor na área em volta da ranhura de ejeção de papel

A temperatura ambiente no local onde está a máquina funciona é baixa? Ou foi utilizado papel húmido?

Dependendo do ambiente de impressão da máquina e do estado do papel, a humidade existente na bandeja de papel evapora devido ao calor gerado durante a impressão e o vapor de água emitido poderá parecer fumo.

Não há problema, pode continuar a imprimir. Se o vapor o(a) preocupar, aumente a temperatura ambiente ou substitua o papel por um novo papel mais seco.

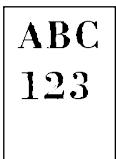
Mesmo após substituir o cartucho do toner, a mensagem para substituir o cartucho do toner não desaparece

Procedimentos de correção

Certifique-se de que a tampa traseira e outras tampas estão fechadas.

Problemas com Imagem Impressa

As impressões saem demasiado claras



O papel está húmido?

Substitua o papel por papel novo.

O tipo de material está corretamente configurado?

Verifique se a configuração de tipo de material está correta.

- 1** [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Configurações de impressão] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Qualidade de impressão] > [OK] chave > chave
- 2** [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > Selecione a densidade de impressão > [OK] chave
→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

Tem EcoPrint definida?

Defina [EcoPrint] como [Desligado].

- 1** [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Configurações de impressão] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Qualidade de impressão] > [OK] chave
- 2** [Impressão ecológica] > [Desligado] [OK] chaves

As necessidades de atualização do tambor devem ser realizadas.

- 1** Exiba o ecrã
 - 1** [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Configuração de serviço] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Tambor] > [OK] chave
- 2** Realize a Vivif. do Tambor
 - 1** Selecione [Sim].
A Vivif. do Tambor começa.

A unidade de revelação e a unidade de tambor estão instaladas corretamente?

Instale a unidade de revelação e a unidade de tambor corretamente

→ [Limpe o interior da unidade principal \(página 132\)](#)

Você agitou bem o recipiente do toner?

Agite o recipiente de toner de um lado para o outro várias vezes.

→ [Mesmo após substituir o cartucho do toner, a mensagem para substituir o cartucho do toner não desaparece \(página 178\)](#)

O papel está húmido?

Substitua o papel por papel novo.

→ [Colocar papel \(página 84\)](#)

A parte branca da imagem parece totalmente cinza



ABC
123

Alterou a densidade?

Seleccione o nível adequado de densidade.

- 1** [Menu] chave > [▲][▼] chaves> [OK] chave > [▲][▼] chaves> [OK] chave > [▲][▼] chaves> [OK] chave
- 2** [▲][▼] chaves> Selecione a densidade de impressão> [OK] chave
→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

As necessidades de atualização do tambor devem ser realizadas.

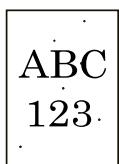
1 Exiba o ecrã

- 1 [Menu] chave > [▲][▼] chaves> [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [▲][▼] chaves> [Configuração de serviço] > [OK] chave > [▲][▼] chaves> [Tambor] > [OK] chave

2 Realize a Vivif. do Tambor

- 1 Selecione [Sim].
A Vivif. do Tambor começa.

Pontos pretos aparecem no fundo branco da imagem



As necessidades de atualização do tambor devem ser realizadas.

1 Exiba o ecrã

- 1 [Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Configuração de serviço] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Tambor] > [OK] chave

2 Realize a Vivif. do Tambor

- 1 Selecione [Sim].
A Vivif. do Tambor começa.

É necessário executar o MC.

1 Exiba o ecrã

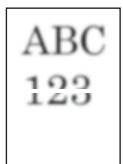
- 1 [Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Configuração de serviço] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Mestre de cerimônias] > [OK] chave

2 Executar

- 1 Selecione [Sim].

Aumente o valor da configuração. Ao fazer ajustes, aumente o valor atual em um nível de cada vez. Se o efeito não aparecer mesmo depois de aumentar a configuração em um nível, aumente a configuração em mais um nível. Se o efeito não aparecer, reduza o valor original em um nível de cada vez. Se o efeito não aparecer mesmo depois de reduzir o valor em um nível, tente reduzir o valor em mais um nível. Se o efeito ainda não aparecer, altere o valor de volta para o valor original.

As imagens impressas são imprecisas ou estão cortadas



Está a utilizar a máquina num local com elevada humidade ou flutuações de humidade e temperatura drásticas?

Utilize a máquina num ambiente com humidade adequada.

As necessidades de atualização do tambor devem ser realizadas.

1 Exiba o ecrã

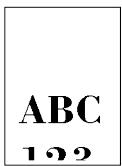
1 [Menu] chave > [▲][▼] chaves> [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [▲][▼] chaves> [Configuração de serviço] > [OK] chave > [▲][▼] chaves> [Atualização de bateria] > [OK] chave

2 Realize a Vivif. do Tambor

1 Selecione [Sim].

A Vivif. do Tambor começa.

Imagens impressas são mudadas

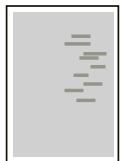


O papel está carregado corretamente?

Ajuste o guia de comprimento do papel e o guia de largura da cassette para se adequar ao tamanho do papel.

⇒ [Colocar nas cassetes \(página 87\)](#)

Surgem linhas horizontais irregulares na imagem.



É necessário executar o MC.

1 Exiba o ecrã

- 1 [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Configuração de serviço] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Mestre de cerimônias] > [OK] chave

2 Executar

- 1 Selecione [Sim].

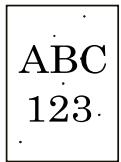
Aumente o valor da configuração. Ao fazer ajustes, aumente o valor atual em um nível de cada vez. Se o efeito não aparecer mesmo depois de aumentar a configuração em um nível, aumente a configuração em mais um nível. Se o efeito não aparecer, reduza o valor original em um nível de cada vez. Se o efeito não aparecer mesmo depois de reduzir o valor em um nível, tente reduzir o valor em mais um nível. Se o efeito ainda não aparecer, altere o valor de volta para o valor original.

O ambiente de uso está em uma altitude de 1.000 m ou mais, e linhas brancas horizontais irregulares aparecem na imagem.



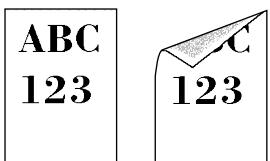
- 1** Selecione [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves> > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves> Service settings > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves> [Ajuste de altitude] > [OK] tecla e defina a altitude um nível acima da configuração atual.

O ambiente de uso está em uma altitude de 1000 m ou mais, e pontos pretos aparecem na imagem.



- 1 Selecione [Menu] chave > [▲] [▼] chaves> [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [▲] [▼] chaves> Service settings > [OK] chave > [▲] [▼] chaves> [Ajuste de altitude] > [OK] tecla e defina a altitude um nível acima da configuração atual.**

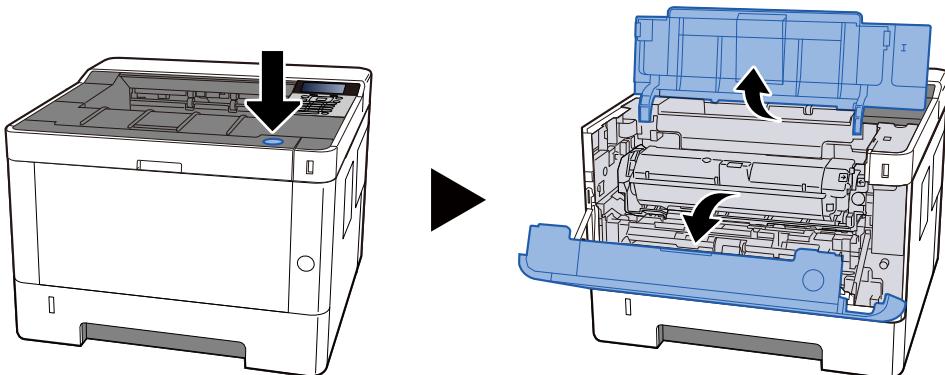
Sujidade na margem superior ou verso do papel.



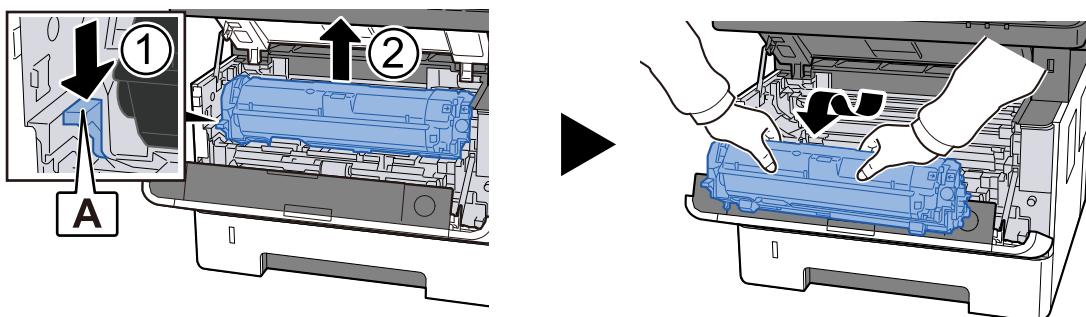
O interior da máquina está sujo?

Para manter a qualidade de impressão ideal, recomenda-se também que o interior da máquina seja limpo quando o recipiente de toner for substituído e quando aparecerem listras verticais.

1 Abra a tampa superior.



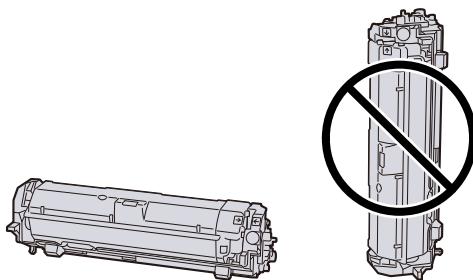
2 Remova o Developer unit.



IMPORTANTE

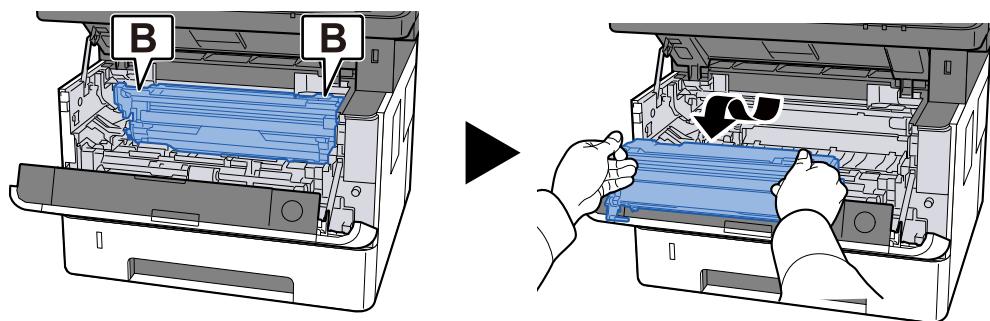
Não toque no rolo de revelação nem o sujeite a impactos. A qualidade da impressão irá piorar.

3 Coloque o removido Developer unit em uma superfície limpa e nivelada.



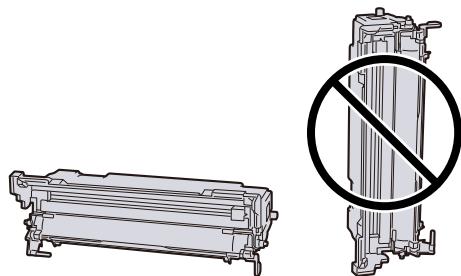
Não fique de pé Developer unitvertical.

4 Remover Drum unit



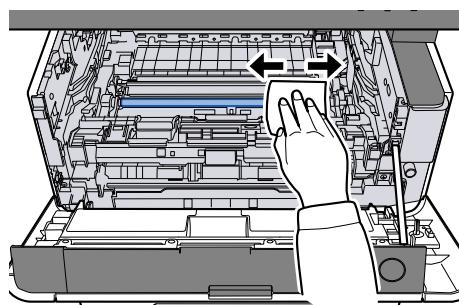
Não toque na parte do tambor nem a sujeite a impactos. Além disso, se exposto à luz solar direta ou luz forte, a qualidade da impressão se deteriorará.

5 Coloque o removido Drum unit em uma superfície limpa e nivelada.

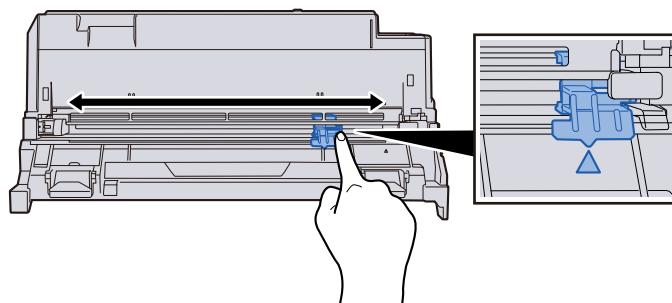


Não fique de pé Drum unit vertical.

6 Limpe a poeira e a sujeira do papel Registration roller (metal) usando um pano macio e seco.



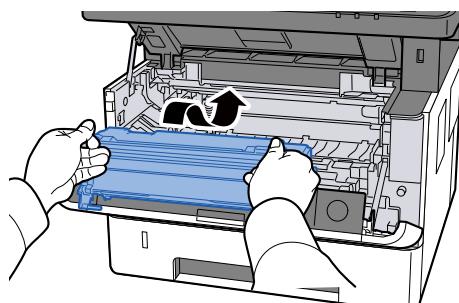
7 Deslize o botão de limpeza do carregador superior do Drum unit para a esquerda e para a direita duas ou três vezes.



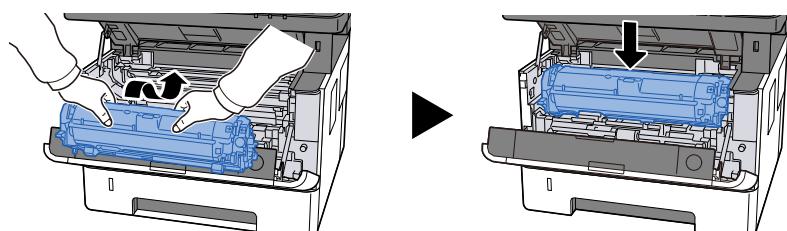
 **NOTA**

- limpar o fio do carregador pela primeira vez, remova a fita que prende o botão de limpeza do carregador.
 - Após a limpeza, retorne o botão do limpador do carregador para sua posição original (POSIÇÃO INICIAL DO LIMPADOR)
-

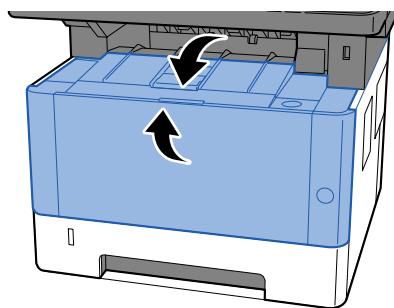
8 Retornar o Drum unit.



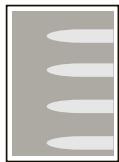
9 Retornar o Developer unit.



10 Feche a tampa superior.



Parte da imagem encontra-se, periodicamente, esbatida ou exibe linhas brancas.



A Tampa Traseira 1 está bem fechada?

Abra a Tampa Traseira 1 e feche-a novamente.

As necessidades de atualização do tambor devem ser realizadas.

1 Exiba o ecrã

- 1 [Menu] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Configuração de serviço] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Atualização de bateria] > [OK] chave

2 Realize a Vivif. do Tambor

- 1 Selecione [Sim].
A Vivif. do Tambor começa.

Reduza o valor do MC.

1 Exiba o ecrã

- 1 [Menu] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Configuração de serviço] > [OK] chave

2 Selecione um valor maior que o valor atual selecionando [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves > [Mestre de cerimônias] > [\blacktriangle][\blacktriangledown] chaves

3 Imprima e verifique a qualidade da imagem

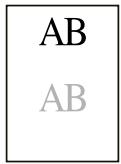
Aumente o valor até que ele melhore.



NOTA

Se nenhuma melhora for observada, retorne ao valor original.

Uma versão mais leve da imagem anterior mantém-se e é repetidamente impressa



O tipo de material está corretamente configurado?

Verifique se a configuração de tipo de material está correta.

- 1** [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [OK] chave > [OK] e [OK] > [OK] chave
- 2** Verifique o peso (espessura de papel) para o tipo de papel e substitua-o pelo valor correto.

Aumentar o valor do MC.

1 Exiba o ecrã

- 1** [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Configuração de serviço] > [OK] chave

2 Selecione um valor maior que o valor atual selecionando [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Mestre de cerimônias] > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves.

3 Imprima e verifique a qualidade da imagem

Aumente o valor até que ele melhore.



NOTA

Se nenhuma melhora for observada, retorne ao valor original.

Operação Remota

Esta função permite que o administrador do sistema explique como operar o painel e resolva problemas ao utilizador, acedendo ao painel de operação da máquina remotamente utilizando um navegador e software VNC.

Executar uma Operação Remota a partir do Navegador

O navegador suportado é o seguinte. Recomendamos a versão mais recente do navegador para utilizar a Operação Remota.

- Google Chrome (Versão 21.0 ou superior)
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox (Versão 14.0 ou superior)
- Safari (Versão 5.0 ou superior)

Esta secção descreve o procedimento para executar operações remotas desde o Embedded Web Server RX utilizando o Google Chrome.



NOTA

Para executar operações remotas usando outros navegadores, consulte o seguinte:

→ **Embedded Web Server RX User Guide**

1 Exiba o ecrã

1 [Menu]> chave [Configuração de rede] > [OK] chave > [▲][▼] > [OK] chave

2 Definir [MelhoradoVNC de TLS]

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.



NOTA

Você pode configurar as configurações do protocolo usando Embedded Web Server RX.

Command Center RX → **Embedded Web Server RX User Guide**

3 Configure as definições para operação remota.

1 [Menu] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Rede] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Operação remota] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Desligado/Ligado] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Sobre] > [OK] chave

2 [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chave > [Restrição de uso] > [OK] chave > [\blacktriangle] [\blacktriangledown] chaves > [Desligado], selecione [Usar senha] ou [Administrador. Apenas] > [OK] chave

Quando você seleciona [Usar senha], digite a senha em "Nova Senha" e [Confirme sua senha], então selecione [OK].

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.



NOTA

Pode configurar as definições para operação remota usando Embedded Web Server RX.

Command Center RX → [Embedded Web Server RX User Guide](#)

4 Reinicie a máquina.

Restart

→ Consulte o manual do utilizador em inglês.

5 Abra o navegador.

Especifique https://[Nome do host desta máquina] e inicie Embedded Web Server RX.

→ [Acessando Embedded Web Server RX \(página 74\)](#)

6 [Informações do dispositivo / Operação remota] > [Operação remota]

7 Clique em [Iniciar].



NOTA

- Se o utilizador tiver sessão iniciada no dispositivo, o ecrã de confirmação de autorização será exibido no painel operativo. Selecione [Sim].
- Se ocorrer um bloqueio de pop-up do navegador durante a conexão da Operação Remota, selecione Sempre permitir pop-ups de https:// [Nome do host] e clique em [Completo]. Executar [Começar] depois de esperar 1 minuto ou mais.

Quando a Operação Remota é iniciada, o ecrã do painel de operação será exibido no ecrã do PC do utilizador ou do administrador do sistema.

Executar uma Operação Remota a partir do Software VNC

1 Exiba o ecrã

- 1 [Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [OK] chave > [▲][▼] chaves [VNC (RFB)] > [OK] chave [▲][▼] chaves

2 [▲][▼] chaves > [Sobre] > [OK] chave



NOTA

- Se “VNC (RFB) sobre TLS” for definido para On, a comunicação é encriptada.
- Pode configurar as definições do protocolo usando Embedded Web Server RX.
→ [Embedded Web Server RX User Guide](#)

3 Arranque da operação remota.

- 1 Arranque do software VNC.
- 2 Introduza o seguinte formato separado por dois pontos para arrancar a operação remota.
“Endereço IP: número de porta”



NOTA

Aquando da definição “VNC (RFB)” para ON no passo 2, o número de porta padrão é 9062. Quando “VNC (RFB) sobre TLS” for definido para On, o número de porta padrão é 9063.

→ [Consulte o manual do utilizador em inglês.](#)

Responder a mensagens

Se o painel tátil ou o computador exibirem qualquer uma destas mensagens, siga o procedimento correspondente.



NOTA

Quando entrar em contacto connosco, necessitará do número de série. Para verificar o número de série, consulte o seguinte:

→ [Verificar o número de série do equipamento \(página 2\)](#)

"O ponto de acesso não foi detectado." é exibido.

Verifique se o ponto de acesso foi configurado corretamente.

"Adicionar papel no casset.1" é exibido.

O papel acabou na fonte de papel exibida?

Coloque papel.

→ [Colocar nas cassetes \(página 87\)](#)

Para imprimir em papel de outra fonte, selecione [Alternativa]. Para imprimir no papel selecionado, selecione o [OK] ou [Continuar] chave.

Selecione [Cancelar] para cancelar o trabalho.

"Coloque papel na bandeja MP." é exibido.

A definição do tamanho de papel de fonte de papel não coincide com o tamanho de papel atual que é colocado?

Não existe papel na bandeja multifunções que coincide com os dados de impressão. Defina o papel. Selecione [OK] para retomar a impressão.

Para imprimir com papel de outra fonte, selecione [Papel]. Selecione a fonte do papel em [Seleção de Papel] e então selecione o [OK] chave.

Selecione [Cancelar] para cancelar o trabalho.

"Limite de caixa excedido." é exibido.

Os trabalhos não podem ser guardados porque a caixa especificada está cheia. O trabalho foi cancelado.
Imprima o elimine o original na caixa e depois tente novamente.

NOTA

Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Ligado], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.

➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.

"Executando>> ###" é exibido.

A máquina está em modo de ajuste para manter a qualidade. Aguarde.

"Não é possível conectar ao servidor de autenticação." é exibido.

A máquina corresponda à hora do servidor?

- Defina a hora da máquina para que corresponda à hora do servidor.
→ [Definir a data e a hora \(página 52\)](#)

Está adequadamente registada no servidor de autenticação?

- Ative a Administração de Início de Sessão de Utilizador.
→ **Consulte o manual do utilizador em inglês.**
- Defina o servidor de autenticação de rede.
 - Verifique o estado da ligação com o servidor.
 - Confirme que o nome do computador a palavra-passe para o servidor de autenticação estão corretos.

A máquina está ligada à rede corretamente?

- [Ligação do cabo LAN \(página 38\)](#)
 - [Configuração de Rede \(página 54\)](#)
-



NOTA

Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Ligado], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.

- **Consulte o manual do utilizador em inglês.**
-

"Não é possível conectar ao servidor." é exibido.

Verifique o estado da ligação com o servidor.

"Não é possível conectar." é exibido.

Ligaçāo Wi-Fi ou Wi-Fi Direta não pôde ser concluída.

Seleciona [OK]. Regressa ao ecrā anterior.

Verifique as definições e as condições do sinal.

"Impossível imprimir duplex neste papel." é exibido

Selecionou um tamanho ou tipo de papel que não pode ser impresso em frente e verso?

Para imprimir em papel de outra fonte, selecione [Papel]. Selecione a fonte do papel em [Seleção de Papel] e então selecione o [OK] chave.

Selecione [OK] tecla para cancelar a impressão duplex e continuar imprimindo.

Selecione [Cancel] para cancelar o trabalho.

É apresentado um "excesso de impressão"

O trabalho foi colocado em pausa porque o processamento da impressão está a demorar muito tempo.

Selecione [Continuar] para reiniciar o trabalho.

Para cancelar o trabalho, selecione [Cancelar].

"Não é possível realizar impressão remota. O trabalho foi cancelado." é exibido.

A impressão remota é proibida.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

"Sem cópias múltiplas. Pressione [OK]."

Apenas se encontra disponível uma cópia.

- Selecione [Continuar] para continuar imprimindo.
- Selecione [Cancelado] para cancelar o trabalho.

"Não é possível executar esta tarefa. Restrito pelas configurações de autorização." é exibido.

Restrito por configurações de autorização.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

Restringido pela contabilização de trabalhos.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].



NOTA

Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Sobre], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.



NOTA

Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Ligado], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.

➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.

"Não é possível ler dados neste cartão de identificação." é exibido.

No processo de registo, as informações do cartão ID não foram lidas corretamente.

Volte a colocar o cartão ID sobre o leitor de cartões ID. Se a mesma mensagem for novamente apresentada, o cartão ID poderá não ser compatível com este produto. Substitua-o por outro cartão ID.

"Não é possível reconhecer." é exibido.

Verifique se o seu Cartão ID está registado.

"Não é possível reconhecer o cartão de identificação." é exibido.

- Verifique se o conector USB do seu Leitor de Cartão ID está corretamente ligado à unidade principal.
- Se [Host USB] em [Conjunto de blocos I/F.] está definido para [Bloquear], mude para [Desbloquear].

"Não é possível usar o cassete abaixo devido a uma falha." é exibido.

Para continuar como está, selecione [OK]. Se o reparo for concluído, selecione [Próximo].

"Agite o recipiente do toner." é exibido.

Abra a tampa superior e retire o cartucho do toner. Agite o cartucho do toner bem e configure-o novamente.

"Erro conta. Pressione [OK]." é exibido.

Falha ao especificar Contabilização de Trabalho quando processar o trabalho exteriormente.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

NOTA

Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Ligado], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.

➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.

"Trabalho não armazenado. Pressione [OK]." é exibido.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

"ID de conta incorrecto. Pressione [OK]." é exibido.

O ID da conta estava incorrecto aquando do processamento externo do trabalho.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

"Restrição de Contab. Trabs. excedida. Pressione [OK]." é exibido.

A contagem aceitável de impressões restringida pela Contabilização de Trabalhos foi excedida?

A contagem aceitável de impressões excede a restrição da Contabilização de Trabalhos. Já não é possível imprimir mais.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

"Erro KPDL. Pressione [OK]."

Ocorreu um erro de PostScript.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].



Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Ligado], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.

➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.

"Falha na máquina. Ligue para o serviço." é exibido.

Ocorreu um erro interno.

Registe o código de erro exibido no ecrã e contacte o técnico de assistência.

"A memória está cheia." é exibido.

A memória está cheia e o trabalho não pode continuar.

Selecione [OK]. Este trabalho foi [Cancelado]. Quando memória insuficiente ocorrer com frequência, contacte o seu revendedor ou técnico de assistência.



NOTA

Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Ligado], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.

➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.

"Papel preso em #." é exibido.

Ocorreu um encravamento de papel.

Se o papel ficar encravado, a máquina irá parar e a localização do atolamento será indicada no ecrã. Deixe a máquina ligada e siga a instrução para retirar o papel encravado.

→ [Indicadores de local do papel encravado \(página 242\)](#)

"Tambor refrescante... Por favor, aguarde." é exibido.

A máquina está em modo de ajuste para manter a qualidade.

Aguarde.

"Aguarde. Regulando a temperatura..." é exibido.

A máquina está em modo de ajuste para manter a qualidade.

Aguarde.

"Sobrescrevendo." é exibido.

A função segurança está a ser executada.

Aguarde.

"Ocorreu um erro. Desligue e ligue novamente o interruptor de energia." é exibido

erro de sistema.

"O dispositivo não pode ser conectado porque as conexões permitidas seriam excedidas." é exibido.

Está a conectar mais do que o número máximo de ligações Diretas Wi-Fi?

Desconecte os dispositivos que não estiver usando ou configure o [Temporizador de desconexão] desta unidade para desconectar os dispositivos.

➔ Consulte o manual do utilizador em inglês.

"MaliciousPRG detectado. Exclua o programa. Entre em contato com o administrador." é exibido.

A execução foi abortada devido a um possível programa de malware.

Contacte o administrador.

"Erro no disco RAM. Pressione [OK]." é exibido.

Ocorreu um erro no disco RAM.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.

RAM Disk Setting

"Substitua MK." é exibido.

Contacte o seu técnico de assistência

O kit de manutenção deve ser substituído.

O kit de manutenção necessita de ser substituído a cada 100 000 páginas de impressão.

"Erro no disco RAM. Pressione [OK]."

Contacte o seu técnico de assistência

Após substituir os componentes, siga os passos abaixo:

- 1 [Menu] chave > [▲][▼] chaves> [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [▲][▼] chaves> [Manutenção(Cass1)] para [Manutenção (Cassete 3)] > [OK] chave**

"Substitua o toner." é exibido.

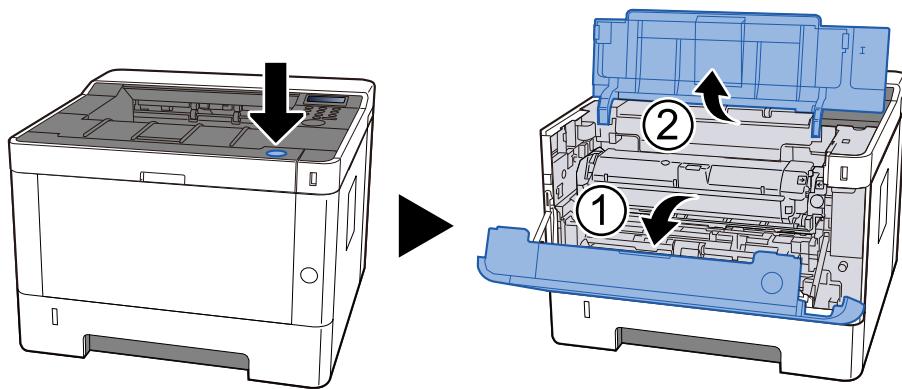
Substitua o cartucho do toner pelo nosso cartucho de toner especificado.

CUIDADO

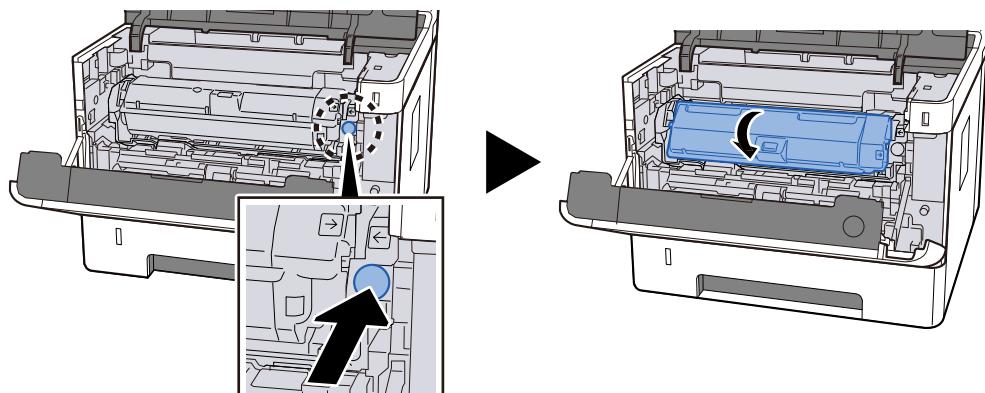
Não tente incinerar partes que contenham toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.

Aqui, explicaremos os procedimentos para substituir o recipiente de toner.

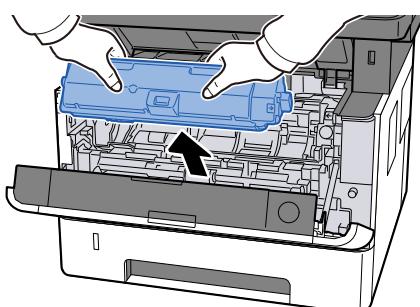
1 Abra a tampa superior.



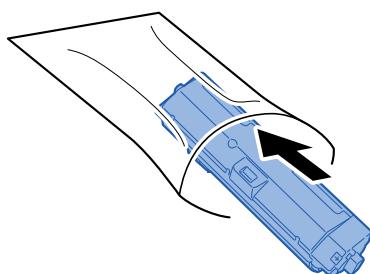
2 desbloquear



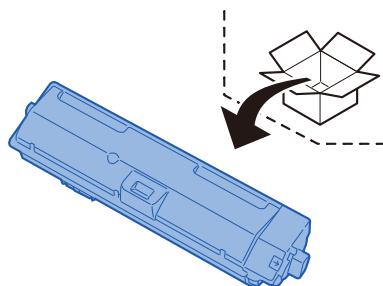
3 Remova o cartucho do toner.



4 Coloque o recipiente de toner no saco coleto de recipientes de toner.

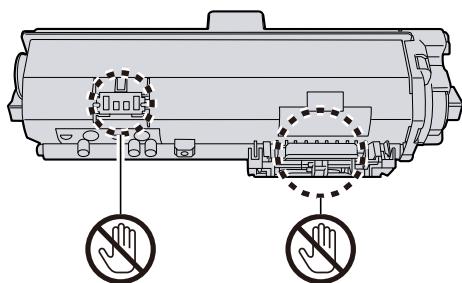


5 Remova o novo cartucho do toner da caixa.

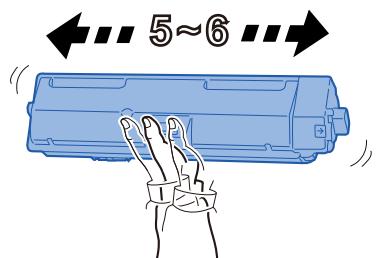


IMPORTANTE

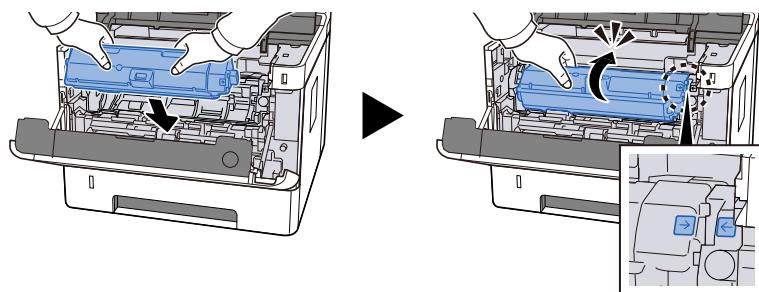
Não toque nos pontos mostrados abaixo.



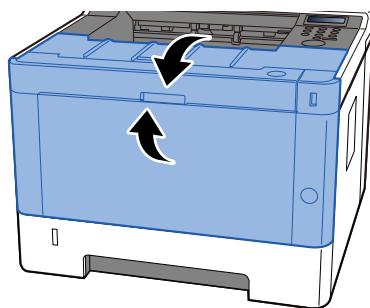
6 Agite o recipiente do toner de 5 a 6 vezes.



7 Instale o cartucho do toner.



8 Feche a tampa superior.



NOTA

- Se a tampa frontal não fechar, verifique se o novo recipiente de toner está instalado corretamente.
 - Devolva o cartucho do toner utilizado ao seu revendedor ou técnico de assistência. O cartucho do toner recolhido será reciclado ou eliminado em conformidade com os regulamentos aplicáveis.
-

"O toner está baixo." é exibido.

É quase altura de substituir o recipiente de toner.

Obtenha um novo recipiente de toner.

"Incompatibilidade do tipo de toner." é exibido.

O tipo de toner que tem coincide com o modelo?

"Erro na unidade USB. Pressione [OK]." é exibido.

A unidade USB está protegida contra gravação.

Ocorreu um erro na unidade USB. O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

É exibido o seguinte código de erro:

01: Conecte uma unidade de USB gravável.

Ocorreu um erro na unidade USB.

O trabalho foi cancelado. Selecione [OK].

É exibido o seguinte código de erro:

01: A quantidade de dados que pode ser salva de uma só vez foi excedida. Reinicie o sistema ou ligue/desligue a alimentação.

Se o erro persistir, divida o ficheiro em ficheiros mais pequenos. Se o erro persistir, a unidade USB não é compatível com a máquina. Utilize a unidade USB formatada por esta máquina. Se não for possível formatar a unidade USB, está danificada. Conecte uma unidade USB compatível.



NOTA

Se a Limpeza Automática de Erros estiver definida como [Ligado], o processo será retomado automaticamente após um período de tempo definido. Para detalhes, consulte o seguinte.

➡ Consulte o manual do utilizador em inglês.

"Alta temperatura." é exibido.

A qualidade de impressão poderá deteriorar-se. Ajuste a temperatura e a humidade da sua sala.

"Baixa temperatura." é exibido.

A qualidade de impressão poderá deteriorar-se. Ajuste a temperatura e a humidade da sua sala.

Ajuste/Manutenção

Visão Geral de Ajuste/Manutenção

Se existir um problema de imagem e a mensagem para executar o menu de ajuste ou manutenção aparecer, execute Ajuste/ Manutenção no menu do sistema.

A tabela abaixo lista os itens principais que pode realizar.

| Item | Descrição |
|------------------------|---|
| [Tambor] | Remova o desfoco de imagem e os pontos brancos da impressão. |
| [Ajuste de altitude] | Defina esta opção se aparecerem listras brancas horizontais irregulares ou pontos pretos nas imagens ao usar a máquina em altitudes de 1.000 m ou mais. Selecione a altitude que corresponde ao ambiente de uso. Se o problema persistir, selecione uma altitude um nível acima da configuração atual. |
| [Mestre de cerimônias] | Defina isso quando os seguintes problemas ocorrerem com imagens. <ul style="list-style-type: none"> • A parte branca da imagem parece totalmente cinza • Pontos pretos aparecem no fundo branco da imagem • Surgem linhas horizontais irregulares na imagem. • Parte da imagem encontra-se, periodicamente, esbatida ou exibe linhas brancas. • Uma versão mais leve da imagem anterior mantém-se e é repetidamente impressa |

Realize o ajuste de imagem.

1 Exiba o ecrã

[Menu] chave > [▲][▼] chaves > [Ajustar/Manutenção] > [OK] chave > [▲][▼] chaves > [Configuração de serviço] [OK] chaves >

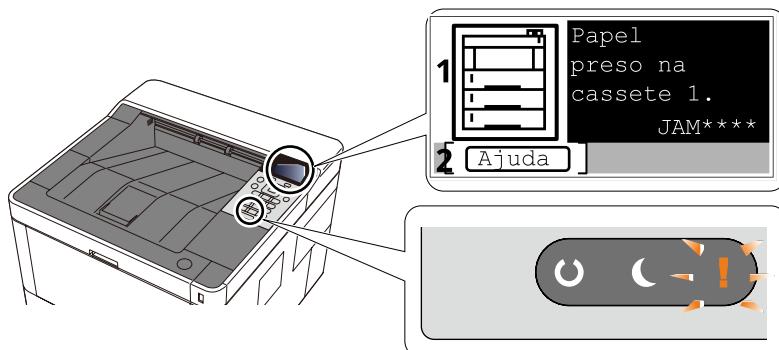
2 Executar

- 1 Selecione o item a executar.
- 2 Para [Tambor Você tem certeza?], selecione [Sim]. Para [Ajuste de altitude] ou [Mestre de cerimônias], altere a configuração e selecione o [OK] chave.

Resolver Papel Encravado

Se ocorrer um atolamento de papel, o painel LCD exibirá e a máquina irá parar.

Indicadores de local do papel encravado



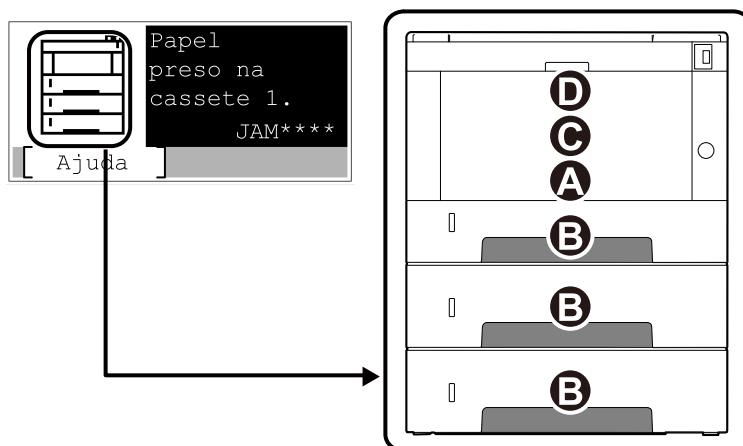
- 1 Exibe o local de um papel preso.
- 2 Exibe o ecrã Ajuda. O ecrã Ajuda mostra o procedimento para eliminar o papel encravado.

NOTA

Para o ecrã Ajuda, consulte o seguinte:

→ [Ecrã Ajuda \(página 47\)](#)

Se ocorrer um encravamento de papel, o local do encravamento será exibido no painel tátil e ainda as instruções de eliminação.



| Indicador de local do papel encravado | Local do papel encravado |
|---------------------------------------|--|
| A | Bandeja Multifunções → Remova qualquer papel encravado na Bandeja Multifunções (página 244) |
| B | Cassete 1 a 3 → Remova atolamentos de papel do Cassete 1 para o Cassete 3 (página 245) |

| Indicador de local do papel encravado | Local do papel encravado |
|---------------------------------------|--|
| C | No interior da máquina ➡ Remova o papel preso dentro da máquina (página 247) |
| D | Tampa traseira e unidade duplex ➡ Remova qualquer papel atolado na Tampa traseira e Unidade duplex (página 252) |

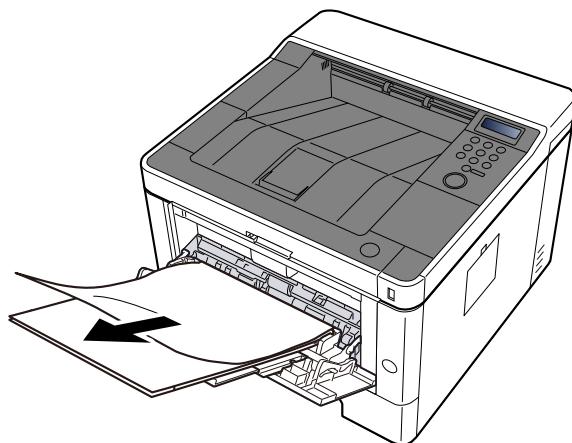
Depois de remover o papel encravado, a máquina irá aquecer novamente e a mensagem de erro desaparecerá. A máquina continua com a página que estava a imprimir aquando do encravamento.

Remova qualquer papel encravado na Bandeja Multifunções

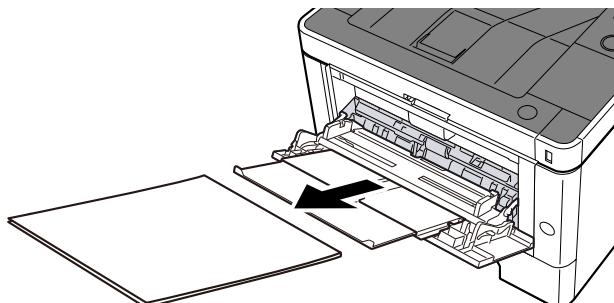
! CUIDADO

- Não reutilize papel encravado.
- Se o papel se tiver rasgado durante a remoção, certifique-se que remove quaisquer pedaços soltos no interior da máquina. Os restos de papel deixados na máquina poderão causar encravamentos posteriores.

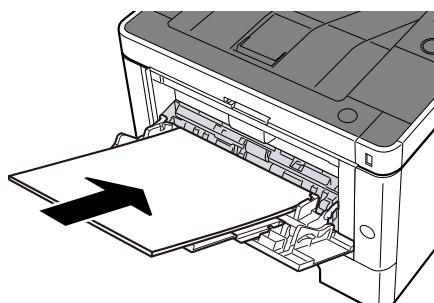
1 Retire o papel encravado.



2 Remova todo o papel.



3 Recarregue o papel



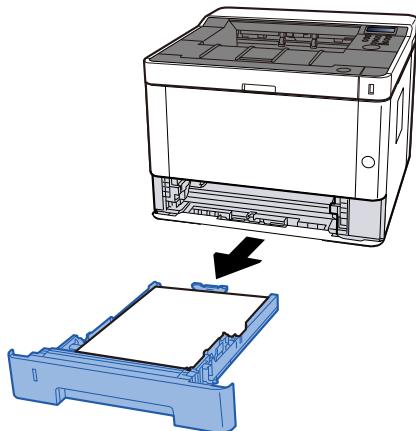
Remova atolamentos de papel do Cassete 1 para o Cassete 3

O procedimento para lidar com atolamentos de papel no cassete 1 ao cassete 3 é o mesmo. A Cassete 1 é utilizada aqui como exemplo.

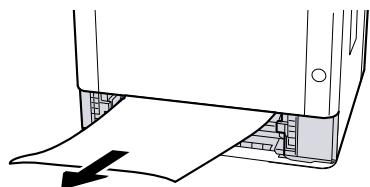
CUIDADO

- Não reutilize papel encravado.
- Se o papel se tiver rasgado durante a remoção, certifique-se que remove quaisquer pedaços soltos no interior da máquina. Os restos de papel deixados na máquina poderão causar encravamentos posteriores.

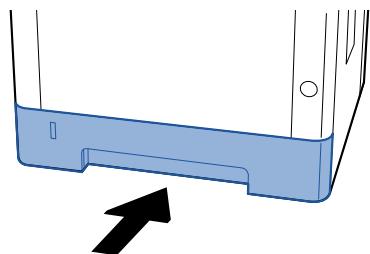
1 Retire a Cassete 1 no seu sentido até que pare.



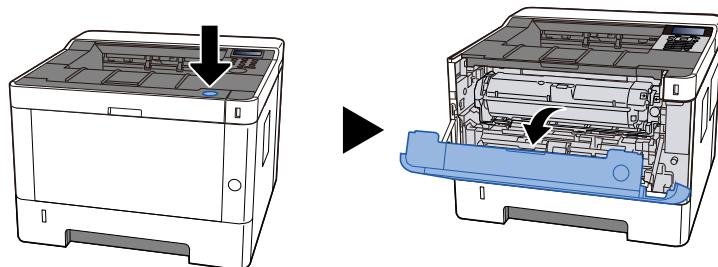
2 Retire o papel encravado.



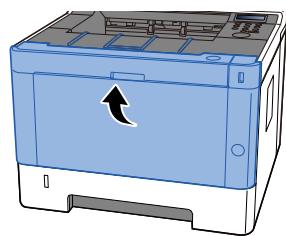
3 Empurre a Cassete 1 de volta.



4 Abra a tampa superior.



5 Feche a tampa superior.

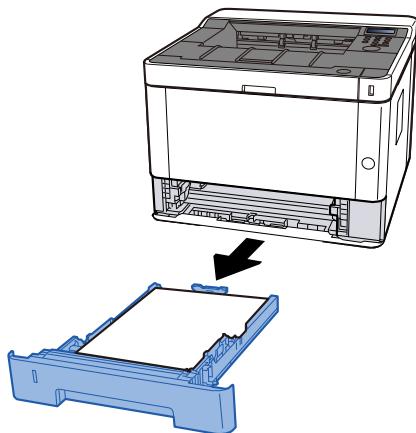


Remova o papel preso dentro da máquina

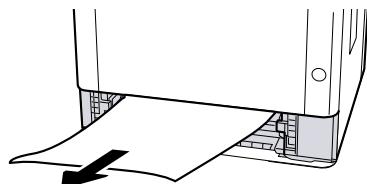
! CUIDADO

- Não reutilize papel encravado.
- Se o papel se tiver rasgado durante a remoção, certifique-se que remove quaisquer pedaços soltos no interior da máquina. Os restos de papel deixados na máquina poderão causar encravamentos posteriores.

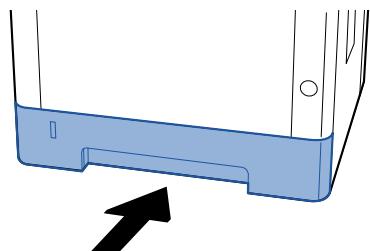
1 Retire a Cassete 1 no seu sentido até que pare.



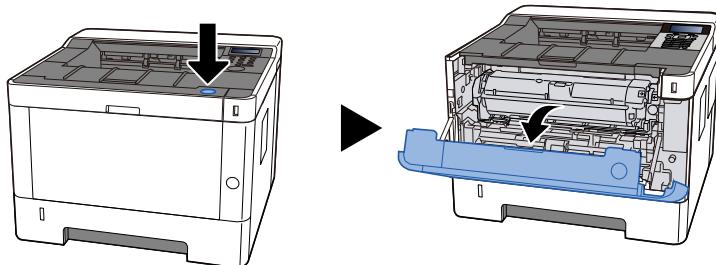
2 Retire o papel encravado.



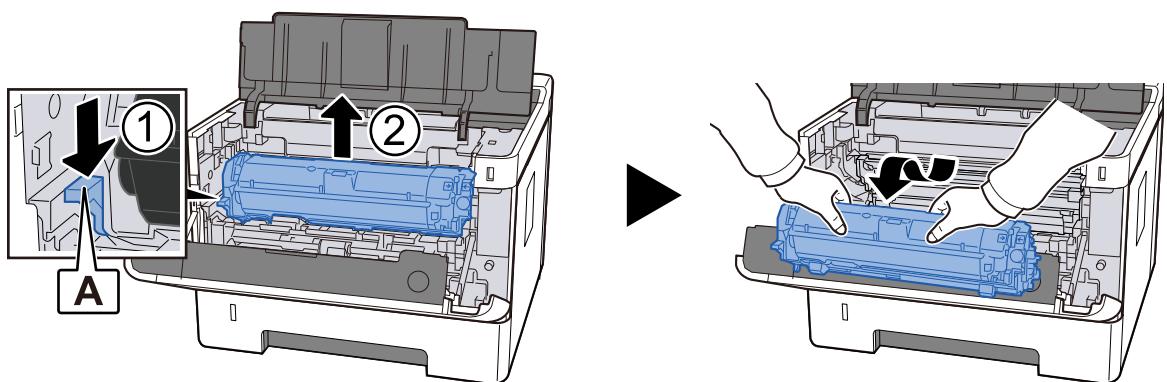
3 Empurre a Cassete 1 de volta.



4 Abra a tampa superior.



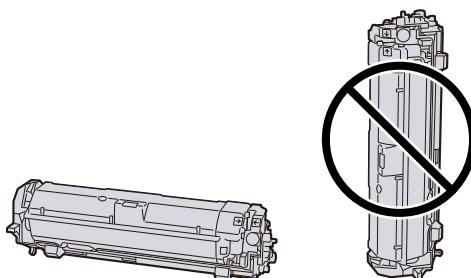
5 Remova o recipiente de toner e a unidade reveladora



IMPORTANTE

Não toque no rolo de revelação nem o sujeite a impactos. A qualidade da impressão irá piorar.

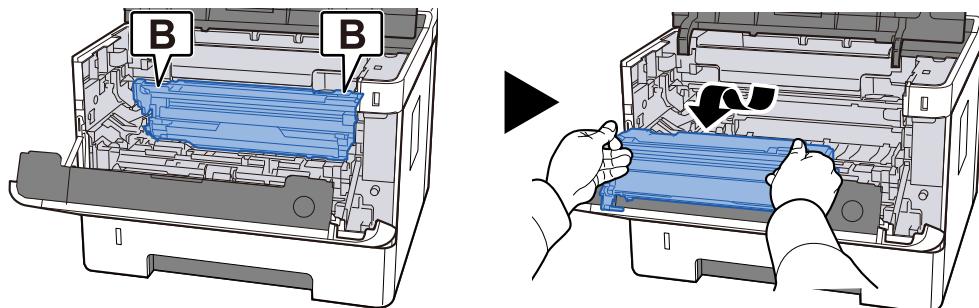
6 Coloque o recipiente de toner e a unidade reveladora removidos em uma superfície limpa e nivelada.



 **IMPORTANTE**

Não coloque o recipiente de toner e a unidade reveladora na vertical.

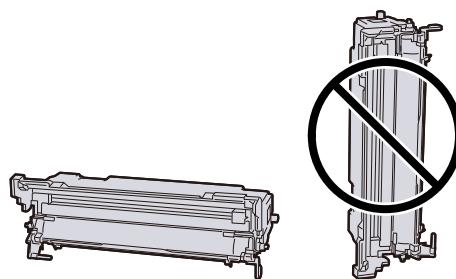
7 Retire a unidade do tambor



 **IMPORTANTE**

- Ao remover a unidade de tambor, algumas peças ficam muito quentes. Tenha cuidado uma vez que haverá risco de lesão devido a queimadura.
- Não toque na parte do tambor nem a sujeite a impactos. Além disso, se exposto à luz solar direta ou luz forte, a qualidade da impressão se deteriorará.

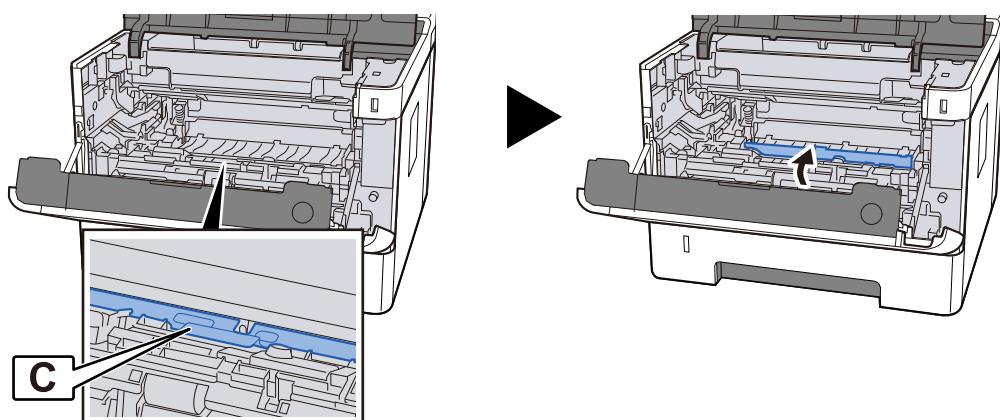
8 Coloque a unidade de tambor removida em uma superfície limpa e nivelada.



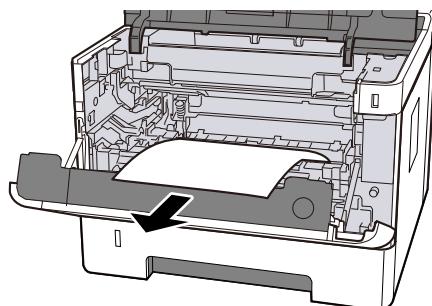
IMPORTANTE

Não coloque a unidade do tambor na vertical.

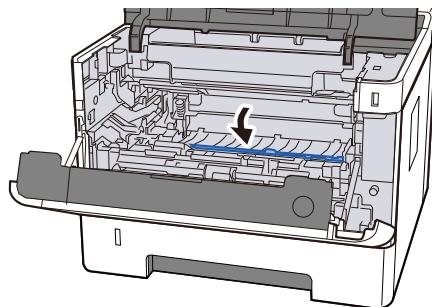
9 Abra a tampa de alimentação C.



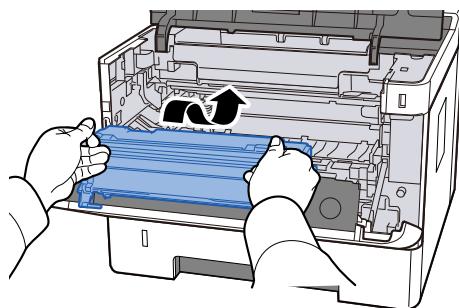
10 Retire o papel encravado.



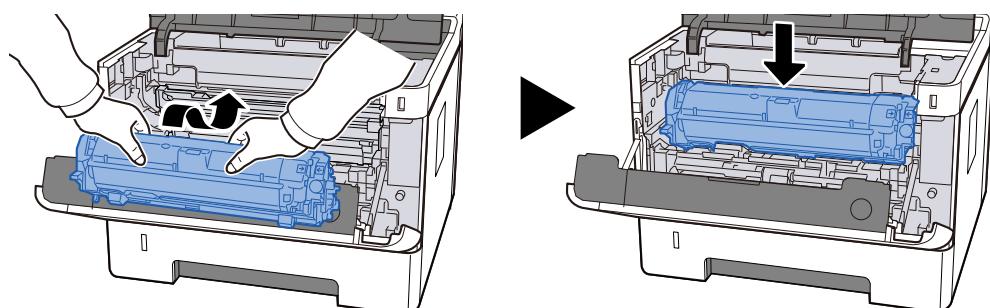
11 Feche a tampa de alimentação C.



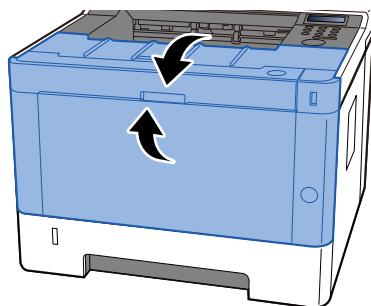
12 Devolver a unidade do tambor



13 Devolva o recipiente de toner e a unidade reveladora



14 Feche a tampa superior.

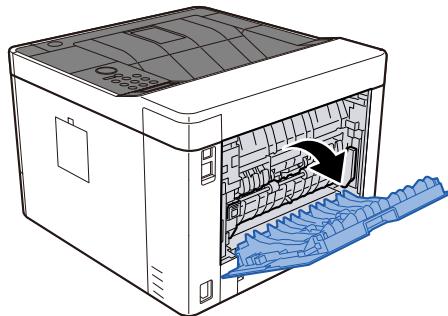


Remova qualquer papel atolado na Tampa traseira e Unidade duplex

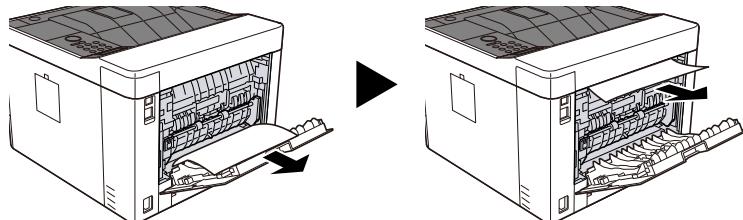
IMPORTANTE

Algumas partes estão muito quentes no interior da máquina. Tenha cuidado uma vez que haverá risco de lesão devido a queimadura.

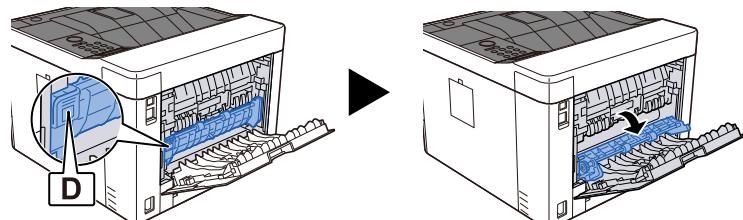
1 Abra a tampa traseira.



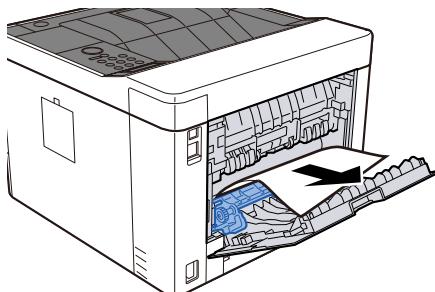
2 Retire o papel encravado.



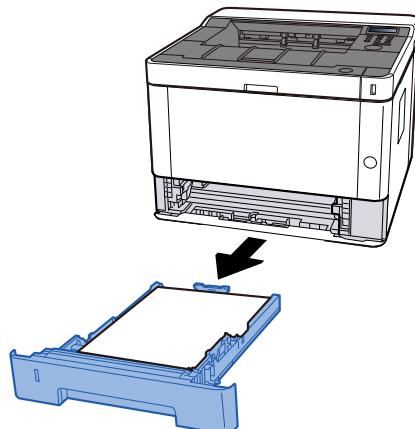
3 Abra a tampa fixa D.



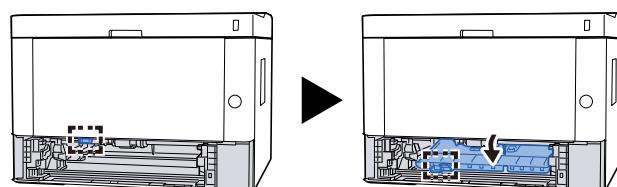
4 Retire o papel encravado.



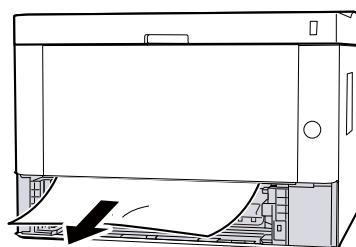
5 Retire a Cassete 1 no seu sentido até que pare.



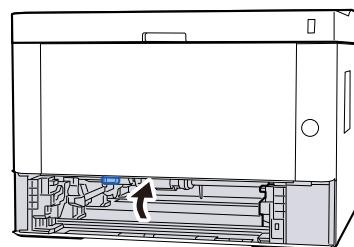
6 Abra a tampa de alimentação.



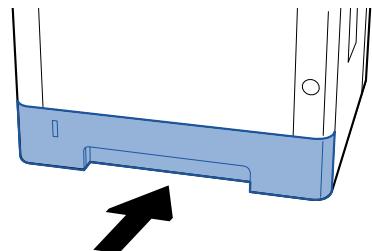
7 Retire o papel encravado.



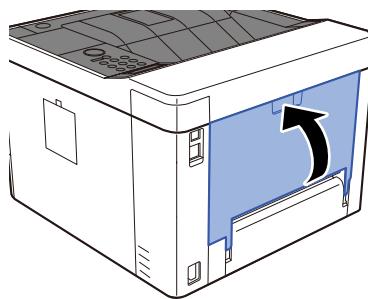
8 Volte a colocar a tampa de alimentação na posição original.



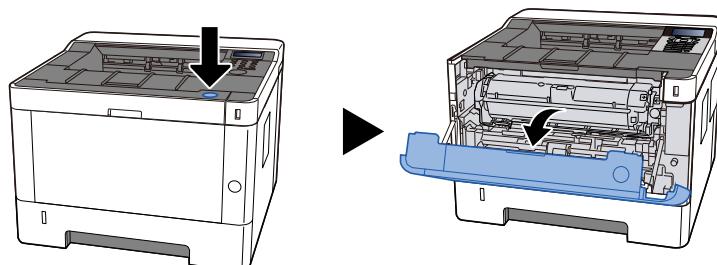
9 Empurre a Cassete 1 de volta.



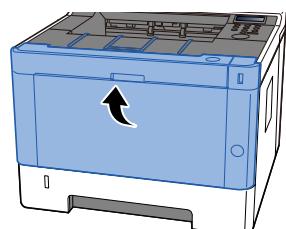
10 Recoloque a Tampa Traseira na posição original.



11 Abra a tampa superior.



12 Feche a tampa superior.



8 Apêndice

| | |
|---|-----|
| Equipamento Opcional | 256 |
| Especificações | 257 |
| Fazer backup dos seus dados | 261 |
| Lista de Funções de Configuração Rápida de Segurança..... | 263 |

Equipamento Opcional

Especificações

IMPORTANTE

As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

Máquina

| Item | Especificações |
|---|--|
| Tipo | Secretária |
| Método de Impressão | Electrofotografia por raio laser semicondutor |
| Peso do Papel (Cassete) | 60 para 163 g/m ² |
| Peso do Papel (Bandeja Multifunções) | 60 para 220 g/m ² , 209,5 g/m ² (Cartão postal) |
| Tipo de Papel (Cassete) | Simples, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Colorido, Perfurado, Timbrado, Grosso, Alta qualidade, Personalizado 1 a 8 (A impressão duplex é igual à impressão em um só lado) |
| Tipo de Papel (Bandeja Multifunções) | Comum, Transparência, Etiquetas, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cartão, Cor, Pré-perfurado, Timbrado, Envelope, Papel Espesso, Alta qualidade, Personal. 1 a 8 |
| Tamanho de Papel (Cassete) | A4, A5-R, A5, A6, B5, Carta, Ofício, Fólio, 216 x 340 mm, Declaração, Executivo, Ofício II, 16K, B5 (ISO), Personalizado (105 x 148 a 216 x 356 mm) |
| Tamanho de Papel (Bandeja Multifunções) | A4, A5-R, A5, A6, B5, Carta, Ofício, Fólio, 216 x 340 mm, Declaração, Executivo, Ofício II, 16K, B5 (ISO), Envelope nº 10, Envelope nº 9, Envelope nº 6 3/4, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, cartão postal, cartão postal de retorno, Yougata 4, Yougata 2, Nagagata 3, Nagagata 4, Younaga 3, Personalizado (70 x 148 a 216 x 356 mm) |
| Largura da imagem de impressão | Superfície total 4,2 mm |
| Tempo de aquecimento (23°C/73.4°F, 60%) | 15 segundos ou menos (desde que é ligada) |
| Capacidade de Papel (Cassete) | 250 folhas (80 g/m ²) |
| Capacidade de Papel (Bandeja Multifunções) | 100 folhas (80 g/m ²) |
| Capacidade da Bandeja de Saída (Bandeja superior) | 250 folhas (80 g/m ²) |
| Sistema de edição de imagem | Laser semi condutor e electrofotografia |
| Memória | 512 MB |
| Interface | <ul style="list-style-type: none"> • USB de alta velocidade: 1 • Interface de rede: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) • 1 (USB de alta velocidade) • Compatível com LAN sem fio |

| Item | Especificações |
|---|---|
| Ambiente Operativo (Temperatura) | 10 a 32,5 °C |
| Ambiente Operativo (Humidade) | 10 a 80% |
| Ambiente Operativo (Altitude) | Máximo 3500 m/11,482 pés |
| Ambiente Operativo (Brilho) | 1500 luz máxima |
| Dimensão (L x P x A) | 375 x 393 x 272 mm |
| Peso (sem cartucho do toner) | 14 kg |
| Espaço necessário (P x D) (quando da utilização da bandeja multifunções) | 375 x 577 milímetros |
| Fonte de energia | 220-240 V CA, 50/60 Hz, 4.1 UM |
| O consumo de energia no modo de espera em rede. O consumo de energia no modo desligado. O consumo de energia do produto em modo de espera em rede (se todas as portas de rede estiverem ligadas). | <p>As informações estão disponíveis na página web abaixo.</p> <p>Triunfo-Amieiro</p> <p>PT: https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre</p> <p>DE: https://www.triumph-adler.com/ta-de-de/kundendienst/download-center</p> <p>Imposto sobre a renda</p> <p>PT: https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre</p> <p>DE: https://www.utax.com/de-de/hardware/buerodrucker-und-mfp/download-center</p> |
| Opções | Configuração de opções |

Função da impressora

Velocidade de impressão

| Tamanho do Papel | P-4021DW/P-4021DN | |
|------------------|------------------------------|------------------------------|
| A4 | 40 folhas/min | 35 folhas/min |
| Carta-R | 42 folhas/min | 37 folhas/min |
| B5R | 9,5 folhas/min ^{*1} | 9,5 folhas/min ^{*1} |
| A5R | 9,5 folhas/min ^{*2} | 9,5 folhas/min ^{*2} |
| A6R | 11 folhas/min ^{*3} | 11 folhas/min ^{*3} |
| Legal | 34 folhas/min | 30 folhas/min |
| A5 | 65 folhas/min | 65 folhas/min |
| 16K | 8,5 folhas/min ^{*4} | 8,5 folhas/min ^{*4} |

* 1: 15 folhas/min. para a 4.^a, 8,5 folhas/min. para a 5.^a página e seguintes

* 2: 15 folhas/min. para a 5.^a, 8,5 folhas/min. para a 6.^a página e seguintes

* 3: 19 folhas/min. para a 6.^a, 8,5 folhas/min. para a 7.^a página e seguintes

* 4: 12,5 folhas/min. para a 4.^a, 7,5 folhas/min. para a 5.^a e seguintes

Outros

| Item | Especificações |
|--|---|
| Tempo da primeira impressão (A4, alimentação da cassete) | 6,4 segundos ou menos |
| Resolução | 600 × 600 dpi |
| Sistema operativo | <ul style="list-style-type: none"> • Windows 10 • Windows 11 • Windows Server 2016 • Windows Server 2019 • Windows Server 2022 • Mac OS X v10.9 ou superior |
| Interface | <ul style="list-style-type: none"> • USB de alta velocidade: 1 • Interface de rede: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) • LAN sem fio: 1 (para modelo de rede sem fio) |
| Linguagem de descrição de página | PRESCREVER |
| Emulação | <ul style="list-style-type: none"> • PCL6 (PCL-XL, PCL5c) • KPDL3 (compatível com Postscript3) • XPS • OpenXPS • PDF |

Alimentador de papel (300 250 folha x 2)

| Item | Especificações |
|--------------------------------|---|
| Método de alimentação de papel | Alimentador do rolo de fricção Capacidade 250 folhas (80 g/m ²) x até 2 cassetes |
| Tamanho do papel | A4, A5-R, A5, A6, B5, Carta, Ofício, Fólio, 216 x 340 mm, Declaração, Executivo, Ofício II, 16K, B5 (ISO), Personalizado (105 x 148 a 216 x 356 mm) |
| Papel suportado | Espessura do papel: 60 a 163 g/m ² Tipo de papel: papel comum, papel reciclado, pré-impressão, papel bond, papel colorido, papel perfurado, papel timbrado, papel grosso, papel fino, personalizado |
| Dimensões (L × P × A) | 375 × 392 × 272 mm / 14,76" × 15,43" × 10,71" |
| Peso | 2,9 kg / 6,39 lb |

Fazer backup dos seus dados

Se a memória deste dispositivo instalado na máquina falhar por qualquer motivo, os arquivos na caixa e várias configurações salvas nela serão excluídos e não poderão ser restaurados. Para evitar eliminar dados, faça backups regulares conforme se indica.

- Faça um backup usando NETWORK PRINT MONITOR.

→ [Fazendo backup dos seus dados usando NETWORK PRINT MONITOR \(página 261\)](#)

Fazendo backup dos seus dados usando NETWORK PRINT MONITOR

Usar NETWORK PRINT MONITOR para fazer backup regularmente dos dados salvos na máquina.

- Definições do Sistema
- Configurações de rede
- Lista de Utilizador

Fazendo backup dos seus dados usando Embedded Web Server RX

Usar Embedded Web Server RX para fazer backup regularmente dos dados salvos na Caixa de Documentos no seu PC.

1 Exiba o ecrã

- 1 Inicie o browser para a Web.
- 2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Clique no pedido seguinte para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.
Na tela inicial [Status] > [▲][▼] chaves>[Rede] > [OK] chave > [▲][▼] chave> [Endereço IP]
Clique no número ou no nome da Caixa Personalizada na qual o documento é armazenado.

2 Descarregar Documento

- 1 Selecione os dados do documento que deseja descarregar para o seu PC.
Apenas os dados de um documento podem ser descarregados de uma vez.
- 2 Clique no ícone [Download]. O documento selecionado é exibido em [Configurações de impressão].
- 3 Especifique o [(1 - 999)] e [Formato de arquivo] conforme necessário.
- 4 Clique em [Download].

Listas de Funções de Configuração Rápida de Segurança

As funções configuradas em cada nível de Configuração Rápida de Segurança como se indica. Após selecionar o nível de segurança, configure a função de segurança de acordo com o seu ambiente operativo.

TLS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|---------|
| Ligada | Ligada | Ligada |

Definições do Servidor

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

Versão TLS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| TLS1.2, TLS1.3 | TLS1.2, TLS1.3 | TLS1.2, TLS1.3 |

Encriptação Eficaz

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 3DES, AES, AES-GCM, CHACHA20/ POLY1305 | AES-GCM, AES, CHACHA20/ POLY1305 | AES-GCM, AES, CHACHA20/ POLY1305 |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------------|----------------|----------------|
| SHA1, SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Segurança IPP

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| Apenas Seguro (IPPS) | Apenas Seguro (IPPS) | Apenas Seguro (IPPS) |

Segurança HTTP

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Apenas Seguro (HTTPS) | Apenas Seguro (HTTPS) | Apenas Seguro (HTTPS) |

Segurança WSD Melhorada

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---|---|---|
| Apenas Seguro (Enhanced WSD sobre TLS) | Apenas Seguro (Enhanced WSD sobre TLS) | Apenas Seguro (Enhanced WSD sobre TLS) |

Segurança eSCL

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Secure Only (eSCL sobre TLS) | Secure Only (eSCL sobre TLS) | Secure Only (eSCL sobre TLS) |

Definições do Cliente

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

Versão TLS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| TLS1.2, TLS1.3 | TLS1.2, TLS1.3 | TLS1.2, TLS1.3 |

Encriptação Eficaz

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 3DES, AES, AES-GCM, CHACHA20/ POLY1305 | AES-GCM, AES, CHACHA20/ POLY1305 | AES-GCM, AES, CHACHA20/ POLY1305 |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------------|----------------|----------------|
| SHA1, SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Definições IPv4 (Rede com Fios)

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

DNS sobre TLS

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|-----------|------------|---------|
| Desligado | Automático | Ligada |

Certificado de Verificação Automática

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| Data de Validade | Data de Validade | Data de Validade |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Definições IPv4 (Rede sem Fios)

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

DNS sobre TLS

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|-----------|------------|---------|
| Desligado | Automático | Ligada |

Certificado de Verificação Automática

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| Data de Validade | Data de Validade | Data de Validade |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Definições IPv6 (Rede com Fios)

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

DNS sobre TLS

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|-----------|------------|---------|
| Desligado | Automático | Ligada |

Certificado de Verificação Automática

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| Data de Validade | Data de Validade | Data de Validade |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Definições IPv6 (Rede sem Fios)

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

DNS sobre TLS

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|-----------|------------|---------|
| Desligado | Automático | Ligada |

Certificado de Verificação Automática

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| Data de Validade | Data de Validade | Data de Validade |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Outros Protocolos: HTTP (Cliente)

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

Certificado de Verificação Automática

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| Data de Validade | Data de Validade | Data de Validade |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Outros protocolos: SOAP

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

Utilize as Preddefinições

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|---------|
| Ligada | Ligada | Ligada |

Outros protocolos: LDAP

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

Utilize as Preddefinições

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|------------------|------------------|
| Desligado | Data de Validade | Data de Validade |

Protocolos de envio: SMTP (E-mail TX)

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

Certificado de Verificação Automática

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| Data de Validade | Data de Validade | Data de Validade |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

E-mail: Configurações do usuário POP3

O item de configuração que pode ser definido ou configurado a partir de Embedded Web Server RX.

Certificado de Verificação Automática

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| Data de Validade | Data de Validade | Data de Validade |

Hash

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|----------------|----------------|----------------|
| SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) | SHA-2(256/384) |

Imprimir protocolos

Protocolo do servidor SMB

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

LPD

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|-----------|
| Ligada | Ligada | Desligado |

FTP (A receber)

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|-----------|-----------|
| Ligada | Desligado | Desligado |

IPP

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|-----------|-----------|
| Ligada | Desligado | Desligado |

IPP sobre TLS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|---------|
| Ligada | Ligada | Ligada |

Raw

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|-----------|
| Ligada | Ligada | Desligado |

ThinPrint

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|-----------|-----------|
| Ligada | Desligado | Desligado |

ThinPrint sobre TLS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|---------|
| Ligada | —*1 | —*1 |

*1 Se você selecionar ou em , esta configuração desaparecerá.

Impr. WSD

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|-----------|-----------|
| Ligada | Desligado | Desligado |

POP (E-mail RX)

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

Outros Protocolos

SNMPv1/v2c

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|-----------|
| Ligada | Ligada | Desligado |

SNMPv3

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

HTTP

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|-----------|-----------|
| Ligada | Desligado | Desligado |

HTTPS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|---------|
| Ligada | Ligada | Ligada |

WSD Melhorado

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|-----------|-----------|
| Ligada | Desligado | Desligado |

WSD Melhorado (TLS)

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|---------|
| Ligada | Ligada | Ligada |

LDAP

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

Empresa LLC

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

VNC (RFB)

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

VNC (RFB) sobre TLS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

VNC Melhorado (RFB) sobre TLS

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|-----------|-----------|
| Ligada | Desligado | Desligado |

TCP/IP: Configurações Bonjour

Bonjour

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|-----------|
| Ligada | Ligada | Desligado |

Configurações de rede

Definições Diretas Wi-Fi

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

Conetividade

Configurações Bluetooth

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-----------|-----------|-----------|
| Desligado | Desligado | Desligado |

Configuração do Bloco da Interface

Anfitrião USB

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-------------|-------------|----------|
| Desbloquear | Desbloquear | Bloquear |

Dispositivo USB (Dispositivo)

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-------------|-------------|----------|
| Desbloquear | Desbloquear | Bloquear |

Controlador USB

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|-------------|-------------|----------|
| Desbloquear | Desbloquear | Bloquear |

Indicador de poupança de energia/Temporizador

Rapor Painel Automático

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|---------|---------|---------|
| Ligada | Ligada | Ligada |

Configuração de Bloqueio de Conta de Utilizador

Bloqueio

| nível 1 | nível 2 | nível 3 |
|-----------|-----------|---------|
| Desligado | Desligado | Ligada |

Definições de Registos de Trabalho/Estado de Trabalho

Exibir Estado de Detalhe de Trabalhos

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|--------------|--------------|---|
| Mostrar tudo | Mostrar tudo | Ocultar tudo (Exibir apenas quando o Administrador) |

Exibir Registo de Trabalhos

| Nível 1 | Nível 2 | Nível 3 |
|--------------|--------------|---|
| Mostrar tudo | Mostrar tudo | Ocultar tudo (Exibir apenas quando o Administrador) |

TA Triumph-Adler GmbH
Haus 5, Deelbögenkamp 4c,
22297 Hamburg,
Germany